

www.liilas.com

روایات احلام

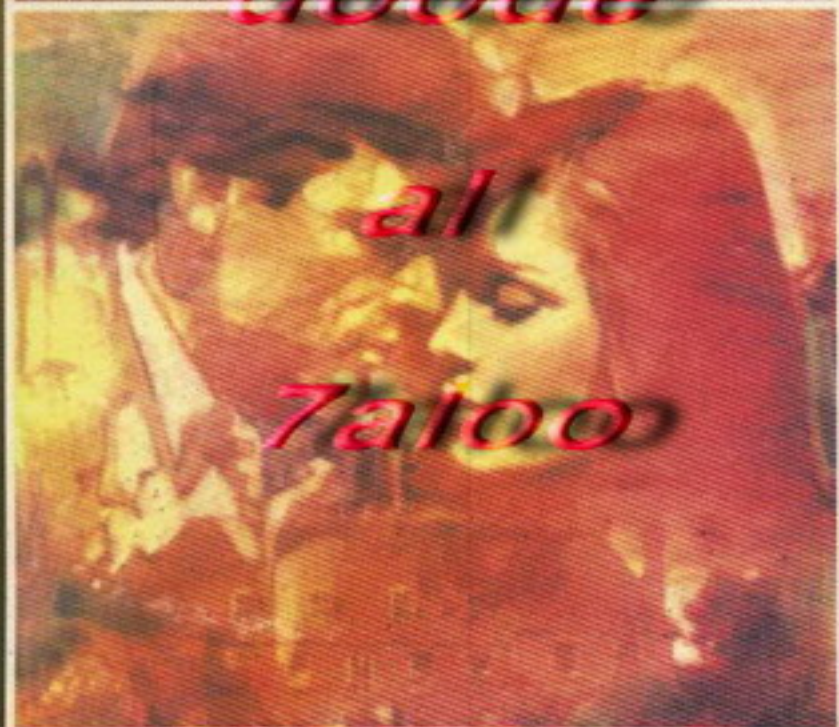


حنین

doode

al

7aloo



روايات احلام

حنين

هل أخطأت كابي عندما « طلبت يد » تارغت كاسون للزواج؟
وهل بالإمكان إصلاح هذا الخطأ بالفرار قبل ليلة العرس؟

هكذا كانت كابي تواجه مشاكلها. متهورة وصغيرة على
تحمل نتائج طيشها، لذا لم تجد جلاً إلا الفرار إلى الماضي
حيث الملاذ الأمن عند مربيتها القديمة، وحيث صديق الطفولة
الحبيب القديم هارفي.

لكن العريس المهجور عاد إلى الظهور في أفق حياتها
الجديدة، وقال لها: الأوهام سريعة الزوال، فلا تبني أوهاماً
على ما لم يكن موجوداً أصلاً..

فهل تقرر كابي العودة إلى عالم الواقع أم تعود إلى لعبة
الهروب ثانية؟

dooode al 7aloo

لبنان ٢٠٠٠ ل.ل.	الإمارات ٦ د.	مصر ٤ ج.	ليبيا
سوريا ٥٠ ل.س.	قطر ٦٠٠ ر.	المغرب ١٥ د.	اليمن
الأردن ١ د.	البحرين ٦٠٠ ف.	تونس ١٥ د.	السودان
الكويت ٥٠٠ ف.	السعودية ٧ ر.	عمان ٦٠٠ ب.	العراق



روايات احلام

تصدر عن شركة دار الفرائشة للطباعة
والنشر والتوزيع ش.م.م.
ص.ب: ١١/٨٢٥٤ - بيروت - لبنان.

المدير المسؤول: آمال سابا الهاشم
جميع حقوق الطباعة والنشر والاقتباس والتأليف محفوظة للشركة.
التوزيع: الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والمطبوعات

تنفيذ وطباعة مؤسسة دلنا للطباعة والنشر
حارة حريك ت: ٨٢٣١١٨ - ٢٨٧١٥٨ / ٠٣

١ - تزوجني أيها الغريب!

انشغلت كايي للمحظات عن الإعجاب بجهاز عرسها القابع في غرفة
في طبقة المنزل العليا، منزل ماري لو والتر، التي كانت متوقفة تحت
لوحة القاضي محدقة إلى الصورة بريية..

كانت اللوحة للمرحوم السيد غرانت كاسون ذي الرداء الأحمر
والشعر المستعار، شعرت كايي بأنه ينظر إليها بتجرده القضائي نظرة
باردة، بدت وكأنها تتساءل عن حقها في وجودها أصلاً.. وكأنه يفكر:
«من هي هذه الشابة الوقحة التي تسمى إلى الزواج بابني، وماذا تعرف عنه
أو يعرف عنها بعد هذا التعارف القصير؟»

كان على كايي أن تعترف أنها تعرف القليل، فما زال نارغت بعد
أربعة أسابيع على خطوبتهما غريباً عنها وكذلك الحال بالنسبة لأخته ماري
لو التي يصعب عليها التعرف إليها والمؤسف أن عمّة كايي عهدت إليها
مسؤولية تنظيم العرس.

قالت لها العمّة عندما اعترضت ابنة أخيها:

- ولماذا لا تتولى تنظيم العرس أخته؟ المرء لا يتشدد كثيراً عندما
تكون يده مفتقرة إلى المال.. البوتيك يستنفذ جميع مدخراتي.. ماري لو
على حق عندما قالت إن منزلنا الصغير غير مؤهل لإقامة حفل الاستقبال.
ولماذا نتكبد كلفة استئجار مكان ومنزلها في هاجستين تحت الطلب؟
ستزوجين رجلاً من طبقة رفيعة المقام عزيزتي.. أفلا أقدم لك جهاز

صحيح أن الجهاز لم يكن بالمستوى المطلوب، لكن، بما أن العمة اعتمدت على البوتيك العصري من أجل كل شيء، فقد وفرت المال، وقدرت معه قيمة المساهمة المالية التي ستقدمها ماري لو وصديقاتها الثريات.. على أي حال تمت كايي وهي عابسة في وجه صورة والد تارغت المهيب لو كانت مناورات العمة بغير هذا الوضوح والزهو.

- ما كنت لأختاره لولا انتماؤه إلى طبقة جيدة.

كانت العمة مغرمة بهذا القول، ولكن كايي تعرف أن هذا مجرد كلام.. فالسيد تارغت كارسون، هو الابن الوحيد لقاضي شهير، وصاحب مكتب محاماة مزدهر، لذا يعتبر صيداً ثميناً يدير قلب العمة الفرنسي.

كانت أشعة شمس الصيف تتسلل من النافذة المفتوحة مرسله بريقاً متراقصاً على الوجه المرسوم مضيئة عليه ما يشبه الحياة مؤقتاً.. سيكون تارغت مثله في أحد الأيام فله العينان الثقيلتان ذاتهما والأهداب نفسها والوجه التحيل الحساس ذو الفك الطويل ذاته.. وجه غير مريح في الواقع.. ولربما وضعت ماري لو صورة أبيها الشهير في إحدى غرف النوم الإضافية، لأنها لا تتناسب مع ديكور غرفة الاستقبال الفخم. إن كايي جوردن عصرية ولكنها تفتقر إلى اللياقة وهي إلى ذلك غير متجانسة مع مجتمعها.. أدارت كايي ظهرها إلى الصورة لتأمل فستان عرسها مرة أخرى.

رفعت الفستان بحذر من رزمته الورقية متسائلة إذا كان سيرضي عين عريسها الدقيق الملاحظة فهي على الرغم من غياب الحب بينهما تريد إرضاءه كثيراً في هذا اليوم الذي يجب أن تظهر فيه كل العرائس جميلات.. ولو كانت سترندي هذا الفستان لهارفي لشعرت بأنها فتاة غالية مرغوبة.. إنما لا جدوى الآن من التفكير في هارفي أو في تلك الصدقة التي جمعتها بتارغت والتي رمتها على عجل إلى زواج مختلف.

وقفت وهي ترتدي الفستان أمام مرآة حائط قديمة الطراز، تراقب لمعان شعرها الذي يتراقص كلما تحركت. كانت تتحرك لتري كيف ستكون في عيني تارغت.. أيجد الفتنة في وجهها، كما كان براه هارفي؟ أم أن للعينين الخضراوين والشعر الأحمر، والأنف المستدق، مجرد مساهمة بسيطة في جاذبية بسيطة؟ كان هارفي يقول لها إنه وجه قطعة، عريض عند الخدود، ضيق الفكين، وجه بريء مثير، ولكن ما الفائدة من تذكر كل ما كان يقوله هارفي، أو تذكر الغيرة التي كان يبديها.

أعادت الفستان بحذر إلى لفافاته، وتقدمت إلى النافذة لتظل على الخارج حتى تحلم قليلاً.

في الأسفل، في الحديقة المشذبة، كانت العمة تحتسي الشاي مع شقيقتي تارغت: ماري لو الأنيقة الهادئة، ونانسي غير المتزوجة التي بأسر تفكيرها الجمعبات النسائية التي تريد من خلالها عرض مدى تعصبها لأدب النفاق. لقد أصرت العمة على أن تبقى هنا ولكن كايي تمت لو أمضت هذه الأيام الأخيرة مع زوي في هدوء كوخه وسكينة.

ابتسمت كايي لنفسها متذكرة أول تعرفها إلى زوي التي تذكرها العمة دائماً على أنها أفضل من يعتنى بطفل غير مرغوب فيه لقضاء العطلة.. يوماً ذلك لم تقابلها امرأة بزّي المربية الضخمة الصدر، بل استقبلتها امرأة نحيلة، ذات شعر أسود لا تشوبه شائبة.

قالت لها:

- إذن لقد وجدت ميلا أن لي فائدة حالما أصبح بين يديها طفلة؟ ذهبي واغسلي وجهك ويديك في حجرة غسل الأواني.. المياه باردة لأننا لا نشعل النار أيام الجمعة.. ستناديني الأنسة جونس، أيتها الأنسة الصغيرة، وذلك حتى تتعرفني إلي.

خاطبتها كايي بلهجة رسمية كحال جميع مربياتها السابقات لكنها لم تخف يوماً من زوي رغم سلاطة لسانها، ومع الوقت أحببتها. كانت زوي تسكن في الكوخ ناظرة على منزل «التينرز» الذي كانت يوماً المشرفة على

قسم الحضانة فيه .

أصبح المنزل بالنسبة لكايي طلسماً سحرياً أو مملكة تعود إليها كل صيف، لتجدد إيمانها بالحلم ولتكون مع هارثي . . هارثي . . لا غرابة أن تخلط دائماً الخيال بالواقع كلما التقيا . . فهو مثلها، كان يقصد المكان من أجل قضاء العطلات أما إقامته فكانت عند عمه وكان هو مثلها الطفل الوحيد لأبوين ميتين . . لم يسخر قط من أحلامها أو خيالاتها، بل زخرفها لها بحذافة حتى أصبحت مؤمنة بها . آمنت بكلامه عندما وعداها بالزواج حينما يكبران . .

تهتدت كايي وهي تفكر كم كانت ساذجة في نظر هارثي عندما التقيا ثانية إذ توقعت منه أن يطلب يدها . . وكم بدت ساذجة أمام تارغت حينما اقترحت باندفاع أن يواسيا بعضهما بعضاً بسبب خيبة الأمل المشتركة . ففي ذلك الوقت كانت ملاحقة هارثي لها شديدة الحرارة، كثيرة الإغراء، حتى ظنت أنه لا يمكن لهذه العلاقة إلا أن تنتهي نهاية سعيدة ولكن ما ألمها أن تعرف أن العمّة مثلها لتنقل حملها المزعج إلى كنف أخرى بأسرع وقت ممكن .

حسن جداً . . لقد انتهى كل هذا الآن . . مالت إلى الخارج لتتزع ورده مستلقية على الجدار . . إنها على جادة الصواب وإذا كانت العمّة دهشة لأن ابنة أخيها العادية الذكاء تمكنت من إيجاد زوج مميز كهذا فهذا ليس بغريب .

تذكرت كايي وهي تشمّ الوردة بشغف أن تارغت سيصل وقت العشاء، وأن عليها أن تنزل لتتضم إلى الآخرين . لكن كلمات نانسي المتوترة المتعجرفة أوقفتها . . فما ان ابتعدت عمتها عنهما لتدخل المنزل، حتى قالت :

- هذه المرأة مزعجة . . فبعدها اصطادت بنجاح تارغت المسكين، ترغّب في امتصاص دمه حتى تأخذ منه كل ما تستطيعه .

ردت ماري لو ببرود يذكر كايي ببرود أخيها :

- أعتقد أنه أخذ هذا بالحسبان . . وهو قادر على الاهتمام بشؤونه كما أنه لن يتزوج العمّة .

- إن هذا الزواج غير طبيعي . . فبعد نجاته من براثن أمهات حاولن إيقاعه ارتبط بفتاة فارغة الرأس، صغيرة تصلح أن تكون ابنته . ارتفعت ضحكة ماري لو :

- هذا غير صحيح حبيبي . . فما هو بمراهق !

- تختارين المزاح ماري لو . . أترين اختياره مناسباً خاصة بعد خطوبته السابقة لداندي . . إنها ليست جميلة حتى .

- ألا تريها جميلة؟ لكنها ظريفة . . وللظرف سحره الخاص . هكذا قبل لي .

- ومن قال لك . . ليس تارغت بالتأكيد . . إنه يتوقع أكثر من الظرف مقابل ماله . .

- على أي حال هذا ماله . . إنها تسليه فهو يقول إنه يجدها مثيرة لأنه اتخم من الجمال الغبي .

- إذا كنت تعنين بقولك داندي فأنت تعرفين نعم المعرفة أنها كانت مناسبة له وهذا ما يعرفه تارغت أيضاً . إن ازداد مقامه وإن بلغ ما وصل إليه أبي من مركز فسيحتاج إلى زوجة تستطيع مساعدته اجتماعياً . أنا وأنت نعرف أن وصوله إلى القضاء غير بعيد .

- وهذا ما يعرفه تارغت أيضاً فهو يستعد للمتصب . . على فكرة، هل سمعت أن الخطوبة انفسخت؟

- خطوبة من؟ داندي؟ حقاً؟ أيعرف تارغت بالخبر؟

- لا أدري . . فهو كما تعرفين كتوم فيما يتعلق بشؤونه الخاصة . . على أي حال الوقت متأخر لإعادة النظر الآن . . فلن يحرك ساكناً بالنسبة لخطوبته الحالية حتى وإن عرف أنه مخطيء . . سيكون كل شيء على ما يرام عزيزتي . . الفتاة صغيرة بحيث يمكن تطويعها .

- تسعة عشر عاماً وشعر أحمر يدل على طبع صاحبه الملتهب! لن

بتحمل نارغت المشاكل طويلاً .

- آه توقفي عن اختلاق مشكلة كبيرة من لا شيء نانسي! فالفتاة وعمتها الكريهة لا تروقان لمزاجي وذوقي، لكن كايي على الأقل بهية الطلة، وحسنة التصرف . . أما خصالها الأخرى فشان نارغت . . أليس كذلك؟

- أجل . . وماذا يخبيء نارغت في نفسه بالنسبة لهراء شهر العسل! لماذا هو غامض متكتم؟ حتى كايي لا تعرف إلى أين سيذهبان .

- يريد مفاجأة . ربما يحاول التعويض عن افتقار خطوبتهما إلى الرومانسية . اعتقد نظراً لمعرفتي بتارغت أنه يخطط برنامجاً سرياً . ربما يريد القيام بجولة في عواصم أوروبا، أو برحلة بحرية فخمّة . غير أنني أرى مخططه هذا هدراً للوقت على العروس .

- هذا ما كان يخطط له بالنسبة لشهر عسله مع داندي . ربما أنت على حق يا ماري لو . برأيك كيف اصطادته؟ ألا ترين أنه يسرع في الزواج . . ؟

- لا . اعتقد أنه أشفق عليها . . ربما هناك صلة عاطفية تبعت صفة داندي له . . فعرض عليها خدماته نوعاً من ترواق للشفاء . . للأسف لم تكتشف داندي غلظتها قبل الآن . . إنما هذه هي الحياة . . بالله عليك، لا ترمي ملاحظتاك الفظة عندما يصل تارغت للعشاء الليلة . لأنه لن يشكرك عليها . . العمة عائدة فاصمتي الآن وحاولي أن تكوني لطيفة نانسي . . لا تلومي المرأة المسكينة لأنها تدفع ابنة أخيها إلى هذا الزواج . . مرحباً ميرا عزيزتي! هل أجريت الاتصال الهاتفي؟ وأين نخبيء هذه الطفلة طوال الوقت؟ أما زالت فوق تستمتع بالنظر إلى جهاز عرسها وتحلم بيوم عرسها؟

كان يستحوذ على كايي التي استرقت السمع رغبة في الصباح بهما: أنتما لا تعرفان شيئاً، فما كان يوم عرسي بعيداً عن أحلامي كالآن . . أيتها السيدتان الدبقنا الأنف، الشريرتا العقل والتفكير، يا سافلتان! ولكن ما هذه بالإهانات التي يقولها المرء أمام من يستضيفه في منزله، ولو كانت

هذه الضيافة على مضض .

ارتدت بسرعة عن النافذة لتلا تفضح أمرها، وقفت تسحق الورد على صدرها، ثم راحت دموع الخجل والخيبة تثقل عينيها . . هذا هو إذن رأيها فيها وفي عمتها، تريان أنهما امرأتين متآمرتين اصطادتا أخيها الغالي في لحظة ضعف! تذكرت كايي بسخط أنها أعطته فرصة للانسحاب، أما كان بإمكانه القبول بالمنفذ المعروف عليه بالضحك بدلاً من الإسراع في الالتزام؟ عاد ذلك المساء إلى تفكيرها .

تذكرت حفلة الكوكتيل التي أقيمت قبل شهر . كانت يومذاك متعبة إثر لقائها المذل مع هارفي . . كانت قد سعت إلى تجنب المشاركة بالحفلة لكن العمة التي لم تستطع الذهاب بنفسها، اعترضت، وقالت إن على الزوي الجديد أن يُعرض، كنوع من الدعاية للبوتيك، وهذا أقل ما قد تقدمه كايي مقابل تربية العمة لها .

هكذا ذهبت كايي إلى الحفلة معتبرة أن من الخير لها القبول بذلك حتى يتسنى لها الوقت لتسيطر على نفسها، فعاجلاً أم آجلاً ستضطر إلى مواجهة انتقادات العمة في ما يتعلق بعلاقة الحب الفاشلة . . لكنها لم تكن تعرف أحداً هناك، فكان أن وقفت مرتبكة تمسك كأسها حائرة . . ثم شاهدت تارغت يستند إلى جدار . . بدا وحيداً بلا رفيق مثلها، أو ربما كان يشعر بالقرص من وجوده بين هذا الحشد الصاخب .

في ذلك الوقت لم تكن تعرفه كثيراً، فتعارفهما لا يتعدى قضية غير ناجحة ولته إياها العمة . ولكن بين هذا الحشد من الغرباء الذين لا يبيرون الاهتمام، بدا لها كأنه صديق قديم . نسبت كم كرهت تحفظه المهني في لقائهما الأول في مكتبه المتجهّم وكرهت قلة صبره التي أبداهما تجاه مقاطعات العمة التي لم يكن لها علاقة بموضوع حديثه . . بعد الجلسة أوضح لها بحدة أن العمة خسرت الدعوى لأنها أثبتت للمحكمة بكلامها أنها شاهدة لا يُعتمد على أقوالها، ثم دعاها، ويا للدهشة! للعشاء . بدا معجباً بحديثها غير المترابط، وبدا مستعداً للانغماس في غزل مهذب لو

شجعته . .

في تلك الحفلة ورغم تشتت ثقتها بنفسها، بدا لها كمن يقدم لها طوق نجاة. فرباطة جأشه الباردة ستقوي عندها افتقارها إلى الثقة بالنفس، فتوجهت إليه مباشرة ولكنها في عجاتها سكبت الشراب على فستانها.

صاحت كايي صائحة.

- لا . . ! هذه آخر قشة . . لن تسامحني عمتي أبداً.

رفع حاجبه يرد بكسل:

- لا داعي إلى هذا كله فلن تقطع عنك عمك مصروفك لتسدي

فاتورة التنظيف.

- ليس لدي مصروف بل لدي مالي الخاص.

رفعت أنفها في الهواء فقد أرادت أن تصور الإيراد القليل الذي تركه

لها والدها وكأنه ثروة.

أضافت: «إن هذا الثوب هو أحد الأزياء الذي يعود إلى البوتيك . .

لقد أملت أن يلفت نظر امرأة ما في الحفلة لأقوم بتشجيعها على زيارة

البوتيك، ولكن للأسف لا أعرف أحداً هنا».

- هكذا إذن!

في صوته رنة ازدراء سارعت إلى رفضها كرمي لعمتها. أجابت

مدافعة عن العمة بحدة.

- لا شيء رخيص في وسائل العمة الدعائية إذ عليها الاهتمام بوسيلة

رزقها.

رد بلطف:

- وهل أشرت إلى عكس هذا؟ ما الذي يكدر كايي جوردن؟ تبدين

كمن فقد سُلماً. فلنخرج من بين هذا الجمع الصاخب . . وراء هذه الأبواب

الزجاجية شرفة لم يكتشفها أحد، فيها الجو منعش.

في تلك العشية تتوش تفكيرها إذ تذكر أنه رافقها بسرعة وسرية إلى

حيث جلسا في زاوية الشرفة، يتفرجان على عشاق ليل حديقة ريجنت

العامة، ويصغيان إلى صوت الحيوانات في حديقة الحيوانات. تذكر أنها شعرت بالسعادة معه وقبل أن تدرك وجدت نفسها تفضي إليه بأسرارها وكأنها تعرفه طوال عمرها.

سألها بلطف وهدوء ولكن بشيء من التسلية:

- أكانت علاقة الحب الأولى؟

حاولت أن تشرح له أنها لم تكن علاقة حب بل شعوراً نما بينهما منذ

كانت في الثالثة عشرة. قالت له إنها لم تعرف أن فكرة هارفي عن تحقيق

أحلام الطفولة يتوقف بعيداً عن مراسم الزواج؟

نظر إليها تارغت بشيء من الحزن، وقال:

- أنت صغيرة جداً . . أليس كذلك؟ صغيرة، ومخلصة في عصر تغيير

القيم. أتعلمين أنه من غير المفيد لك أبداً وضع ثقتك في مكان واحد،

للقدر عادة شريفة في تحطيم كل شيء وفي ترك خالية اليدين.

قالت وكأنها فهمت ما وراء كلماته:

- يبدو لي أن ثقتك بأحدهم تعرضت للدمار . . أليس كذلك؟

- يمكنك قول ذلك . . ولكن الغلطة غلطتي . . لقد أطلت فترة الدلال

والمداعبة . . أتعلمين يا كايي أن المرء في التاسعة عشرة من عمره قد

يرتكب الخطأ في الحب ولكن لا يسمح له بذلك وهو في الرابعة

والثلاثين.

في صوته نبرة جديدة عليها . . ولكنه لا يبدو كمن تلقى ضربة مميتة.

أعادت النظر إلى جانب وجهه تعيد تقويمه . . لم يكن أشقر أو أسمر

بل حنطياً. كانت تود لو تقارن مظهره بجاذبية هارفي الجلية الجريئة، لكن

لا يمكن القول أبداً إنه غير وسيم خاصة بعدما لاحظت الأنف البارز

والجبهة والخطوط الممتدة من الأنف إلى الفم، والبشرة المشدودة فوق

عظام وجنتين بارزتين.

سألته بصراحة:

- هل تعرضت أنت أيضاً إلى لظمة مهينة؟

تغير دفء نظرتي إلى مرح مفاجيء:

- هذا صحيح تماماً. لقد شعرت السيدة بالضجر فقبلت الزواج
برجل آخر.

- لكنك لا تبدو متكدراً كثيراً.

- لا تخطني يا سيدتي الشابة في الأخذ بالظاهر.

- أنت إذن مستاء؟

- فلنقل إن كرامتي تلقت وخزة مهينة، هذا دون ذكر شيء عن خيبة

أمل عائلتي التي نظن أن الوقت قد حان لأتزوج.

فتحت الملاحظة الأخيرة قاسماً مشتركاً، فقد تذكرت أن هناك خيبة

أمل بانتظار العمّة. فقالت، وعيناها الخضراوان تتسعان كطفل ضبط وهو

يسرق الحلوى:

- أجل.. هذا هو الجزء الكريه.. أليس كذلك؟ ستقول لي عمتي

إنني لم أحسن لعب أوراقتي.. أتري، لقد تركتها تعتقد.. هذا لأنني كنت

متأكدة عندما التقينا ثانية.. صحيح أن العمّة لم تعتبر هارفي زوجاً جيداً

من الناحية المالية ولكنه بالطبع سحرها وهي نائقة بشدة إلى تزويجي.

- لماذا؟

- حسناً، هي ليست قريبة دم، أنا أشكل لها بعض الإحراج خاصة

بعدما تخلصت من زوجيها الاثنتين.. صحيح أنني أقوم ببعض الأعمال في

البوتيك، ولكنني لست طويلة بما فيه الكفاية لأكون عارضة أزياء..

ولست لبقة لأكون بائعة ناجحة، وأضف إلى..

- أجل؟

- حسناً، ذلك المنزل خلف البوتيك صغير جداً، وأنا أحتل غرفة نوم

الضيوف الوحيدة.. في بعض الأحيان يسبب الأمر إرباكاً.

- فهمت.. يبدو أنك كنت واثقة أكثر من اللازم بذلك الشاب. هل

أفهم أنك كنت تحتضنين آمالاً خائبة فقد كنت في الثالثة عشرة؟

أشعلت الريبة في صوته رغبة غير مألوفة للإفضاء بأسرارها..

تضافرت العتمة في الحديقة العامة مع دمدمة الأصوات وعزلة الشرفة
الحميمة لتخفي عنها الواقع. فوجدت نفسها تبته كل شيء عن مباحج
سانت كوباي المفقودة بدءاً من الأصداف مروراً بكهوف القراصنة ورائحة
الأعشاب وطحالب البحر، وصولاً إلى المنزل القديم المهجور. لقد
تحدثت عن تلك الذكريات بتلثم وبحنين مشوش أما تارغت فكان يصني
إليها بعينين نصف مغمضتين.

أضافت متجاهلة صمته:

- كان هناك بثر الأمنيات التي كنت دائماً أهدس عندها الأمنية ذاتها.

- وما هي تلك الأمنيات؟

- أن يكون المنزل لي يوماً.. أليست أمنية سخيفة؟

- سخيفة جداً.

جلست وهي تحس بأنها خجولة بسبب ما باحت به من أسرار أمام هذا

الرفيق غير المؤلف. قال لها:

- أنت لست في الواقع تلك الفتاة الشابة الحذقة التي تودين إظهارها.

كانت عيناه رغم لمسة السخرية في صوته تراقبانها باهتمام مفكر..

سألته بتواضع:

- أنجدني حذقة؟

- بلى.

- إنه أنفي المتجه إلى الأعلى قليلاً.. ربما لم تلاحظ!

- بل لاحظته! أمن الضروري أن أعترف أنني معجب بالأنوف

المستدقة؟

- بالطبع لا.. ربما ليس السبب أنفي أبداً.. بل السبب هو تصرفك

بطريقة محام جالس في قاعة محكمة عليا. إن تصرفك ذاك هو ما يدفع

أسوأ ما في أعماقي إلى الخارج.

- محتمل جداً.. لا شك أنك شاهدة مثيرة للسخط والجدال.

نظر إليها بلطف ثم سأل عن غير توقع:

- أتعلمين أنك تحبين حلمك، وأن هذا الشاب الرومانسي ما هو إلا شخص عرضي؟

صاحت وهي تفتح عينيها الخضراوين على وسعيهما:

- كيف يمكن هذا؟ إنه جزء من الحلم كله!

رد، بشيء من نفاذ صبر:

- بالضبط... والآن، كيف ستعاملين مع عمك وخيبة أملها، هذا

دون ذكر خيبة أملك؟

تعلمت بقلق نادمة على ما باحت به.

- لا بد أنني كنت ساذجة جداً.. لأنني ظننت أن العلاقة ستنتهي

بالزواج.

- بميل من هم في مثل عمرك إلى الاعتقاد بأنهم عباقرة. ولكن الزمن

سيغير هذا الاعتقاد.

تساءلت عما إذا كان يعتمد وضعها عند حدها بعدما ستم من هذه

الثرثرة.

قالت بحدة:

- حسناً لا حاجة بك إلى أن تظهر اعتدادك، فأنت قلت بنفسك إن

حياتك العاطفية غير ناجحة.

- هذا صحيح.. حسناً.. هل أستطيع القيام بشيء ما للتخفيف من

حدة ورطتك..؟

لا بد أن السبب الطريقة التي كان ينظر إليها أو ربما الألفة التي أحست

بها من جراء إفضائها بأسرارها له، ولكنها وجدت نفسها تقول بجرأة

أخافتها:

- لا أعتقد أنك ترغب في الزواج بي؟ لا شك أن العمة ستعتريك

شخصية جيدة فتسى المسكين هارفي. إننا الآن معاً في القارب نفسه

أعني... و... و...

وصمتت.. كانت تشعر بالرهبة من طيشها فجلست بوقار متحدية،

تراقب أي دليل لخيبة الأمل على وجهه أو أية نسلية قلبية.

رد عليها بهدوء:

- ولماذا لا؟ نعم، بكل تأكيد أيتها الأنسة العديمة الصبر. لماذا لا

نتشارك القارب ومخاطر بحر الزواج معاً؟

- هل.. أنت.. جاد؟

- بكل تأكيد.. أأنت جادة؟

- لا أدري.. لا.. بالطبع لا.. فأنا أكاد لا أعرفك..

- هذا محتمل.. ربما نبع اقتراحك من عقلك اللاواعي.

- لا.. لا أظن ذلك بل هو نوع من الجرأة والتحدي، أنا أسحب

الاقتراح.

- أذكر منذ زمن بعيد أن الانسحاب لا يفيد متى قبل التحدي.

- ألن تنسحب؟

- قطعاً لا.. الكرة إذن في ملعبك. هل أنت جبانة؟

- بالطبع لا! أنا غير خائفة من شيء! لكن..

- أحقاً غير خائفة من شيء آنسة جوردون؟ حسناً جداً إذن، لا داعي

للمزيد من الأفكار الرصينة.. أنا لا أتمكن أبداً من مقاومة التحدي..

لذلك قبلت تحديك.. وبما أنك قلت إنني أضعك إلى إخراج أسوأ ما

فيك فلن يكون اتحادنا مملأ.. هل من أسئلة أخرى؟

دارت أسئلة كثيرة في رأس كايب حتى أحست بالدوار. ولكنها

تمكنت أن تقول:

- حسن جداً.. إنما لو رغبت في تغيير رأيك غداً فسأقبل.

- لست من المترددين وفي قلبي من القوة ما يجعلني أتصرف بكل

لياقة.

- لم أشك أن لك قلباً.

- لا؟ لكنك لا تعرفيني البتة.. أنت تشيرين نزعتي الطبيعية إلى المزاح

يا كايب المثيرة. إنما إياك أن تنخدعي فأنا أؤكد لك أنني سأكون زوجاً

رائعاً وسأوفر لك الترياق الأمثل لتوقك إلى تعلم الحب .

كان يميل إلى الأمام وهو يتكلم ، بدأ أن رقة ما خفية في عينيه اللتين أسرنا عينيهما لحظة . . ولم تعرف كيف ترد عليه . . تناهت إليهما من الباب فهتفتا عالية فانحنى يعانقها عن غير سابق إنذار ثم وقف قائلاً :

- تصبحين على خير ، يا طفلي الجريئة غير المدعنة . . سأزور عمك صباحاً ، لأقوم بطلب يدك بشكل لائق .
وتركها .

- كاي . . ! ألن تنزلي لتناول الشاي؟ أنا راحلة بعد قليل . من غير اللاتق أن تغيبني نفسك في منزل مضيفيك .

كان صوت عمتهما الحاد ينادي من تحت فعدات كاي إلى حاضرها ولكنها ظلت واقفة في مكانها ترفض الرد وتذكر السرعة المربكة التي سار فيها الزواج . أعادت النظر في الشهر القصير بنظرة منفتحة . بدا لها من الطبيعي أن يقلل ضغط العمل القضائي من زيارات تارغت ولكنها الآن تذكرت تلك الفرص النادرة التي كان قادراً فيها على التودد إليها . كانت راضية بما اختار أن يقدمه لأنها سعيدة بهذا الترياق الشافي لمشاعرها . أما الآن فهي تدرك بوضوح مرعب ، أنها لا تعرف شيئاً عن حاجات الرجل الذي ستزوجه بعد بضعة أيام ، بل لا تعرف حتى إذا كان بإمكانها إرضاء حاجاته أو رغباته التي لا تدري إن كانت ما تزال في مكان آخر .

ضحك شخص ما في الحديقة ثم سمعت صوت ماري لو بوضوح :
- يا للمرأة المسكينة ! لا شك أنها على قرميد ساخن إذ تخشى أن يحدث شيء في آخر لحظة ! تماسكي نانسي ، وحاولي ادعاء السعادة إذا نجحت في جرّ الطفلة إلى هنا لتناول الشاي .

صاحت كاي لنفسها بذعر مجنون :
- ماذا فعلت بنفسي؟

في اللحظة ذاتها دخلت العمّة إلى غرفتها . لتصبح متوترة :
- يا إلهي ! لماذا أنت واقفة هنا باكياً؟ هل أفسدت فستان العرس؟

لم تدرك كاي أنها تبكي ولكنها قالت بتهور أول ما خطر ببالها :
- لا أستطيع المضي . . لا أستطيع الزواج به .

وأجهشت في بكاء جاد .

كان المشهد التالي مؤلماً ، وغير وقور . . فالعمة ، المعروفة بحكمتها ولبافتها ، صاحت بما يؤسف عليه فردت كاي بصياح مائل ، وتبادلنا الاتهامات بلا قيود ، وانضمت ماري لو إليهما في الصباح تطلب منهما أن تخفضا صوتيهما .

وقفت في الباب عابسة فبدت ببرودتها وطولها كتارغت .

قالت كاي لها :

- أنا لست مصابة بهستيريا ، بل لقد سمعت يا ماري لو ما قلته أنت ونانسي في الحديقة .

ردت ببرود :

- هذا ما أتصوره ، يؤسفني أن سمعي بضع حقائق جوهرية لم تكن موجهة لتسمعيها . . ولكنك راشدة بما فيه الكفاية لتجاهلي أقاويل عائلية خاصة .

- لا . . لن أتجاهلها . إذا كان تارغت يرغب في داندي تلك فلأخذها .

- ألا ترين أنك تتصرفين بطفولية؟ لو عرف تارغت أنه ارتكب غلطة لأخبرك .

- لا أظنه يخبرني بل لا أصدق أنه يهتم .

- في هذه الحالة ألا تظنين أنك غير منطقية قليلاً؟ لماذا الغيرة من امرأة لا تعني له شيئاً؟

- عنت له شيئاً في وقت ما .

- يا طفلي الطيبة ! تحدث مثل هذه الأمور كثيراً . ألم تغرمي بعشرات الأشخاص قبل الاستقرار على زواج يحكمه العقل؟

صاحت العمّة تحاول الإصلاح :

- الحب؟ وما شأن الحب في تنظيم حياتك؟ أما زلت تفكرين في ذلك الشاب الوسيم الذي لا يريد منك أكثر من علاقة عابرة؟ كنت بعيدة النظر عندما اخترت تارغت؟ حتى ولو أنك عدت إلى رشدك قبل فوات الأوان.. فهل سترمين كل شيء في الهواء في نوبة غضب تعاني منها كل عروس في وقت كهذا؟

- أرجوك عمتي.. أنت لا تفهمين شيئاً.. لقد فتحت أنت ونانسي وماري لو عيني.. أنت على حق ماري لو في الظن أن تارغت لا يحبني.. لكنك قلت إنه يشفق عليّ. إنها النهاية! آسفة! من قد يرغب في الزواج لسبب كهذا؟

ردت ماري لو بوحدة:

- لا أدري، لكنك في وضع لا يسمح لك بإثارة الاعتراضات في اللحظات الأخيرة.. أنت وتارغت أعلم بالأسباب التي دفعتكما إلى الموافقة على الزواج.

صاحت كايي بغضب:

- آه! اذهبي من هنا.. اذهبي! لا أريد أن أكون فظة معك في منزلك ماري لو.. لكنني لن أمضي في هذا الزواج ولن يجبرني أحد عليه. ارتفع حاجبا ماري لو بالبرود المثير للأعصاب الذي يستخدمه تارغت:

- لا أحد يرغب في إجبارك، وآخرهم تارغت.. ومع ذلك أنصحك بعدم تعريضه إلى هذا النوع من المشاهد في آخر ساعة.. لأنه لن يكون صبوراً مع طيش الساعات الأخيرة السخيفة. تعالي ميرا، ستترك هذه الطفلة حتى تسترد عقلها قبل وصول تارغت للعشاء.. سأقلك أنا ونانسي إلى منزلك. كايي.. من الأفضل أن تنامي ساعة طلباً للراحة.

لأن ماري لو ترفض أن تغضب، تركت الغرفة وهي تدفع أمامها العمدة الثائرة.. توقفت دموع كايي فجأة.. أنظنان أن ما قالتاه عن طيش الساعات الأخيرة قد يمحي رأبهما فيها؟

نظرت إلى صورة القاضي الناظر إليها بعدم رضى:

- إنهن لا يعرفن شيئاً! لست فتاة من القرون الوسطى تنغمس في خيال هستيري يا سيد غراند كارسون.. لن أقبل أن يدفعني أحد بسبب تحدي كان على ابنك الناشج الراشد أن يكون أكثر حكمة فلا يقبله.. أنا راحلة.. هكذا! فخذ!

مدت لسانها لذلك الشخص الوقور وهذا ما أشعرها بأنها أفضل حالاً.. سمعت صوت سيارة ماري لو تنطلق، لتبعد العمدة عن الطريق ولتترك ابنة أخيها، كما نظن حتى تسترد رشدها.

لكن ليس أنا..! جرت حقيبة من تحت السرير.. ستعود إلى سانت كوباي وبالطبع إلى زوي التي لن تتوانى عن الترحيب بها.. ستعود إلى مكان الطفولة حيث ترعرعت مع هارفي.

تسللت من المنزل الصامت، وكانت قبل ذلك قد اتصلت بقسم البرقيات. ظنت وهي تملئي رسالتها إلى زوي أن شخصاً ما في الخارج، فصمتت تصغي، لكنها لم تجد أحداً. بعد ذلك وضعت السماعة من يدها، ونظرت من فوق عمدان الدرابزين وعادت إلى غرفتها.. لتبدأ بتوضيب ثيابها.

رسالتان مختصرتان، واحدة لماري لو والأخرى لتارغت.. وأصبحت جاهزة.. ما أبسط هذه الطريقة في الخلاص!

مع ذلك أحست أنها كالمجرم الهارب. ولكن ما إن أصبحت وراء مقود سيارة عتيقة مستعملة اشترتها إثر رهان محظوظ دبره هارفي لها، حتى أحست بالحرية.

انعطفت في عدة منعطفات خاطئة في ضواحي لندن غير المألوفة لها، إنما ما إن تركت الضاحية خلفها حتى بدأت اللوحات تشير إلى أسماء البلدات المألوفة، فاستقرت في السيارة مستمتعة برحلتها. كان رحيلها مفاجئاً وسريماً بحيث لم تتوقف لحظة للتفكير في المشاكل اللاحقة. تعرف تقريباً عدد الأميال الفاصلة ما بين لندن وكرونويل، ولكنها لا تعرف

الوقت الذي سيمضي حتى تصل . . . عندما بدأ المغيب ينزل سدوله علمت أنها اجتازت ربع المسافة فقط . افترضت أن الأفضل لها التوقف في مكان لمبيت ليلتها، وكانت جائعة كذلك . بدأت تفتش عن مكان لتقف فيه، ولكنها لم تجد أمكنة كثيرة لأنها تجنب التوقف في البلدات . وجدت أن الظلام قد تسلل ليحيط بها من كل صوب والأسوأ أن سرعة السيارة قد بدأت تخف . ظنت أنها بدأت رحلتها بخزان ممتلئ بالوقود ولكنها كانت مخطئة، لم تتلق من السيارة على الرغم من مضاعفة ضغطها على دواسة السرعة إلا المزيد من احتجاجات المحرك الصاخبة فكان أن اضطرت إلى التوقف جانباً قبل أن تلفظ السيارة أنفاسها الأخيرة، ساعدت فقط فكرت أن تنظر إلى عداد الوقود الذي أشار إلى أن الخزان فارغ .

صاحت وهي ترفس المقود والدواسات أمامها:

- أوه . . . اللعن! فلنبل كل الآلات بالطاعون!

كادت تجهش بالبكاء إحباطاً وقرناً من غيابها . . . فأن تتوقف في بقعة ممتدة غير معروفة من الطريق بسبب غياب شخصي لا يمكن تبريره، لعقاب ينذر بشرّ . لقد هربت وكأنها طفلة تتجنب العقاب لكن القدر أدركها . لو حاولت البحث عن كاراج لاضطرت إلى السير أميالاً ولكنها متعبة جداً على القيام بأي جهد إضافي . فنشت عن حقيقة يدها التي تحوي على نصف لوح من الشوكولا . . . ولكنها لم تجدها إلى جانبها . . . رغم جوعها لم تستطع دفع نفسها للتفتيش في الخلف حيث وضعت حقيبة ملابسها . . . ولم تكن محظوظة أيضاً إذ لم تجد من يقلها . لقد مرت بها سيارتان في نصف ساعة، الأولى تابعت المسير بدون أن تخفف سرعتها أما الثانية فأبطأت سرعتها ولكنها عادت إلى الانطلاق حتى توارت ولعل السبب أن كاي النعسي لم تكن سريعة بما فيه الكفاية لفتح باب سيارتها حتى تصيح لسانتها .

حملت خيبة الأمل المزيد من الدموع ولكنها صممت على عدم تقوية فرصة أخرى، لذا أخذت تقرص نفسها بين فترة وأخرى حتى نفل

مستيقظة . . . بدأت تحرقها عيناها بسبب الجهد لإبقائهما مفتوحين وبسبب دموع الغضب التي ما تزال متدفقة حتى أعمت لها بصيرتها . . . ولكنها أخيراً كوفت بأنوار سيارة قوية، تأتي من خلفها، فخرجت إلى منتصف الطريق، تلوح بجنون، وبدأت السيارة المتقدمة تبطئ سيرها، ثم وقفت وراء سيارتها .

توقف المحرك، وانطفأت الأنوار وأخرج رجل غامض رأسه وكتفيه من النافذة . . .

- آه! أرجوك!

رد عليها صوت مألوف، بطريقة كسولة:

- هل من متاعب؟

برزت ساقا تارغت المديدتان من السيارة الأخرى عندما ترجل من السيارة .



المهية، حتى بدالي الرد واضحاً.

- إذن، لقد لحقت بي؟

- طبعاً.. فأنا نادراً ما أقوم برحلة إلى الريف بعد يوم مرهق في

المحكمة.

أخذت كاي تحرك قدميها كطفلة مرتبكة منشطرة نصفين بين رغبة في

المضي بالجدال وبين رغبة في ترك الأمور تخرج من يدها، فمن دواعي

الاعتداد بالنفس للمرأة أن يطاردها عريس مرفوض. لو كانت عواطف

هارثي صادقة، لتصرف التصرف ذاته.

سألت بصوت منخفض:

- هل جئت لتعيدني؟

جاءها الرد صفة على وجهها:

- لا.. في الواقع ظننتك بحاجة إلى حقيبة يدك.. فمن المربك أن

تكوني بلا مال، هذا عدا تلك السلع النافهة التي لا تستغني عنها المرأة،

لقد نسيت حقيبتك كما نسيت ملء خزان الوقود. أنت غير كفؤة كثيراً..

اليس كذلك كاي؟

صاحت وهي تكاد تحترق إحراجاً:

- لا.. لست كفؤة أبداً. بل أنا حمقاء لعينة.. ولكن بما أنك اجتزت

هذه المسافة كلها لتعيد إليّ حقيبة يدي، فلربما تكمل معروفك وتقلني إلى

أقرب كراج.

رد بشيء من الضحك في صوته:

- كم تمتعني محاولتك في تقليد الكبار.. على أي حال، سأقلك

إلى كراج بل سأفعل أكثر من هذا، سأقدم لك صفيحتين من الوقود

لتساعدك على الوصول إلى أقرب محطة.. اصعدي.

استقرت في المرسيديس الكبيرة بدون أن ترد، وعندما جلس قربها

تنهدت بحزن. بدا لها لبرهة أن من المستحيل أن تكون هذه المرة الأخيرة

التي ستحس فيها يدها على ركبتيها.. أرسل ضغط أصابعه، وواقع أنه

٢ - أرض الطفولة والأحلام

وقفت مسرمة تنظر إليه وهي تحس برغبة غير منطقية إلى رمي نفسها

بين ذراعيه لتعتذر. أضرم لحاقه بها نار البهجة في نفسها، لكن هذه النار

سرعان ما خمدت وهو ينظر إلى وجهها المغرورق بالدموع بدون عاطفة أو

شفقة حتى.

- نفذ الوقود منك على ما أعتقد.. حقاً كاي.. بالنسبة لشخص يقوم

برحلة مغامرة طولها ثلاثمائة ميل مجهولة، أنت لم تظهرني القليل من

التعقل.

اختفى ذلك الاندفاع إلى الإحساس بالراحة بين ذراعيه أمام اندفاع

آخر إلى الجدال. قالت بعداء: «لماذا أنت متأكد من أن سبب توقفي ليس

عطلاً في السيارة؟»

رد: «السبب يا طفلي.. أنه الاحتمال الأكبر».

كان في صوته نبرة حنان ولكنها لم تكن في مزاج يسمح لها بالتجاوب

معها.

- إنه التفوق الرجولي في النظرة إلى النساء السائقات.. وكيف تظن

أنت قادر على معرفة عدد الأميال التي أنوي اجتيازها؟

وقف وبداء في جيبه، ينظر إليها من فوق، لكن الظلام لم يسمح لها

برؤية تعابير وجهه..

قال ببرود: «طالما تحدثت عن سانت كوباي، وعن الأنسة جونس

يدبر السيارة بدلاً من المضي إلى الأمام، رعشة ترقب خفيفة في أوصالها. ولكنها قالت بريئة:

- لماذا تعود؟. هل هذه حيلة لإرجاعي إلى لندن؟

- ولماذا تفترضين أنني ذلك الرومانسي الذي يخطف عروساً غير رغبة! إنني أعود فقط، لأنني أذكر أنني مررت بكاراج ما يزال فاتحاً أبوابه. أما إذا تابعتنا المسير إلى الأمام فربما بانتظارنا تعقيدات أخرى وأضيفي إلى هذا أن عدد الأميال التي يجب أن نجتازها للعودة ستزداد.

تابعتنا المسير بصمت حتى وصلنا إلى محطة وقود تقبع على مشارف بلدة صغيرة. فسألته بلطف وهو يقف إلى جانب المضخات:

- أيمكن أن أجد محلاً مفتوحاً لأشترى سندويش أو أي شيء يؤكل؟
التوى فمه، متعرفاً إلى ذلك الإصرار على مطالب معدتها مهما كانت الظروف.

أجاب بطريقة تثير الأعصاب:

- طبعاً. لقد نسيت هذا الجوع الدائم لديك. أفضل ما نستطيع القيام به هو إيجاد فندق أو مطعم في البلدة أما سيارتك فستطلب من أحد الشبان الذهاب إليها لملء خزائنها في أثناء تناول طعامنا. على أي حال، أقل ما قد أفعله هو تقديم وجبة طعام لائقة قبل إرسالك في طريقك.

كان الفندق الصغير، الذي أشاروا عليهما به، مريحاً بشكل مرضي. التهمت كامي كل ما وضع أمامها، وطلبت المزيد بلا تردد. كانت مدركة أن تارغت يراقبها بتسلية كحالها دائماً ولم يكف بذلك بل ألقى بعض تعليقاته الفكاهية التي جعلتها تظمن. لم يتوقف قط عن استغراب قدرتها على التهام كمية كبيرة من الطعام في جلسة واحدة أو انعدام تأثير أية

نكبة أو إزعاج في شهوتها إلى الطعام. وكم قال لها ما يقوله الآن:
- لا أدري كيف تأكلين هذا الطعام كله دون أن يزيد وزنك أونصة

واحدة.

فسألته، وهي تفكير في طبيعة جسد داندي الكاملة الجمال:

- أنفضل النساء الممثلات؟

رفع حاجبه بطريقة المعتادة ورد بهدوء:

- لا أظن الآن أن الأمر يهمك.

قالت بارتباك: «تارغت. هل سأسبب لك متاعب مع عائلتك؟ أعني إلغاء حفل الاستقبال وما إلى ذلك. لطف من ماري لو أن تقدم منزلها خاصة وهي لا توافق علي. لا أريد أن نظن أنني غير ممتنة لها».

ترك فرصة لصمت مرتبك، بدا خلاله الحزن في عينيه، ثم أجاب:

- وهل ماري لو هي الشخص الوحيد الذي يزعجك رأيه؟

أشاحت بصرها عنه مرة أخرى. بعد لقائهما غير المتوقع، وبعدما رأت لا مبالته الظاهرة بتناجج تصرفاتها عليه، تستغرب أن يسأل هذا السؤال. قالت دونما ارتياح:

- ظننت أنني شرحت لك كل شيء في رسالتي. فحسبما سمعت أرى أنك لا تهتم بي كثيراً.

- ألا ترين ذلك؟ المرء يفضل عادة أن يسمع التفسير من الشخص المعني قبل أن يتخذ أية خطوة في اللحظة الأخيرة ولكن على ما يبدو أن التوقيت لا يهمك فقد اندفعت إلى الفرار بتهور كحالك عندما اقترحت هذه الخطوبة.

أحست بالدم يتصاعد إلى وجتها. تصورت لبرهة أنها تمكنت من إيلاهم، فلجأت إلى السخط:

- ليس لطيفاً منك تذكيري بطيش أفضل نسيانه ثم لماذا قبلت؟ لم تكن مضطراً إلى القبول.

عادت عيناه إلى البرود، ورد:

- هذا صحيح. ما كنت مضطراً إليه. إذن فلننس ما حصل. ماذا سمعت بالضبط؟

- ألم تخبرك ماري لو؟ لا يهم الآن وقد أصبحت حراً لتعود إلى داندي.

قال ممازحاً:

- أيمكن أنك تغارين كايي؟

- بالتأكيد لا..! إنما لا يرغب المرء في زواج أساسه الشهامة
المضللة.. ثم هناك شقيقتك نانسي ذات الأفكار القذرة.

- يبدو هذا الكلام غامضاً، ولكنه بدون ريب ذو تأثير كبير فيك.. هل
هربت وفي نيتك إقناع صديقك القديم بالعودة إليك؟

سألت بذهول:

- هارفي؟ لا يسكن هناك الآن.

- حسناً.. هل اكتفيت من الطعام؟ الوقت متأخر.

لا يمكن إخماد الفضول بسهولة في نفس كايي وتذكرت أقوال نانسي

العدوانية فقالت:

- تارغت.. قل لي ما الذي خططته لشهر العسل فلا أهمية الآن

لإخفاء الأمر؟

نظر إليها بهدوء بارد، ورد بصراحة:

- ربما لا حاجة بي إلى إخفاء ذلك، حسناً عزيزتي سبق أن قلت إن

الوقت متأخر، وبما أن أمامك رحلة طويلة فمن الأفضل أن تتحركي

الآن.. أرسلني لنا بطاقة بريدية عندما تصلين لأطمئن إلى وصولك

بالسلامة.

أحست بخوف من الإجهاش بالبكاء فجأة، فمهما كان هدف تارغت

من اللحاق بها لم تتوقع إنهاء هذه الأمسية هكذا. فسألت بغضب:

- ألا يهمك ما قد يصيبي في رحلتي؟ قد تعطل السيارة في منطقة

مستنقعات.. أو قد يتفجر إطار، أو تجنح السيارة في فندق.. أو ينطحني

ثور، أو.. أو يهاجمني متشرد..

- لا يُحتمل أن تتعرضي للأميرين الأخيرين، إذا امتنعت عن التوقف

على جوانب الطريق لتأملني القمر! أضيئي إلى هذا أنك شابة واسعة

الحيلة، وقادرة على التعامل مع أي كمين غير ملائم، أنا واثق من هذا.

جعل رده المثير للغضب الدموع توشك على الانهيار.. فصاحت به

وقد ارتعش صوتها:

- أظنك إنساناً بغيضاً هذا كله يُظهر كم كنت على صواب عندما

قررت إيقاف كل شيء.. لو كان لديك ذرة من إحساس تجاهي لأصررت

على إرجاعي معك.

نظر إليها مفكراً بصمت، وكأنه يوازن دوافعه في قرار صعب. ولكن

حينما تكلم كان في صوته لهجة التساهل التي قد يستخدمها مع طفل.

- أهذا ما تأملينه؟ إن اعتقدت أنني لاحقتك لأقتنعك بالخضوع فأعيدي

التفكير ثانية.

- كان هارفي سيقنعني.

- هارفي؟ أوه.. معجيبك الذي هجرك. ولكنه لم يظهر لك ما هو

جيد، كما قلت لي.. على أي حال، ليس طراز رجال الكهوف الذين

نلتحق بهم أسيراتهم الباكيات بطرازي.

- أنت كرهه! لن أعود معك ولو جثوت على ركبتيك متوسلاً، وهذا

أمر مستحيل كاستحالة أن أبكي.

- أنت تبكين الآن.

- قلت لك إنني أبكي من الغضب.

- صحيح.. قلت لي هذا، حسناً.. من المخجل ممازحتك في وقت

تحتاجين فيه إلى نوم مريح في فراش مريح.. الوقت متأخر على المضي

في رحلتك.. سأحجز لك غرفة هنا وفي الصباح قد تستيقظين على آراء

معاكسة.

فاتها أن تلاحظ عودة الحنان إلى عينيه، ولم تع سوى التحذير الراض

للجدال في صوته. لو أظهر دليلاً على خيبة الأمل بسبب انتهاء الخطوبة،

لما وجدت صعوبة في الاعتراف بأنها قد تسرعت في اتخاذ قرارها..

ولكنه ببساطة يستمتع بمعالجة الأمور كشقيته اللزجة الأنف..

قالت تحاول تقليد برودة أعصابه:

- لن أعيد التفكير. زوي بانتظاري، أما القيادة ليلاً فستمتعني لأنه لم يسبق أن سافرت ليلاً.

- لن تبتعدي كثيراً في ذلك الجحر المهترى القديم.. ربما أنت على حق قد تتوقف سيارتك في منطقة المستنقعات، مع أنني لا أتوقع وقوعك في خندق ما.

نظرت إليه شزراً، بدون أن يلاحظ.

- بإمكانني أخذ المرسيدس.

- لا أظن هذا.. الآن فلترك هذا الجدل العقيم.. أنت حرة في الهروب من الواقع. ولكنك الليلة ستبتين هنا أما أنا فسأعود إلى المدينة.

- أنتحدثاني؟

- أنتحدثك؟ لماذا حباً بالله؟

- في أخذ المرسيدس.

هبط على قدميه واقفاً يرمي متدبل الطعام على الطاولة:

- حقاً يا طفلي العزيزة.. أنا في الواقع أكبر من الأعيب تلاميذ المدارس.. قد أقول إنني أنتحدثك لو كان التحدي سيضع حداً لهرائك الغني. اسمعي أنا ذاهب لأحجز تلك الغرفة لك.

ارتفعت روح التحدي عند كايي، فردت على تحديه. دست في قدميها الحذاء الذي خلعت تحت الطاولة، ووضعت رغب خبز صغير في حقيبتها حتى يكفيها خلال رحلتها، وتسلمت بخفة إلى غرفة الطعام ومنها إلى الباب حيث رأت نارغت في الجهة الأخرى من البهو واقفاً وظهره إليها. كان من السهل عليها الخروج بدون أن يراها، فخرجت إلى حيث كانت سيارتها «الموريس» الصغيرة متوقفة قرب المرسيدس.. ربت عليها قبل أن تتوجه إلى سيارة نارغت الذي كان قد نسي على غير عادته المفاتيح فيها، وما هي إلا لحظات حتى دار المحرك. أرجعت السيارة إلى خلف على عجلة من أمرها ولكنها عندما استدارت في الفناء وانطلقت إلى الظلام، ظنت أنها شاهدت رجلاً يهرع إلى خارج الفندق.. فكرت في أن

خطيها المهجور لن يحاول اللحاق بها بسيارتها الموريس، التي لن تكاد تنقله إلى لندن.

قادت كايي السيارة بنشاط متجدد فالسيارة قوية. ولكن الطرقات الغربية عنها، أصبحت مهجورة أكثر فأكثر مع هبوط الليل وهذا ما زاد من متعة التحدي والمغامرة. حررها الخزان الممتلئ، والصفحة الإضافية التي يحتفظ بها نارغت دائماً من أي قلق..

كانت أولى بوادر الفجر قد بدأت بالظهور عندما اندفعت المرسيدس صاعدة آخر تلة شديدة الانحدار، شعرت بالأم في أطرافها وبثقل متزايد في جفنيها فتوقفت في بقعة ممتدة لتسترخي في المقعد الخلفي حيث غطت في نوم عميق. وعندما استيقظت كانت الشمس في كبد السماء.. فخرجت من السيارة مثابة، تنظر بعينين مترقبين إلى الريف الذي امتد إلى الأفق الورد في عزلة لا حدود لها.

التهمت نصف لوح الشوكولا وانطلقت مرة أخرى في الحقول وأفكارها منصبة على الفطور اللذيذ الذي ستقدمه زوي. إنها الآن في بلدة نافيشتوك التي ما زالت واجهات محلاتها مغلقة.. ستقف في أول كاراج مفتوح، ثم تسلق التل وصولاً إلى كرونويل..

لم تكن قيادة المرسيدس الكبيرة سهلة في الطرقات الضيقة ذات الأطراف المرتفعة، عندما جرح أحد أطراف السيارة شعرت بأنها تسمع صوت نارغت الحاد بويخها.. كانت الطرقات في مثل هذه الساعة خاوية، وها هي ترى أمامها سقوف منازل بلدة ميربانبورث الصغيرة. تصاعدت الإثارة في نفسها.. البحر شديد الزرقة، الصخور حمراء، الطرقات مرقطة بالظلال الحادة.. لم يتغير شيء. ولكن ما أن تركت البلدة وراها وانعطفت نحو الطريق الصاعدة حتى طالعتها أكواخ ومنازل ريفية باستنكار فظ.. كانت ترى مباني كثيرة على امتداد الطريق الصاعد إلى التل الذي كان يوماً برياً، بل هناك أماكن للمقطورات والتخييم وأكشاك لبيع الثلجات والآيس كريم.. فهل وصل هذا كله إلى سانت

كوباي؟ وهل أصبحت القرية نفسها مجرد ضاحية لبلدة ميربانورث؟
كانت هناك خيبة أمل أخرى بانتظارها . فعلى باب المنزل الحجري
القديم، المبنى على مرتفع يشرف على البحر، لوحة جديدة مدون عليها
«منزل للبيع» .

كبحت كامي سيارتها بعنف وصاحت:

- آه! لا . لا!

أطفأت المحرك وخرجت من السيارة وهي تشعر، أخيراً، بتعب
الرحلة . توقعت أن تجد المسكن مقفلاً وزوي مصروقة من العمل، ولكن
الباب كان مفتوحاً والجسد النحيل الحبيب يهرع عبر الممر لملاقاتها .

صاحت زوي، بنفاد صبرها القديم:

- حباً بالله لماذا تكيين الآن؟

واتدفعت كامي تعبة، محبطة إلى ما بين ذراعيها باكية . قالت، وكان
دموع مراهقتها كانت بالأمس لا قبل ثلاث سنوات:

- لا شيء على حاله .

أجابت زوي:

- وماذا كنت تنتظرين؟ أنت نفسك تغيرت أيتها الشابة، فلا أستغرب
تبدل حالك .

احتجت: «ولكنني ما زلت كما أنا!»

في قرارة نفسها تعرف أنها تغيرت، لقد شبت ونضجت ولكنها
أصبحت أشد حزناً .

ردت زوي بحدتها المألوفة:

- إذن، لم تتعلمي شيئاً ذا قيمة . . هذه سيارة فخمة لا يمكنك دفع
ثمنها وأنت المفتقرة إلى المال دائماً .

- لست ملكي . لقد استعرتها .

- وليست لعمتك . . على أي حال أركنيتها في سقيفة العربات القديمة
ثم توجهي إلى حجرة الغسيل لتنظفي وجهك من غبار الطريق . . لقد انتهى

وقت الفطور عند الناس المحترمين ولكنني لا أشك في أنك تريدين
طعاماً .

ركبت سيارة المرسيديس في سقيفة العربات التي لا تناسب أبداً مع
فخامة السيارة وعادت إلى البيت لتمطر زوي بأسئلة لا تنتهي .

طرحت زوي بعض الأسئلة ومنها سؤال عما إذا كان انقسام عري
الخطوية عائداً إلى شجار حبيبين . . ولكن عندما عرفت أن المسألة هي أن
الفرقيين اكتشفا الغلظة التي ارتكباها قالت إن العممة طالما أرادت التحليق
عالياً . . فسألته كامي:

- ماذا تقصدين؟

- حسناً، أفهم منك أن خطييك كان أكبر منك سناً ومع ذلك اعتبرته
العممة صيداً ثميناً . . فهل دفعتك إلى خطوبته؟

- ليس بالضبط لكن . .

صمتت تفكر في ما ستظنه زوي عندما تعرف أنها من عرض الزواج
على نارغت لأن ذلك برأي زوي تصرف لا يليق أبداً بسيدة محترمة، قالت
زوي:

- لا يدهشني أن يكتشف السيد غلطته قبل فوات الأوان .

صبت زوي البيض واللحم، ووضعت الخبز الطازج من الفرن أمام
كامي على طاولة المطبخ . . فكرت كامي أن ما لا يرضي غرورها أن تظن
زوي أن نارغت هو من تراجع . . ولكن جوعها الشديد جعلها لا تصحح
الخطأ في الوقت الراهن . ونسيت بين مطالب معدتها، وبين رغبتها في
المعلومات، أمر نارغت، وسألت:

- كيف عرض «تيرز» للبيع؟ أليس وفقاً؟

- هذا صحيح، ولكن الوقف ألفي، بسبب حيلة قانونية لا أعرف مدى
صحتها . على أي حال، ليس الأمر شيئاً، فالمكان على وشك الانتهاء .

- ولكن ماذا سيحدث لك أنت يا زوي؟ ألا تعترضين؟

- لا فائدة من الاعتراض عزيزتي، وهذا درس ستعلمينه بنفسك مع

- أهذا تهديد أيتها العجوز؟

- ربما، فليس من الجيد محاربة القدر .

- زوي، لا يمكن أن تترك منزلك وأنت بهذه السن!

- لست عجوزاً إلى درجة أن يضعوني في مؤسسة للعجوز أيتها الآنة

الصغيرة . . فوفري شفقتك لمن يحتاجها .

ابتسمت كايي لها، وقالت بمرح:

- أه! لا أظن أن أمراً كهذا سيحدث . فمن قد يرغب في هذا المكان

الذي لا تصل إليه الكهرياء؟ من قد يرغب في منزل بحاجة كبيرة إلى

الإصلاح؟

- سمعت أن هناك راجباً . . ولكن القصر سيباع بثمن بخس بالنسبة

للأملاك التي حوله .

- من . . من؟

- وكيف لي أن أعرف؟ شخص غريب يملك من المال ما لا يتصوره

عقل .

- لكن . . غرباء في «النيترز»؟

أستندت كايي مرفقها إلى المائدة ونظرت بحزن إلى النقوش المحفورة

على طاولة الزينة، وإلى حُزم الأعشاب الطيبة الجافة المعلقة فوق المدفأة

المحفورة في الجدار وإلى تمثالي الكلبين الخرفيين القابعين على رف

المدفأة العلوي وإلى الكراسي المصنوعة من القصب التي تطلق كلما

جلس عليها أحد، وإلى رفوف الكتب المليئة بالكتب القديمة التي نفدت

من الأسواق .

حينما نظفتنا المكان، ورتبنا كل شيء في موضعه، أرسلتها زوي إلى

النوم حتى موعد الغداء . فالقيادة ليلاً، بدل الانتظار حتى الصباح كان

تهوراً وجنوناً لم تستغرب زوي إقدامها عليه . اعترضت كايي لمجرد

العادة، ولكن ما إن أصبحت في الغرفة الصغيرة حتى أحست بالبهجة . هنا

لم يتغير شيء فما زال السرير حيث هو، وما زال القنديل على طاولة الزينة

وما زالت جرّة الزهور الفارغة فوق حمالة المغسلة الرخامية التي هي الآن

رمز للنظافة لا للاستعمال . . شعرت بالألم لأن شخصاً غريباً سيشتري هذا

المكان ليدخل عليه تغييرات كثيرة . . هذا هو منزلها ولكن ما الفائدة من

التفكير في ما لا طائل منه .

فاتها الغداء فقد تركتها زوي نائمة حتى استيقظت بعد الظهر متعشة،

لم نشأ كايي تضييع دقيقة واحدة فسارعت إلى ارتداء جينز وقميص

استعداداً للاستكشاف، ولكن قبل ذلك عليها إرسال برقية مجاملة

لتارغت، وبطاقة بريدية تعلن فيها عن وصولها بالسلامة . أليس هذا مطلبه

هو؟

انطلقت إلى القرية وهي تتوقع أن يذكرها الجميع ويرحبون بها . .

ولكن على ما يبدو أن السنوات الثلاث المتصرمة كانت أكثر من كافية

للسبان . المخزن العام الصغير الذي فيه مكتب البريد، تغير موظفوه

والسيدة سيمنز غير واقفة وراء الواجبة تلقي نكاتها، وتقدم هدايا الحلوى

بل حل محلها شخص آخر حوّل الدكان إلى مخزن لبيع البضائع الفاخرة .

كان فندق عروس البحر مطلياً حديثاً باللون الأبيض، وثمة شيء آخر جديد

فيه هو الطاولات الريفية الخشبية التي وُضعت ليستخدمها الزوار الذين لا

يجبون خدمة المقهى الفظة . . تذكر بعض من سكان الأكواخ القديمة

كايي، ولكن رغم سرورهم برؤيتها عاملوها كما يعاملون السواح .

في الكاراج الصغير، حيث كانت يوماً تستجدي الركوب خلف

السائق على الدراجة النارية، التي يملكها الميكانيكيان الصغيران، أرسلت

إلى محطة الوقود الجديدة، لترتب أمر نقل المرسيدس إلى لندن . ولم

تتلق تعاوناً كبيراً من اللندني الشاب العامل هناك، ولم تستطع أن تحصل

على موعد محدد للتسليم . فعادت غير مرتاحة إلى مكتب البريد لترسل

برقية إلى تارغت، ثم اتجهت إلى الشاطئ لتستعيد ذكريات الطفولة .

كان المد مرتداً، والرمال تلمع مهجورة من الجرف الصخري حتى

حافة المياه . نسيت كايي خيات أملها، فخلعت خفيها وحملت ثم وثيت
حافية القدمين من بركة ماء صغيرة إلى أخرى وعندما أصبحت فوق
الصخور صرخت بوجه طيور النورس التي كانت تصرخ أيضاً فوق رأسها.
ضاعت كايي في ذكرياتها لذا عندما اصطدمت برجل لم تدهش . قال لها
صوت مألوف:

- كايي! ماذا تفعلين هنا؟

- هارفي! هارفي بورتلاتد! لم أعرف .. لم تخبرني زوي ..

أسكها بين ذراعيه ليثبت خطواتها، وظل ممسكاً بها، ينظر إليها
بمرح مبهود . هو أسمر في الأصل ولكنه اكتسب اسمراراً رائعاً منذ التتيا
آخر مرة . كان يرتدي سروالاً قصيراً وقميصاً وكان شعره الأسود الأجدد
يلوح تحت أشعة الشمس . لم تره أكبر بكثير من التلميذ الذي طالما
مازحها وضاحكها، والذي ملأ رأسها بالأحلام .. وقبل أن تتذكر إذلال
إقائهما الأخير، كانت قد عقدت ذراعيها حوله، ورفعت وجهها إليه .

قال وهو يتركها أخيراً:

- هل هذه طريقة لائقة لتصرف فتاة مخطوبة؟

ردّها قوله إلى واقعها ولكنها قالت عن غير اهتمام:

- لقد فسخت المخطوبة .. وجئت إلى هنا لأقيم مع زوي، ولأنسى

أخطائي .

- إذن لم تنجح المخطوبة؟ عرفت أنك لن تحلي شيئاً بالفنز من المقلاة
إلى النار . لقد شعرت بعقدة الذنب يا حلوتي عندما قرأت خبر المخطوبة
في الصحف .. أحسست أنني دفعتك إلى ما ستندمين عليه .. خطوت
خطوة متطرفة لمجرد إيقافي عند حدي .. أليس كذلك؟

- لم أحاول إيقافك عند حدك . والآن فلتنسى الأمر .. كنت في غاية
السذاجة وكان موقفي عاطفياً يومذاك . لقد كبرت كثيراً منذ ذلك الوقت .

- صحيح؟ ولكنك لا تبدين لي كبيرة وأنت بهذا الجينز الضيق وشعرك
يتطاير حول وجهك .

- هذا ممكن .. لكنني في إجازة، ولا أريد إزعاج نفسي بالثياب
الفاخرة والماكياج .. أنت أيضاً لا تبدو أكثر أناقة .

- وأنا كذلك في إجازة .. لم أقصد التقليل من سحرك الذي لا يمكن
إنكاره .. فأنا أجدك مرغوبة كحالك دائماً .

- آه .. هارفي!

أخبرها الدفء في عينيه أن لقاءهما لا يحمل له حرجاً بل اهتماماً
متجدداً يسخر مما حدث بينهما .

قال لها: «هكذا أفضل . هل سامحتني الآن؟»

عرفت لحظتها أن ما كان يجذبها إليه هو الدافع الجسدي فقط، كما
عرفت أن تارغت لو أزعج نفسه بممارسة خبرته عليها في أمور كهذه،
لوجدت صعوبة كبيرة في الفرار منه . دفعته عنها بسبب ردة فعلها
المتناقضة ووقفت بعيدة تعيد أطراف قميصها القصير إلى ما تحت حزام
البطنون .

قالت: «إنهم لا يصنعون قمصان السيدات طويلة» .

- أوه .. فهمت .. عندما كنت أصغر سنّاً كايي، أذكر أنك كنت

تخلمين ملابسك وتركضين على الشاطئ، بثيابك الداخلية .

ردت ساخطة:

- عليك ألا تذكرني بحماقتي وبطيش الطفولة .

ومضت عيناه: «لا فائدة من إيقافي عند حدي في هذه المرحلة
المتأخرة، فأنا أعرف الكثير عنك .. على فكرة، كيف تقبل خطيئك
الشهير المتباهي هجرانك له؟» .

ردت بلا اكتراث:

- بسعادة على ما أظن .. لم يخشى أي منا أن يتحطم قلب الآخر ..

فلا داعي إلى التفكير في الأمر .

- تصرف عصري، وراشد . في الواقع لا أنوي أن أفكر فيه كثيراً .
كنت أبدي فضولي فقط .. كانت أسباب خطوبتك السريعة المفاجئة

واضحة ولكتني لا أنصور أن السيد المحترم كان مضطراً.

- حسناً، كان مضطراً. ما حدث أنه كان غارقاً في الحب. أف! لا أريد التحدث عن الأمر.

- عظيم..! وهل وافقت على زواج مصلحة مزيف كالذي نسمع ونقرأ عنه؟

- بالطبع لا..! نحن سلبيما الجسم والعقل فلماذا نوافق على شيء أحمق كهذا؟

نظر إليها بحيرة ثم صفعها بخفة على ظهرها.

- خيبت أملي يا قطني.. إذا كان القبول بمعاشرة غريب لا تحببته لا يبعث فيك القرف، فلماذا أقتت الدنيا وأعدتها علي؟

كانت نظرتها حائرة. إنه يتكلم بجرأته الوقحة العادية ولكنها أحست بجرح في كرامته فردت بلطف:

- كان سيتزوجني على الأقل.

- أهذا كل ما تريدينه؟ الاحترام الذي يؤمنه خاتم الزواج؟

أجاب بلطف، محاولة طمأنة نفسها، وطمأنته:

- بالطبع يساعد الحب كثيراً.. لكن هناك أشياء أخرى في علاقة قد تتوازن على المدى الطويل.

تساءلت لماذا وصلت إلى هذا الاستنتاج غير المتوقع، بعدما فات الأوان.

- أهذا ما كان يقوله لإقناعك.. ما كنت تتحدثين هكذا منذ بضعة أسابيع. لو لعبت أوراقي جيداً ولم أستعجلك لما حدث ما حدث.

- لا.. ربما لا.. ولكن دعنا من ذر الرماد فأنت وأنا نعرف مواقعنا جيداً. أين تقيم هارفي؟ وكم ستمكث؟

نظر إليها مجدداً، قد لا تبدو أكبر عمراً وهي تسير إلى جانبه يتطلونها بالجينز الضيق وبشعرها المتطاير وبوجهها الشبيه بوجه القطعة. ولكنها

بالتأكيد تعلمت شيئاً منذ لقائهما الأخير وهو مهمم بهذا التغيير.

تقبل تساؤلها بلباقة، واختصر لها متسلياً، تحركاته.. لقد خسر عمله في الأستديوهات، وقبل العمل نادلاً في مقهى في مكان رائع على الطريق في «ميريانورث».

- حاولت الحصول على عمل في قصر كويبي الذي حوله أصحابه إلى أحد المنازل الفخمة لاستقبال الضيوف منذ ستين، ولكن يبدو أنهم يختارون موظفيهم كما يختارون ضيوفهم ولا يقبلون أبداً كان للعمل عندهم.

ثم تابع بشرح لها بحقد قليل أن هناك الكثير من الفرص في مثل هذه الأنواع من الأماكن لو عرف المرء طريقة التقدم الصحيحة نحو النساء.. لكن كاي لم تكن تصغي إلي، خاصة بعدما رأته منه وجهاً غير مرضي. فأسرة تريفارتس، مالكة قصر كويبي، بعيدة كل البعد عن القسوة فهي تذكر جيداً أن الكولونيل تريفارتس كان يعامل جميع أطفال القرية بلطف.

قال هارفي بتفاد صبر:

- أنت لا تصغين إلي..

نعم كانت شاردة ولكنها كانت مدركة لجوهر ما كان يقوله فقالت:

- بل كنت أصغي.. أنت تأمل أن تصطاد نساء ثريات لتقضي العطلة على حسابهن.. ألم يعد العمل باب رزق؟

صفعها على ظهرها مجدداً، وقال إن لا بأس بحسابه في البنك.. ومثل هذا التصريح حوّل أفكارها إليه فسألت:

- أكنت تعلم أن أملاك «التيترز» معروضة للبيع هارفي؟ تلقيت صدمة قوية حينما شاهدت اللوحة!

- هذا ما أفهمه.. أتذكرين تلك الخطط السخيفة التي كنا نضعها؟ أن نشتره بعد أن نكسب ثروة. كم يمكن أن يكون المرء سخيفاً في مثل تلك

السن؟

- أجل.. أعتقد أن الأمر سخيف.. قالت زوي إن هناك مشترياً.

- هذا ما سمعته.. أصبحت عينك خضراوين يا قطني. هل أملت أن

أكون أنا الشاري؟

- أنا لست سخيفة إلى هذه الدرجة .

أحست بأصابعه تقوم بالمداعبة المألوفة على ظهرها وقال :

- لا تكوني وانفة هكذا أنك الوحيدة التي غيرت ما في قلبها . . لكننا

التقينا مجدداً وربما نعود إلى مربعنا الأول .

- والمقصد؟

- المقصد هو كل ما ترغيبين في فهمه يا قطني . . ألا تذكرين تلك

الأماني المقدسة التي كنت تمنينها عند البثر؟

نقلها استخدامه لاسمها الذي كان يدللها به إلى أيام طفولتهما،

فصاحت وملء نفسها الرغبة في العودة إلى التفاهم مع البساطة :

- البثر؟ فلنذهب إليه الآن حتى نجدد أمانينا .

ولكنه كثر عن وجهه، وداعب شعرها :

- ليس اليوم قطني إنها الساعة الخامسة . عليّ أن أعود إلى عملي .

أبلغني زوي حيي، وقولي لها إنها ما تزال فتاتي المفضلة . . أراك فيما بعد .

سار متهادياً نحو سيارة رياضية حمراء صغيرة متوقفة قرب فندق

عروس البحر، وانطلق بها . أما كايي فتابعت المسير على الممر الصخري

الذي سيوصلها في النهاية إلى الطريق، فالمنعطف المتجه إلى «التينرز» .

كانت تشعر بالتوتر ربما بسبب القيادة ليلاً . ولكن، أليس من الرائع العودة

إلى زوي، وإلى غرفة نومها الصغيرة الآمنة؟ أليس من الغريب أيضاً،

والرائع كذلك، أن يكون هارفي هنا، وكان السنوات التي فصلتهما لم تكن

موجودة؟ وفيما هي واقفة أمام سقيفة العربات لتطمئن على المرسيديس،

عادت أفكارها إلى تارغت، ووجدت بدهشة عظيمة أنها تشتاق إلى ما

تعودت عليه من انتظار زيارته المقبلة، والطمأنينة الباردة التي لم تعد

موجودة .

• • •

٣ - كل شيء تغيير

نقلت كايي رسالة هارفي إلى زوي، متوقعة سماع ذكريات محببة . . لأنه كان دائماً يكسب ودها مهما كانت أعماله شريرة . . لكن زوي كرهت الإجابة عن الأسئلة . . ترى هل أخبرها عن تلك العلاقة القصيرة العاصفة التي تفجرت إثر لقائهما ثانية في لندن؟ ذهبت كايي إلى النوم باكراً وأفكارها تعذيبها .

حينما استيقظت في الصباح كانت جميع الهواجس التي لاحقتها بشكل ضبابي إلى نومها، قد تلاشت . . تسلت أشعة الشمس من النافذة المفتوحة الصغيرة رأساً إلى عينيها فتذكرت أن زوي لا تطيق من يستلقي في الفراش . . فكان أن أسرعت تقوم بالعمل الرتيب اليومي بدءاً من غسل وجهها وصولاً إلى ارتداء ملابسها وبعد ذلك هرعت إلى المطبخ لتحضر فطوراً دسماً يذكرها بأيام الطفولة الخالية من الهم .

قامت بشراء أغراض زوي في الصباح، ثم قررت الصعود إلى المنزل القديم، وقضاء بعد الظهر في استعادة ذكرياتها . . أرادت انتظار هارفي حتى يرافقها ولكن التغيير الذي طرأ عليه وعلى عاطفتها نحوه جعلها ترغب اليوم في استعادة ذكرياتها على انفراد .

حالما دخلت إلى القصر القديم شعرت بفوارق الزمن . في طفولتها كانت تفكر في التينرز على أنه مسكن مهيب ضخم، أما في شبابها الآن فهي ترى أن الغرف انكمشت، وأن الممرات الغامضة غير مهيبة، بل

وجدت أن المنزل أبعد ما يكون عن القصر .

وجدت هذا الاستكشاف تجرية غريبة، التعرف إلى ما هو عليه لا إلى ما صورته في خيالها. في أثناء تجولها من غرفة إلى أخرى أحست بالحزن، مع أن كل ما تذكره في مكانه ولكن الموسيقى التي كانت تسمعها مفقودة .

فجأة لمحت نفسها في مرآة ثقيلة معلقة على الجدار. حدثت إلى انعكاس صورتها بعينين مذهولتين: ها هي تلك الطفلة التي كانت يوماً، نحيلة لعوب، ترتدي جينز مهترناً، قصيراً جداً وتعقص شعرها الأحمر كذئب حصان. ولكنها الآن ليست تلك الطفلة. لقد وجد هارفي الفتنة في وجه القطة هذا، ترى ماذا وجد تارغت فيه؟

قلت راجعة إلى الكوخ باختيال ولكن ما إن كادت نمر بالإسفل حتى لاحظت أن أبواب السقيفة مفتوحة، فتوقفت عابسة. في الداخل شخص ما يتفحص المرسيديس، تذكرت ذلك اللندني البغيض الذي شك في وجود مثل هذه السيارة وحدجها بنظرانه من جينزها القصير إلى شعرها غير المصفف. ارتدت نحو السقيفة مستعدة لمعركة، بل كانت تنطلع شوقاً إلى إراحة مشاعرها المتوترة بتويخ ميرر. شاهدت جسداً طويلاً منحنيًا فوق غطاء محرك المرسيديس يعث بأجزائها الداخلية بمفتاح براغي. صاحت بغضب:

- ما أنت فاعل بالله عليك يا هذا؟

استقام الغريب ببطء ثم استدار.

- حقاً كايي . . ما هذه اللغة؟

كان تارغت واقفاً أمامها رافعاً حاجبيه بدشة. ولأنه كان في أفكارها لم تدهشها رؤيته:

- هذا أنت! ظننتك متطفلاً مزعجاً يتلصص . . ثم لما رأيت ظهره

منحنيًا على المحرك، ظننتك تقوم بالتخريب.

ضحكت بفرح، ثم تذكرت أنه آخر شخص تتوقع رؤيته.

- ماذا تفعل هنا في سانت كوباي؟

شعرت بأنه لم يتوقف لحظة عن ملاحظتها. ولكنها انتفضت عندما رأت البرود الواضح في عينيه.

- جئت آخذ سيارتي . . فهل حسيتي ألحق بك؟

حركت قدميها بارتباك كطفل يُهزأ منه.

- لا بالطبع لم أنصور ذلك.

- لم تتغيري إطلاقاً حتى بعد عودتك إلى ربوعك. أرى أنك لم تفقدي براعتك.

أحست فجأة أنها تتمنى لو تعود ثلاثة أيام إلى الورا إلى ما قبل ذاك الحديث الذي دفعها إلى الفرار، فتارغت بشكل بالنسبة لها نوعاً غريباً من الأمان، حتى تمنى لو يفقد أعصابه، ويويخها لأنها خدشت سيارته، لكن كل ما وجدت نفسها قادرة على قوله كان:

- لقد قبلت التحدي تارغت، لذا ما كان عليك أن تستغرب عندما أخذت المرسيديس.

- لا يدهشني شيء تفعليه كايي.

- لا يدهشك شيء؟

- نعم، لا يدهشني شيء . . مع ذلك نحن الآن غير مقيدين باتفاقية زواج قد يكون لي فيه وجهة نظر أخرى.

سألت بفضول:

- ولماذا قبلت بالخطوبة؟

- هيا الآن كايي . . لست ذلك اللفظ الذي يرمي عرض سيدة في وجهها . . ثم، كان الأمر تحدياً.

أحست بأنها عادت إلى أرض مألوفة، فردت بحدة:

- أضف إلى ذلك ابتلاءك بالحب.

- حتى أكون صادقاً أقول إن ذلك صحيح. ولكن كلمة ابتلائي بالحب تبدو قديمة الطراز. . لكنك كنت أيضاً مبتلية بالحب، لذا لا يمكنكك

معايرتي بفشلي .

ردت كايي وأنفها في الهواء :

- لست ممن يستسلم ، مهما كان سوء حظي . .

في الوقت نفسه ارتفع صوت من المدرك الخارجي للمنزل صائحاً :

- مرحباً قطني ! أصبح أن عندك مرسيدس مخبأة في سفينة

العربات ؟

التفت نحو هارفي سعيدة بما سيلهبها عن نارغت :

- هارفي !

قبل لحظات كانت تمناء بعيداً أميالاً عنها أما الآن فترحب بقدمه .

كان يدوس العشب المرتفع في طريقه بلا اهتمام وكان يبدو وانثاقاً ووسيماً

بشكل لا يصدق ، بمظهره العجري الأسمر المتضارب مع البنتلون الأبيض

والقميص . . نظر إلى المرسيدس وصفر بهدوء ثم قال :

- يا إلهي كايي ، هذه سيارة رائعة .

ردت بكلمات موجزة .

- إنها ليست لي . . استعرتها . . وهذا هو مالكها السيد نارغت

كارسون الذي جاء ليأخذها .

قال بسهولة وقحة :

- يا الله ! لا تقولي إنه النائح السابق . . ؟ كيف حالك سيدي . .

أستطيع القول إن نظرتي قائمة إلى فتاة لم تتخلّ عني فقط بل خدشت

سيارتي أيضاً . . لكن كايي لم تكن قط ممن يحترمون أملاك الآخرين .

راقبتهما يتصافحان ، فساءلت كيف سيتجاوب نارغت مع أسلوب

هارفي الخاص الوقح . . ولكن وجهه لم يبيح بشيء . . كانت قد خبرت

ذلك التحفظ المهني الذي يعامل به زبائنه ، أو أي متطفل على حياته

الخاصة . . عندما رد التحية ، لم يزعم نفسه بالتعليق . . ولكن أدهشها أن

تلمح ارتياكاً في تعابير وجه هارفي ، الذي قال متحدياً إلى كايي :

- أردت أن أتجول معك في المنزل القديم قطني ، لتشارك بهجة

الذكريات . . لماذا لم تنتظري ؟

قالت بشبه يؤس :

- لم نقل إنك قادم اليوم ، ولو أخبرتني لانتظرتك . .

قاطمها نارغت وفي صوته ذلك البرود المهذب الذي تعرفه جيداً :

- أعذراني لأنني أقاطع ذكرياتكما . . أود أن أنطلق في طريقني .

قال هارفي :

- أنا المتطفل على ما أخشى . . سأذهب لأتناول فنجان قهوة مع زوي

فيما يودع أحدكما الآخر .

شد شعر كايي ، ثم ابتعد مصفراً .

أنزل نارغت أكمام قميصه بدون أن يتكلم ثم ارتدى سترته ، اكتشفت

كايي وهي تراقبه ، بدهشة ، أنها المرة الأولى التي تراه بدون سترته . .

سألها وهو يرى اهتمامها وحيرتها : « فيم تفكرين ؟ »

- كنت أتساءل عما تفكر أنت فيه ؟

- أتريدين حقاً أن تعرفني ؟

- طبعاً ، وإلا لما سألت .

- كنت أفكر فقط أنني أجد من المثير للاهتمام أن تفقدي قلبك مع هذا

الشاب .

لم يكن هذا ما توقعت سماعه منه ولكنها أحست بأن هارفي قد ترك

في نفسه انطباعاً جيداً .

قالت : « لم يعجبك . . أليس كذلك ؟ »

حيات نفسها للدفاع عن هارفي ، ولكنه ابتسم لها بتساهل . . ورد

عليها :

- أنا لا أحكم عادة على الناس بمثل هذه السرعة . . إنه شاب غير آمن

على الأرجح ، يحب إظهار نفسه ، وهذا ليس أساساً لفضائله التي قد تكون

متعددة . . لكن لدي نقطة يجب أن أعددتها قبل أن أغادر أيتها السيدة

الشابة . .

- نقطة نحدددها؟

- أذكر أنني حين أشرت إلى أنك تفرين لتعودي إلى حبك الأول على أمل أن يغير رأيه، قلت لي إنه لا يمكن هنا.

- لم يكن .. أعني لم أكن أعرف ..

كان من الممكن أن نشرح له الأمر بلا إحراج ولكن بسبب الاحمرار المتصاعد إلى وجهها بسرعة، موجة إثر موجة، لم تكمل الشرح.

راقب توردها باهتمام، ثم قال معلقاً:

- إنها خدعة غبية .. إنما ربما كنت نحاولين ألا تجرحي مشاعري.

- لا .. أبداً فليس لديك مشاعر لأفقدوها!

- هذا نلاعب خبيث بالكلمات .. على أي حال، لم يكن لديك عذر.

قالت، وضميرها يخزها:

- تارغت .. لم أقصد قط أن أسبب المتاعب .. كنت فقط .. إن

أخبرتك ماري لو أو ناسي بما قالتاه تفهم لماذا لا أستطيع المضي بالزواج.

- لا أعتقد. فهمت من رواية ماري لو أن العرائس الصغيرات يصبين دائماً نوية تردد في آخر لحظة .. هذا ما عرفته.

- لم يكن السبب مجرد تردد .. فأنت أحببت داندي، وهي الآن حرة.

- هكذا إذن .. ألهذا ترغيبين في قضاء صيف حنون برفقة صديقك

المميز .. حسن جداً كايي .. كل ما علينا هو الانتظار حتى نرى؟

وقفت تنظر إليه بقلق .. بدا أنه رمى حمل خطوبتهما المحطمة بكل

خفة عن كتفيه.

قالت عاجزة وهي تشعر بأنهما وصلا إلى مفترق طرق في هذا التبادل

غير الكافي لوجهات النظر:

- ألن تدخل لتقابل زوي ولتناول فنجان شاي قبل ذهابك؟

فتح باب السيارة، ثم قال:

- لقد قابلت الآنسة زوي الشهيرة، واحتسيت معها فنجان شاي وذلك

عندما كنت تقومين بجولتك العاطفية في المنزل.

- آه، وهل أخبرتك أن المنزل معروض للبيع؟

- شاهدت اللوحة .. أيرعجك الأمر؟

- أجل .. أجل .. علبة الموسيقى مفقودة ..

كانت كطفلة فقدت لعبتها المفضلة. تقدم تارغت إليها بضع يده على

رجتها ثم قال يهدوء ولطف:

- من الخطأ العودة، فالأشياء تتغير ونحن أيضاً نتغير .. الأوهام

سريعة الزوال دوماً، والفضايق يسهل تفجيرها .. لا تنبي أوهاماً كثيرة على

عالم يكن موجوداً أصلاً.

نظرت إلى وجهه الهادي .. كانت تحس بالدموع تخز جفنيها:

- أنا لست ساذجة إلى درجة أن أتوقع المعجزات.

وابتسمت له.

- ألسنا ساذجة؟ حسن جداً .. استمتعي بزيارتك طفلتي .. وتعلمي،

علك تكبرين قليلاً .. طلبت عمك مني أن أقول لك إنها مسافرة إلى

الخارج، فلا تتوقعي رسائل منها .. والآن، يجب حقاً أن أذهب.

ستجدين سيارتك القديمة، التي يجب أن أعترف أن من الممكن الاعتماد

عليها، متوقفة أمام المسكن، والآن أتمنى لك حظاً سعيداً.

- لكن من المرهق أن تجتاز هذه المسافة ثم تعود فتجتازها ثانية في

يوم واحد.

- بعدما سرت في هذه الآلة التي ترهق العظام يستحيل علي العودة.

سأبيت ليلتي عند أصدقائي.

لم تسأله عن أصدقائه الموجودين في هذه المنطقة لأن لا شأن لها

بذلك .. ولكنها لاحظت بندم غير عادي، الخطوط الحادة حول فمه

وعينه، ودلائل التوتر على بشرته المشدودة فوق عظام وجهه .. فقالت

وهي تشعر بالذنب:

- تبدو متعباً تارغت .. أكنت تعمل بجهد؟

- العمل يتضاعف في نهاية الفصل القضائي، سنستريح عندما تعلق المحاكمات يوم الثلاثاء.

الثلاثاء.. إنه موعد زواجهما.. نظرت إليه بسرعة متسائلة عما إذا كان مثلها قد أحس بغصة ندم.. لكن وجهه رسم نظرة مجردة لشخص متلهف فقط على الرحيل.

سألت، لأنها تريد أن تستقيه بضع لحظات أخرى قبل مواجهة أسئلة هارفي المحتمنة، وملاحظاته الحادة:
-وبعدها؟

دخل إلى السيارة التي أخذ يرجعها بحذر إلى الفناء. ثم رد بشكل غامض من النافذة المفتوحة:

-بعدها؟ سأخذ عطلة.. وداعاً.. اعطني بنفسك.

لوح لها مودعاً ثم ابتعد بدون أن يقول كلمة أخرى. راقبته كايي بقود بصبر وبراعة، ثم ما لبثت الأضواء الحمراء الخلفية أن توارت.

كان هارفي قد رحل عندما عادت فشعرت للمرة الأولى بالغيظة لأنه رحل.. وجدت زوي متمنعة كما دنها عن السؤال أو عن إيداء الرأي. غير أنه بدا لكايي أن تجاهل ظهور نارغت غير المتوقع قد يعطي انطباعاً خاطئاً لها ولردة فعلها..

قالت بمرح: «حسناً.. ما رأيك بخطيبي السابق زوي؟ أراهن أنك دهشت لرؤيته».

ردت زوي من بين كومة الثياب التي تريد رتوها.

- إنه سيد مهذب، لبق الحديث.. اكتشفنا أن والده يعرف عائلتي فأمضينا الوقت في الحديث عن ذلك.

أحست كايي بالسخط:

- وكيف عرف عائلتك؟ لماذا لم يخبرني سابقاً؟

رفعت زوي نظرها بسرعة عن خياطتها، فإذا عيناها الكئيبتان الباردانان تحملاان وميضاً خاصاً.

- إنه والده.. القاضي، أيتها الشابة أما أنا فلم ألتق بأحد من أفراد عائلته.

-أوه!

- للقاضي صلات في منطفة كرونويل تعود إلى الماضي وكان السيد كارسون يمضي عطلاته في طفولته في «الدوتشي».

رددت كايي مرة أخرى:

-أوه!

ولكن في هذه المرة كانت نيرة صوتها ميتة. لمن الغريب أن تكتشف زوي في فترة قصيرة عن نارغت ما لم تكن تعرفه هي نفسها. قالت ما تفكر فيه فنلقت رداً حاداً:

- حسناً.. ربما لم تتعبي نفسك لتعرفني شيئاً.. فأنت متعلقة جداً بطفولتك لتتهمي بطفولة غيرك.

جلست كايي جامدة أمام النافذة.. ثم قالت:

- زوي.. أريد أن تعرفي.. أن فراري ليس مجرد تهور سخيف وليد لحظة. لقد سمعت أختاه تتحدثان، لقد قالتا أشياء لا تغتفر عني ولكنتي عندئذ أدركت خطيبي.. لقد عرفت أن نارغت أحب فتاة أخرى كانت غير حرة ثم تحررت.. ولأنني لم أحبه بتلك الطريقة، ترددت ثم هربت.. فلا توبخيني.

- همم.. هل هربت إلي أم إلى هارفي؟

- لم أكن أعرف أنه موجود هنا.. صدقاً! أكنت تعرفين بمسألة علاقتي بهارفي؟

- أعرف وسائله التي يعتمد عليها مع الفتيات.. إنه يفتن الطير في عشه، ولكن ليس فيه جوهر حقيقي!

- ما هذا الكلام الغريب.. ظننتك تحبته.

- بوسع المرء أن يحب بدون أن يكون أعمى البصر والبصيرة، هذا ما عليك أن تتعلميه، أيتها الشابة.. فليس الحب أبداً هو رؤية القشرة دون

اللب أو سماع الكلام المعمول فقط .

- لم تكن الكلمات معسولة إلى حد التغلب على حبرتي وترددي القديم . . في الواقع ، أصبت بصدمة .

- هذا محتمل ولكنه غير كاف للقفز مباشرة إلى ذراعي رجل مهذب ، طيب الأخلاق لم يشأ رفض عرضك .

بدأ غضب كامي يتحرك فقالت :

- تارغت ليس ذلك الطيب الذي يورط نفسه من أجل الشهامة فقط . .

لقد ابتليّ بالحب ، ولم يكن عابثاً بشيء .

ردت زوي بعدم اهتمام :

- أصحيح هذا؟

قفزت كامي عن مقعد النافذة لتخرج من الغرفة . . أحست بحاجة مفاجئة إلى الاطمئنان ، إلى أذن صديقة تصغي إلى أحزانها ، قررت أن

ترتدي أفضل ثيابها وتفاجيء هارفي في عمله في المقهى في ميريبانورث حتى تسترد الشعور بلذة الحياة الرغيدة التي ولدتها تلك العلاقة القصيرة . .

قالت زوي وهي تراقب أناقته بعد ساعة :

- آه . . إلى أين يا ترى وأنت مزينة كشجرة الميلاد؟

- لأرى طبيعة المكان الذي يعمل فيه هارفي ، هل لديك اعتراض إن

خرجت أنتمسي؟

- لِمَ لا؟ قبل لي إنهم يقدمون طعاماً رائعاً بأسعار خيالية . . إن لم

ترجمي قبل العاشرة تركت لك المفتاح تحت الحجر .

تلاشت الشجاعة التي حاولت التظاهر بها أمام المعجوز فكان أن سعت

إليها تضمها بامتنان .

- زوي العزيزة . . أنت تبعثين الاطمئنان إلى قلبي .

- إن كنت تسمعين إلى الظمأنينة ، فقد أخطأت اختيار الرجل .

ولكنها ردت العناق بعناق حنون .

كان «الجولي روجر» قادراً حقاً على اجتذاب السواح المميزين لأنه

هو أيضاً مميز .

وقفت كامي لبرهة مترددة لأنها غير معتادة على أن تكون بلا رفيق .

أحست للحظة بالخجل ولكن في تلك اللحظة لمحها هارفي الذي صاح

بدهشة حقيقية :

- هاي!

أشار إليها أن تجلس على مقعد مرتفع وانشغل بها عن خدمة

الزبائن . .

قال : «ماذا تتناول سيدتي ، على حساب المحل؟»

انحنى لها باحترام مبالغ فيه ، ثم تابع خلط الكوكتيل بالخللاطة

اليدوية .

قالت : «أنت بارع في ذلك . . لكن باله من مكان مرهب!»

- أليس مبهرجاً كثيراً؟ ولكنه مكان مناسب للسواح . . كيف حالك

الآن قطني؟ لم أتوقع رفقتك بهذه السرعة ، لكن ربما أنت بحاجة إلى تغيير

الجو بعد مقابلة خطيئك السابق المأسوف عليه .

ردت بتفاد صبر :

- تارغت ليس ميتاً ، أو شخصاً مأسوفاً عليه .

سرعان ما تغير تعبير وجهه من السخرية إلى المطالبة :

- إنه ميت بالنسبة إلى زوج متوقع . . ولكنني مسرور لأنه غير مأسوف

عليه . . قد تكون الصدقة أو القدر هو ما جمعنا مرة أخرى . . ولكنني لن

أتركك بسهولة في هذه المرة فاحذري .

إنه قول طالما رغبت في سماعه منه ولكن التجارب السابقة جعلتها

قلقة . . فهي لن تتركب الغلطة ذاتها ثانية .

قالت وهي تأمل أن تبدو خبيرة :

- لقد تحررت من تأثيرك . . أعتقد أنني كنت أعيش فترة مراهقة ملؤها

الشاعرية والأوهام لكن ذلك مضى وانتهى .

- صحيح؟ هل انتهى يا قطني؟ أعترف أنني أخطأت عندما افترضت أن

الطفلة الصغيرة التي كانت تعبدني، كبرت وعرفت طريقها ولكنني لا أصدق أن الوئب إلى أحضان خطيب والفرار منه في وقت سريع يعني أنك تغلبت على ولعك بي...

وهذا صحيح، طبعاً.. ولكن ماذا قالت زوي؟ ليس الحب رؤية القشرة دون اللب أو سماع الكلمات المعسولة فقط.. إنما الكلمات المعسولة هي المخدر الذي يخذل مشاعر المرء.

جلست تحثي العصير شاردة الذهن.. كانت ترى نفسها في المرأة الطويلة خلف المنصة. تأملت للمرة الثانية في ذلك اليوم صورتها بفضول واستغراب.. لم يحق إليها الآن شيخ الطفلة التي كانت، بل امرأة أنيقة رفيعة المقام، ترتدي أحد فساتين العمة. عبت كامي لصورتها وأشاحت وجهها بسرعة، متمنية لو أنها لم تأت إلى هنا أصلاً.

قالت لهارفي عندما اقترب منها مرة.

- أنا ذاهبة الآن.

ضحك لها:

- آسف إن شعرت بأنني أهملك جميلتي، ولكن عليّ تقسيم توددي بينك وبينهن، فهذا ما أقبض أجراً عليه.. خذي كأس عصير آخر وحاولي التظاهر بمظهر الزبونة غير المبالية.

- لا.. شكراً لك.. في الواقع لا أشعر بأنك تهملني ولكنني لا أحب هذا المكان.. إنه مزيف.. ثم، أنا جائعة.

- كالعادة. أذكر جيداً. حسناً.. بإمكانني إحضار وجبة خفيفة تأكلتها على المنصة، فالعشاء هنا غالي الثمن.

جلب لها الهامبرغر كالعادة وكانت أثناء غيابه قد تأملت هذا المكان الذي سعى منه أصحابه بالهجرة والزينة الخادعة إلى جذب السواح. وردة على تساؤلها:

- لكننا في هذا العصر نعيش على الخداع، فبدونه لن نكسب كثيراً.

أؤكد لك قطني أن المكاسب كافية هنا وكذلك الصيد الوفير.

- سبق أن أخبرتني إنما أي نوع من الصيد تقصد؟

- كل الأنواع. هل تغارين من فتيات صغيرات، ضجرات، بمتعن

أنفسهن بقليل من العيب مع عامل مقهى وسيم؟

- أبدأ.

بدت دهشتها بوضوح فعبس ثم ربت على يدها:

- لا أصدق قولك.. ولكنها محاولة جيدة. كنت أمازحك بالطبع..

للشخصيات التي تقصد هذا المقهى علاقة بالعمل المسرحي، لذلك لا داعي إلى الغيرة.

ردت كامي ببرود:

- تتكلم وكأن لي خياراً على عواطفك.. أنا لم أقصد هذا المكان إلا

لأقول مرحباً.

- مباشرة عقب اجتماعك مع المرحوم المأسوف عليه الذي وجّه لكمة

إلى غرورك. إن جوعك إلى التسلية هو رد فعل طبيعي لامرأة شابة، ولكن

اعلمي أنني سأحاول الاستفادة منه في الأيام القادمة.

نظرت إليه بصمت مذهول.. لقد وضع أصبعه على الجرح تماماً..

قالت مجدداً وهي تمسك حقيبة يدها:

- يجب أن أذهب.. أخطأت عندما قصدت هذا المكان. لقد حدثت

تغييرات عدة معظمها قبيح. تغيرت سانت كويابي عما كانت.. نال

تارغت إن على المرء ألا يعود إلى أرض الطفولة وأظنه كان على حق.

- تارغت.. تارغت! إنسي الرجل حياً بالله!

مال فوق المنصة ليمسك بمعصمها:

- لم يتغير شيء.. فما زالت أحلامنا القديمة هناك.. وسأظهر لك أن

بإمكاننا استعادتها بل بإمكاننا دفعها إلى النجاح. الصيف أماننا، وعرضي

ما زال سارياً إذا رغبت فيه يا حلوتي. ما زلت قطتي التي كانت منذ زمن

بعيد، وستظلين هكذا حتى تصبح معاً على استعداد لإعادة التفكير ثانية..

هه؟

بدا قانعاً بعدم الرد، أو ربما قرأ الاعتراف في عينيها، فترك معصمها، وبدأ يجمع الكؤوس الفارغة.. قال بعدوبة:

- لا تعودني إلى هنا مرة أخرى قطي.. فستزعجك مراقبتي وأنا أعمل مع الزبونات الثريات.. فلنحافظ على أعلامنا الخاصة، وعلاقتنا الخاصة. اسمعي غداً يوم عطفتي.. فهل نذهب إلى بئر الأمنيات لنبدأ من جديد الوعود والأمنيات والطقوس القديمة المنافية للعقل؟

- أجل هارفي.. أجل!

فجأة أحست بأنها تنتقل إلى الماضي بل كادت تميل فوق المنصة لتقبله بغض النظر عن المكان الذي هي فيه لولا ابتعاده عنها لتلبية نداء أحد الزبائن.

وجدت نفسها وهي عائدة إلى المنزل تسخر من غرور هارفي الذي ظنّها ستغار إن عث مع نساء جميلات.. أحست فجأة بأنها تحررت من الماضي.. ولكنها أثناء القيادة إلى سانت كويباي، نساءلت بفضول شديد، أين سيمضي تارغت ليلته، وأين سيذهب في عطلة الصيف بمفرده!

٤ - الأمنية المستحيلة

كان اليوم التالي ممطراً، فقد فيه هارفي الاهتمام ببئر الأمنيات واقترح الذهاب إلى السينما، فقالت كامي بلهجة اتهام:

- ما كانت بضع قطرات من المطر تزعجك سابقاً.

ضحك: «سابقاً كان للأولاد.. أما اليوم فللكبار وأنا أحب راحتي..»

أضيفي إلى هذا أن دار السينما تعرض أحد أفضل الأفلام التي شاركت فيها، بإمكاننا الجلوس للإعجاب بصورتني والإمساك بأيدينا في الظلام.

- أعرف ما هي صورتك في الفيلم عن ظهر قلب.

في أثناء جلوسهما في السينما افترضت أن مشاهدة هارفي لنفسه على الشاشة، أهم بالنسبة له من التجول في الكهوف. ولكنها كانت قد فكرت كثيراً في السير معه خلال المطر والإنقاء على موعد لقائهما عند بئر الأمنيات، حتى ولو كان ذلك لمجرد الضحك على ذكريات الطفولة.

تناولا بعد الفيلم الشاي في البلدة ولكنه لم يتحدث إلا عن الفيلم ودوره فيه.. حاولت كامي أن تقول رأيها بصراحة فدوره قصير ولكنه لم يبرح في تمثيله. نظر إليها بحرد لأنها لم تشجعه، لكن كامي، كطفلة حُرمت من متعة متوقعة، أحست بضيق الوقت، وكادا يتشاجران. كانا متخصصين عندما أقلها إلى سانت كويباي. اعتقدت أنه سيتجاوز البقعة التي في أعلى التل حيث اعتادا الوقوف لمراقبة الأمواج المتكسرة، ولكنه فجأة استخدم المكايح غير عابيه إن كانت وراءه سيارة.

جذبها بخشونة إليه ثم قال:

- الآن.. اصمتي ولنبداً العمل.. أنتظنين أنني لا أعرف ما يزعجك؟
أنت ترغيبين أن أغازلك.. وهذا ما يناسبني كثيراً.. لم تكوني متعاونة من
قبل، ولكن ربما علمك المأسوف عليه شيئاً بعد هذه المدة.. ابقي
هادئة.. اللعنة عليك!

كانت مقاومتها عفوية. وقد أتت بعد محاولة أرادت فيها التجاوب مع
الحرارة التي أحست بها مرة معه، ولكن ما أدهشها أن تضطر للمحاولة.
تركها فجأة ثم قال بغضب:

- كان لديك شيئاً تقدمته منذ وقت غير بعيد، أما الآن فليس لديك
شيء.

- وأنت كنت تملك الرقة.

تجهم وجهه فجأة، ففكرت: ألا يفهم أن الرغبة الوحيدة التي جعلتها
تبدو معارضة هي الرغبة البسيطة في استعادة ذكريات السعادة؟ أحست
بشيء من الخجل لأنه اعتبر معارضتها إيجاباً جسدياً..

قال وهو يعبث بشعرها:

- لا بأس يا قطني.. نرى ما طبيعة نسرك القانوني، أم لا يحق لي أن
أسأل؟

- لا.. يجب ألا تسأل! فحياة نارغت الغرامية شأنه الخاص، وكذلك
حياتي.. لذا أصمت! ولتكمل الطريق إلى منزل زوي حتى نرى إن كان
بإمكانها قراءة طالعتنا.

ولكنهما لم يجدا زوي في مزاج رائق، وقد قالت لهما:

- قطعت ثلاث أوراق قبل قليل، ولم أجد فيها خيراً.. يا آنستي
الصغيرة.

تعرف كايي أن المعجوز لا تلجأ إلى هذه الطريقة في الكلام إلا عندما
تكون غير راضية.

هز هارفي كتفيه:

- حسناً جداً.. إذن رافقيني يا قطني إلى السيارة، فعلى ما يبدو أن
زوي لن تدعوني إلى العشاء.

رافقته كايي إلى باب الكوخ. وهناك نظر إليها فشعرت بعودة الجاذب
الجسدي المؤلف.. أهذا هو الحب؟ إنه مجرد حاجة جسدية؟ لا ريب أنه
قرأ شيئاً من الحدة في وجهها، إذ جذبها بين ذراعيه بثقة مرة أخرى.
ونتمم:

- أرايت؟ أنت تريدبنتي بمقدار ما أريدك.. كنت تلعبين فقط دور
صعبة المنال في السيارة.. ما أسخفك كايي تقطعين أنفك نكاية بوجهك،
ستأتين إليّ متوسلة قبل مضي هذا الصيف.. سترين.

لا.. لم يفهم. ولكنها مع ذلك استسلمت إلى عناقه قليلاً قبل أن
تنسحب، ففي هذه المرة كان لطيفاً، أو ربما أحست بالراحة لأنها عرفت
أنه يريدتها.. ولكنها هزت رأسها رفضاً حين حثها إلى التوغل في
الحديقة، طلباً لوداع ليلي حقيقي. ضحك لرفضها ولكنه تخلى عن
إقناعها.

- لا..؟ حسناً.. ربما أنت على حق. فهناك الغد دائماً. اذهبي إلى
النوم واحلمي بي.. نامي جيداً يا حلوتي، تصبحين على خير.

يوم الأربعاء.. انطلقت بسيارتها بعد الفطور وفي نيتها شراء بعض
الكتب الحديثة. وجدت بائع كتب في شارع خلفي صغير، فراحت
تستعرض الرفوف وما عليها من كتب، حتى انقطعت متعتها لأنها تذكرت
فجأة نارغت، فهو من علمها لذة القراءة والغوص فيها، وهو من أعارها
الكتب وشجع ذوقها الذي لم يكن ناضجاً. أقفلت الكتاب الذي كانت
تصفحه بحدة وتوتر، ثم استدارت بسرعة فاصطدمت بقوة بشخص يقف
ويتصفح الكتب أيضاً.

اعتلرت بأنفاس مقطوعة، ثم انحنت تلتقط الكتاب الذي سقط من
يدها.

- أوه! أنا آسفة.

يد الغريب التقطته قبلها، ولكنها لم تُدهش عندما سمعت صوت تارغت الذي يقول:

- لا تفكري في الاعتذار آنسة جوردون.. فطالما كنت منهورة بتحر كاتك.. ما كان عليّ الوقوف في طريقك.

استقامت ببطء، نظرت إلى الوجه المألوف.. كان أول ما تبادر إلى ذهنها أنها كانت ستكون زوجته الآن لولا فراها.. بالأمس كان موعد زفافهما، واليوم كان مفروضاً أن يكون هذا الغريب زوجها. شعرت بأنه قرأ أفكارها وكأنها مكتوبة على وجهها.. لم تساعد النسلية الباردة التي تسلك إلى عيني الكسولتين في بعث الطمأنينة إليها. شعرت بأن من المخزي أن يكون تارغت قادراً على بعث الاحمرار إليها في الوقت الذي لم تؤثر فيها إطلاقاً محاولات هارفي.

أخيراً قالت: «إن عادتك في الظهور عندما لا يتوقعك المرء لغريبة، ماذا تفعل في «ترورو» بحق الله؟»

- صدف أن رأيت الموريس القديمة متوقفة في الشارع التالي، فقادني استدلال بسيط إلى هنا.

- أوه! حسناً، هذا لا يجيب عن سؤالي، لماذا أنت هنا.. هل تلاحقني مرة أخرى؟

- يا عزيزتي.. تجعلين الأمر يبدو غير لائق! كنت ماراً من هنا فقط. تعرفين أنني لا أستطيع مقاومة رؤية محل بيع كتب بدون أن أدخله.

- ماراً من هنا إلى أين؟ ظننتك في عطلة!

- هذا صحيح.. ألا تذكرين أن خططي تعذلت في اللحظة الأخيرة. كان يتكلم بخفة، لكن نظرته كانت متزنة مغايرة. أحست كابي بوخزة ألم غريبة..

قالت: «لا أفهمك.. أنا.. أعتقد أنني أفسدت خطط شهر عسلك ولكنك قلت إنك ذاهب إلى المكان ذاته في كل الأحوال».

- وهذا ما أفعله.. ليس هناك ما يدفعني إلى إلغاء خططي ولم ألغ منها

إلا دور العروس. وبناء على ذلك ترين أن لا داعي لتلومي نفسك على شيء.. كيف حال عاشقك السابق؟ هل تتقدم علاقتكما؟

وجدت مبرراً للغضب لأنها في الواقع غضبت منه لأنه غير عابىء البتة بغياب عروسه.. ردت وأنفها شامخ في الهواء:

- إن كنت تشير إلى هارفي فهو بخير تام، أما حديثك عن تقدم العلاقة فلا أفهم ما تقصده منه.

- ألا تفهمين؟ حسناً.. لا تهتمي.. يجب أن أذهب الآن.. قلت لك إنني مررت صدفة.. وداعاً..

ردت بشيء من الدهول:
- وداعاً..

وقفت تراقبه وهو يتبعد بين صفوف الكتب، بدا لها أن من المستحيل أن يغادر هكذا بعد وداع عادي، وكان شيئاً هاماً لم يكن بينهما. بدأت تشق طريقها ببطء في الاتجاه نفسه متسائلة عما إذا كانت ستلقاه في الخارج منتظراً ليعرض عليها الغداء، فالساعة تجاوزت الواحدة. ولكن عندما أصبحت خارجاً لم تجده. حسناً، حسناً.. لا يعقل أن تتوقع منه شيئاً خاصة بعد تصرفها المشين. إنها تؤمن الآن أنها كانت تدين لتارغت بتفسير تشرح فيه مبرراتها لقطع العلاقة، فلم يكن من اللائق أن نفر بتلك الطريقة لا تلوي على شيء.

كان وقوف سيارة هارفي أمام منزل زوي خير مهدى لمشاعرها. وجدته يساعد زوي في المطبخ. كان ضباب الصباح قد انقشع، والشمس شعت بطريقة تدعو فيها الناس إلى قضاء وقت على الشاطئ.. بدأت كابي تُخرج مشترياتهما من أكياسها وكانت معنوياتها ترتفع تحت تعليقات هارفي المبالغ فيها على ما اشترته.. أحست بالدفء وبالذلال مرة أخرى.

ساعدت هارفي في استخراج الفاصوليا من قشرتها، ثم صعدت إلى غرفتها لترتدي ثوب السباحة الجديد لتتنزل إلى الشاطئ..

قال هارفي وهما يتوجهان نحو الممر الصخري.

- يجب أن أعترف .. أنت أجمل بكثير بهذه الثياب يا قطتي . إن ما خصتك به عمك من ثياب من أجل الدعاية فقط تظهرك فائتة وأنيقة .. لكنتي غير واثق إن كان هذا أكثر ما يعجبني فيك .
ردت : «تعرفني شبيهة بالصبي ولكنتي حتى بعدما بدلت ملابس لم أتعلم كل الحيل . . كي لا توقعني بالكلام المعمول»
رد بفظاظة : «قولي هذا لجذنتك . أنت محتالة كالشعلب» .
رفعت بصرها إليه ، كانت عينها حائرتين فقالت :
- لكنها ليست ذلك النوع من الحيل . . أستطيع أن أنظاها بالحكمة عندما تجملني عمي لأصبح كالدمية . ولكنتي أنا . أنا الحقيقية ، لست مختلفة أبداً عما كنت .. ألا تعرف هذا هارفي؟
نظر إليها مبتسماً ابتساماً ساخرة :
- لا بأس ، إذا كنت تريدن لعب هذه اللعبة مدة طويلة فهذه حيلة تعلمتها من غير تلقين . ترى هل عمك صانعة الزيجات هي التي نصحتك بالتعقل في أمورك القلبية حتى تحققي بذلك هدفك أي الزواج؟ حسناً قطتي .. لا تنظري إليّ بسخط هكذا! فأنت لم تخفي عني رغبتك في زواج سريع . إذن كنت تلعبين اللعبة الصحيحة . .
لم ترد كايي ، فهارفي صادق في ما يقول ، لأنه لا يستطيع فصلها عن غزواته السهلة المتال ولا يصدق أن رفضها هو شيء آخر غير مناورة مزعجة ، تقصد فيها إطالة مدة الملاحقة وصولاً إلى الاستسلام النهائي .
ربما لم تكبر كثيراً منذ تلك الأيام التي كانت تؤمن فيها إيماناً أعمى بالوعد المستحيلة . . لكن هارفي لم يتغير كثيراً ، كذلك . . فما لعه من أدوار كان إيذاناً مسبقاً بالمهنة التي سيبنيهاها . لقد أدرك منذ زمن أن لجاذبيته ووسامته تأثيراً كبيراً في النساء . . أحست كايي فجأة بتضج كبير ووجدت نفسها تتساءل ببعض الدهشة عما إذا كان لقاؤها مع تارغت هذا الصباح ، ساهم بطريقة ما في إعادة تقويمها لهارفي الذي تعرفه خير معرفة .

قال مقترحاً بعد ساعات وهما يجتمعان أغراضهما استعداداً للعودة :
- هل لنا أن نذهب إلى بئر الأمنيات؟
- لا بأس .
لكنها أحست بالدهشة لأنها نسبت خيبة الأمل التي شعرت بها عندما ألقى الزيارة الموعودة بسبب المطر .
بعدما تسلقا الممر المنحدر بشدة على جانب المرتفع الصخري نحو التجويف الصخري الذي يشبه الكهف ، انتقلت إلى طفولتها . . لم يكن بئراً حقيقياً ، بل تجويفاً طبيعياً فيه مياه تنبع من مصدر مجهول في أعلى الصخور . .
ركعت قرب البئر ، وفتحت راحتيها لتأخذ بعض الماء كما كانت تفعل في طفولتها . أما هارفي فوقف فوقها ووضع يديه على كتفيها ، ثم قال لها بوقار ، كما كان يفعل في طفولته :
- قولي أمنية .
حركت شفتيها بصمت ، تنفوه بالأمنية ذاتها التي كانت تتمناها منذ سنوات بعيدة ، لأنها أصبحت طبيعة ثابتة فيها .
قالت : «دورك الآن» .
مد ذراعه السمراء العارية فوق كتفيها يتمم بأمنيته .
ضحك وهما يستقيمان معاً وقال :
- أراهن أن أمنيته كانت قصر «التيترز» .
نظرت إليه كالمذنب ، وقالت :
- أصبحت عادة ، لكن جاءت هذه الأمنية في اللحظة المناسبة . . من قبل ، كانت كالتمني بالحصول على القمر ، لأنه لم يكن أحد قادراً على شراؤه أما الآن . .
قاطعها ساخراً :
- أما الآن فقد يشتره أحد . هل فكرت في نتائج السحر المشؤومة؟ إن اشتري المكان شخص غريب ، رمى زوي إلى الخارج وبذلك لا تستفيدن

أنت من شيء أبداً، قد ترند أمنتك عليك وتصفعك على فمك. هناك أشياء أخرى أفضل للتمني، ومن المحتمل أن تتحقق.
- مثل ماذا؟

- يجب ألا تكشف عن الأمنية.

- كنت في طفولتك تخبرني دائماً ما هي أمنتك وكنت دائماً تمنى أشياء مختلفة.

- ربما لهذا السبب لم يتحقق منها شيء. ولكنني أعتقد أنني سأحصل على هذه الأمنية يا قطني. أصبحت عينك فجأة شديدي الاخضرار. أيدل ذلك على شيء؟

ابتعدت عنه:

- ربما. إذا كانت أمنتك هي ما أتوقع. فلن تكون أكثر حظاً مني. قال بصوت منخفض: «ربما أضفت إلى أمتي شيئاً».

نظرت إليه، غير واثقة من طبيعة مزاجه، وقالت:

- لو كنت من ذلك النوع من الفتيات، لتمسكت بكلامك ولاعتبرته طلب زواج. حذار.

رد ببراءة:

- شكراً على التحذير. وحياً بالمعرفة أسأل: ما كان سيكون جوابك في هذه الحالة؟

بدت الحيرة في عينيها، وكأن أفكارها أدهشتها، ثم لامست ابتسامة شفتيها لحظة، ولكنها لم تجب بل أخذت تعدو بتهور على الممر الصخري. لحق بها هارثي وعندما وصل إلى آخر صخرة مرتفعة، شاهدها تركز فوق الرمال، تقفز فوق ما يعترضها كالعادة، قبل أن تصل إلى الممر الصاعد وتلوح له مودعة.

في اليوم التالي، أمضت كايي الصباح في محاولة عقيمة لترتيب شيء من حديقة التينرز المهجورة التي كانت تعني بها سابقاً زوي. أشارت حالة الحديقة إلى تقدم زوي بالمرم. أخذت كايي التي لا تعرف شيئاً عن

الزراعة تنزع الأعشاب الضارة والنباتات على حد سواء معتقدة أنها بطريقة ما تحاول كبح مرور الزمان. ولكن زوي عندما رأت صنعها في الصباح التالي لم تكن ممتهة إذ قالت لها:

- دعيها وشأنها. لماذا تتعيب قلبك بما قد يصحح لغريب؟ قد تصحح هذه الحديقة مكاناً للدجاج أو الأبقار.

- أو. . لا

شحب وجه كايي وقد تصورت الصورة المرعبة، فابتسمت زوي بشيء من القلق:

- لا تخافي هكذا على ما قد لا يحدث عزيزتي. أقدر عنايتك بالحديقة ولكن إذا أردت أن ترضيني فاذهي إلى الرمال، واستفيدي من الاسترخاء بها للتفكير في المشاكل كلها.

أحست بالارتباك قليلاً لأن زوي تلمح إلى أن هناك في ما يتعلق بالخطوبة المفسوخة أكثر مما قبل ولكنها لم تحاول أن تسأل عن طبيعة تلك المشاكل التي يجب التفكير فيها.

نزلت إلى الشاطئ وقد استعادت ثقتها بالمثال القديم الذي لا يتغير، والسبب ملاحظة زوي التي قالت لها:

- أنتظرين إلى جسمك وأنت مرتدية البنطلون الأخضر الجديد؟ إذا عرضت ساقيك ورفعت شعرك فقد تتعرضين إلى أكثر مما تظنين، إياك أن تكوني كفاسقة ترقص في حفلة إغراء.

لم تشاهد كايي حفلة الإغراء الراقص الشهيرة يوماً. وعلى الرغم من كلام زوي راحت تختال قليلاً وهي تتصور أنها راقصة في حفلة إغراء راقصة فمن المثير أن تتعرض إلى أكثر مما تتصور. ركبت موجة مرتفعة دفعتها فوراً نحو شخصي مستقل على الشاطئ.

صاحت معتذرة: «يا إلهي. عفواً!»

أخذت تنفض الرمل عن عينيها، ثم أضافت بسرعة، لأن الهجوم كما يقال، دائماً أفضل دفاع:

- ما كان يجب الاستلقاء قريباً إلى هذا الحد من الشاطئ، فهذا فتح للأبرياء على الجانب الآخر.

- بنظر البريء العادي عادة قبل أن يشب، إنما يبدو أنك تميلين إلى الاصطدام بالناس يا كايي.

كان الصوت مألوفاً جداً. استوى نارغت جالساً.

ما زالت عينها تؤلماتها وما زالت رؤيتها غير واضحة. كادت للوهلة الأولى لا تعرفه بشباب السباحة. مرت لحظات قبل أن تتمكن من الكلام، وقالت أخيراً:

- حسناً.. ويبدو أنك تميل إلى الظهور حيث لا يتوقعك المرء أبداً.

أتملك قوى خارقة؟

- ليس على حد علمي. لماذا تسألين؟

- لأنه كان يجب أن تكون في مكان آخر في خارج البلاد أو في رحلة بحرية، أو في المكان الذي خططت أن تكون فيه في هذه الفترة.

- لم تتغير خططي.. أنا بالضبط حيث أردت أن أكون منذ شهر.

كان ينظر إليها ووميض غريب من التسلية في عينيه.

قالت: «تقصد أن هذا المكان هو مفاجأة شهر العسل الموعودة. ألم

تخطط للقيام برحلة بحرية أو القيام بجولة في عواصم غريبة؟»

بدا عليه الإجفال وهي المرة الأولى التي تراه هكذا منذ بداية

تعارفهما.

- يا الله! أهذا ما تصورت أنني أخبته لك؟ لا أستغرب إذن ترددك

وفرارك!

- لكن، نارغت، لماذا لم تخبرني؟

- لا أدري إلا أنني أردت أن أفاجتك. وهذا تصرف طفولي بعض

الشيء، أكان لهذا فرق؟

- ربما لا.. إنما كان سيصرفني إلى جانب آخر منك..

- صدمها أن يتصرف نارغت باندهفاع طفولي متهور. ابتسم لها بشيء

من القلق مراقباً محاولاتها المراوغة وقال بلطف:

- أنت لم تفهميني قط. لم تفهمي لماذا فشلت في لعب دور العاشق.

- ليس هناك من سبب لتلعب هذا الدور.. لأنك لم تهتم بي يوماً.

- كنت أنت يا عزيزتي ترعين قلباً متألماً، فكروي ملياً. بالمناسبة كيف

حال تلك العلاقة؟ أنتقدم؟ هل هناك أمل في إجبار ذلك الشاب على

الإذعان؟

هبت على قدميها ونظرت إليه بغضب:

- ألا نظن أنه لا داعي إلى هذا السؤال؟

ارتفع حاجباه باستغراب مهذب:

- صحيح؟ أليست هذه العلاقة هي الهدف من فرارك؟

لم تعرف إن كان جاداً. عادت إلى الجثو على ركبتيها ثم جلست.

ولكنها لا تريد أن يعتقد أنها تخلت عنه من أجل علاقة أنقذها منها أصلاً..

قالت بهدوء: «صدقاً لم أكن أعرف أن هارفي موجود عندما أرسلت

البرقية لزوي، لقد حدث ما حدث صدفة.. أرجوك صدقني..»

- أجل.. سأصدقك الآن.. غير أن ذلك لا يغير واقع أن التزامن

والصدفة اجتماعاً معاً؟

- حسناً.. لا شأن لك بهذا الآن، أليس كذلك؟

أرادت أن تكون كلماتها مؤدبة ولكن ظهرت في صوتها بعض ملامح

التحدي. صفع ركبتيها بحدة:

- على العكس، فللخطيب السابق حق إلى حد ما في المراقبة. إنما لا

يزعجك ذلك كايي.. أريد فقط الاستمتاع بعطفتي بسلام وهدوء..

- آه! أنت باق هنا إذن؟

- طبعاً.. ألم أقل إنني لم أجد شيئاً يدفعني إلى تغيير خططي.

- أجل.. أفهم هذا.. أين ستقيم؟

- في «كويباي كاسل». ألا تعلمين أنك تتعدين على أملاك الناس؟

- أملاك الناس؟ هل هذا شاطئ خاص للقصر؟

- أجل، ولكن إن قلت إنك ضيفتي فلن يعارضك أحد.

- ضيفتك؟

- ولم لا؟ نحن بشر تمتدنون. تعالي إلى الفندق لاحتساء الشاي، فأنا واثق أن ذلك الجوع الشهير فيك قد بدأ يطل منذ الساعة الرابعة.

ردت بحياء: «شكراً لك، أرغب في هذا».

أحست وهذا انطباع غريب، بأن كل شيء عاد إلى مجاريه.. راقبت يرتدي الروب المشففة ويضع المشففة على عنقه. في شعره رمال وعلى حاجبيه قليل من الملح. لم يسبق أن رأته مرتدياً غير الملابس الأنيقة. قالت وهما يتسلقان الدرج المنحوت في الصخر، المفضي إلى القصر:

- أراك مختلفاً.

- كيف؟

- بدون ثياب.. بدون الثياب الرسمية، طبعاً.

- أرجو هذا.. لمن الرائع أن يبدو المرء مختلفاً.. إنما لا أستطيع

السبر بدون ثياب!

- أوه تارغت، أنت صارم بشكل جميل!

وضحكت، كتلميذة فظة.. فنظر إليها بسرعة:

- يا لها من كلمة غريبة تختارينها.. أتجدين الكلمات الرومانسية جذابة؟ لا تباشري الآن بتوبيخي بكلمات ساخطة لأنك بحاجة إلى أنفاسك حتى تصلي إلى فوق، إنه طريق طويل.

ردت: «وهل يزعجك أن تجرّب أنت بضع كلمات رومانسية؟»

تحب دائماً أن تكون لها الكلمة الأخيرة. بدأت ترتقي الدرج أمامه لتهزأ منه على ما قال، ولكنها اضطرت إلى الإبطاء قبل أن تصل إلى القمة، وعندما وضع تارغت يده على ظهرها ليدفعها إلى الأمام لم تصدر أقل احتجاج.

أجلسها على طاولة على الشرفة ثم دخل ليغير ثيابه، وقبل ذلك طلب منها أن تطلب الشاي.. ولكنها كانت مهتمة بكويباي كاسل الذي تراه

للمرة الأولى فجلست مسمرة في مكانها فترة طويلة. لقد أصبح هذا القصر فندقاً.. نظرت كايبي من نوافذ مرتفعة مفتوحة إلى الشرفة المسقوفة فرأت أثاث الغرف يلمع رغم مرور الزمن عليه. نظرت إلى البسط المتلاشية الألوان وإلى السجاد الذي غير الدهر لونه. كان هناك سجادة تشبه كل الشبه تلك التي في غرفة استقبال «النينرز» وفكرت أن هناك جواً من التشابه ما بين القصرين.

قال تارغت من ورائها:

- أوه.. ها أنت.. يا لهما من عينيّن متسعيتين! هل بدأت تشعرين

بالتدم أنك تركنتي؟

كانت للمرة الأولى مشغولة بأفكار أخرى لذا لم تسارع إلى الرد على

مثل هذه الجراءة.. ولم تقل سوى:

- لا.. كنت أقارن هذا «النينرز».. «كويباي» منزل ضخم، ولكن

«النينرز» له ميزة العز واللازمان.

رد بعد صمت قصير:

- أجل.. أظنك على حق. أنت صاحبة بصيرة أحياناً. هذا ما

يفاجئني كثيراً في كثير من الأحيان.

أعادها رده الغريب إلى حاضرها فاستدارت تنظر إليه.

- وكيف تعرف؟ أنت لم تدخل إلى النينرز سابقاً.

أسك ذراعها وقادها إلى طاولتهما مرة أخرى، حيث كان الشاي

بانتظارهما:

- لقد مدحته أمامي كثيراً ووصفته لي حتى بت قادراً على تصوره.

ابتسم لها، فردت الابتسام، مع شيء من الاعتذار.. لقد كان صبوراً

معها، ومع حنينها إلى أرض طفولتها، لا شك أنها كانت تضجّره دائماً.

راقبها متسلماً وهي تدهن الخبز بالمرعى والكريمة ثم تأكله بشهوة لا

حدود لها قبل أن نهجم على كمية كبيرة من الكايك.. سألها بعدما

اعترفت بأنها لا تستطيع تناول المزيد.

- هل اكتفيت؟

قبلت السيكرة التي قدمها إليها على أمل أن تؤكد له أنها امرأة ناضجة . . ثم ردت معتذرة:

- ما زالت شهوتي إلى الطعام شهوة مراهقة، أليس كذلك؟
رد بلطف لم تفهم سببه:

- وهذا ليس بالأمر السيء يا طفلتي . . ولكن هناك شهوات أخرى ما زالت مراهقة، وقد تتغير . . فلا تكوني جشعة إلى ما لست مستعدة له.

سحبت أنفاس سيكرتها بحدة، وسعلت . . في اللحظات التي منعتها فيها السعال وتدفق الدموع من عينيها عن الرد، أحست بأغرب مشاعر الندم على ما لا تعرفه جيداً . . لكنها فجأة أرادت أن تهرع إلى زوي، لتتفحص عنها الإحساس القديم بأن فرارها من تارغت لم يحقق لها شيئاً . . حتى وهي تفكر في هذه الأشياء قال بطريقته المعهودة ليقفل على الموضوع:

- حسناً . . بقول وجهك لي إن عليّ أن أقفل على موضوعنا السابق في الواقع لدي عدة أمور أهتم بها قبل موعد العشاء . . وربما عليك الذهاب.

قالت: «أجل».

وقفت كطفلة تلقت توبيخاً على استغلال الترحيب بها، قالت بأدب وكأنها طفلة:

- شكراً للشاي تارغت . . أنا أسفة لأنني قفزت فوقك على الشاطيء .
- لا تفكري في ما حدث . . فكما أشرت سابقاً، كنت معرضاً للمشاكل بسبب استلقائي على الطريق . . والآن هل ستعودين عن طريق الصخور أم عن طريق الشاطيء؟
- الشاطيء طبعاً.

كانت تفكر أن لا ضير عليه لو عرض مرافقتها فسار معها إلى قمة الدرج الصخري . . حدثت إليه مجدداً ولم تستطع أن تقاوم سؤاله بفضول

مذهول:

- هل أنت مقيم هنا، في الغرفة التي حجزتها لنا؟

كان ظهره إلى الخليج الرائع . سمعته يجيب:

- أنا لا أضع نفسي في جناح العرائس، إذا كان هذا ما تقصده به . لقد نقلوني إلى غرفة رائعة ولكنها خالية من الزوائد التي قد تذكرني بنعمة الزواج . . والآن انتهيت وأنت تنزلين على الدرج لا أريد أن تكسري عنقك لتسجلي وقتاً قياسيماً في الوصول إلى الأسفل . راقبتك بالأمس تركضين نزولاً على طريق الصخور بسرعة خطيرة.

استدارت لتواجهه فإذا هو ما يزال واقفاً وظهره إلى البحر بحيث ظلّ وجهه في الظل لأن النور خلفه.

قالت تتذكر عناق هارفي لها: «هل راقبتنا؟»

استدار فأضاء النور جانب وجهه وأظهر خطوط أنفه الحادة وجبهته وفكه.

قال: «من هنا، يستطيع المرء أن يرى منظراً واضحاً لما يجري تحت . . ولكتني لم أستخدم منظاري الكبير».

قالت، وكان ما ستقوله يفسر كل شيء:

- كنا في بئر الأمنيات.

- أوه . . أجل . . مسرح العهود والوعود، والأمنيات العقيمة . . أذكر هذا.

- لست مضطراً للسخرية! انتهى كل شيء الآن خاصة ما له علاقة بي وبك . . فماذا بهم؟

قال بهدوء: «بل على العكس . . لقد بدأ كل شيء لتوه».

وارتد على عقبه مبتعداً عنها.

قالت: «لم يكن الأمر هكذا.. فلم يكن نارغت شخصاً يحاول التودد إليّ لذا لا أظن أن مشاعره قد جرحت.. فما من إنسان قد يمضي قدماً بترتيبات شهر العسل، وكأن شيئاً لم يحدث..»

- ربما أنت على حق في هذا. حسناً، إذا لم يكن أي منكما محطم الفؤاد كما دأبت على القول منذ جئت، فعلام كأنتك؟ هل السبب غرور مجروح؟

- لا أشعر بالكآبة!.. يا لها من فكرة سخيفة! ولا أظن أن غروري مجروح كذلك، الأمر فقط أنني..

- إنك كطفلة رمت بلعبة بعيداً للنكابة فقط، ثم أردت استرجاعها.. إن أكلت من المعجين فستشعرين بمغص في معدتك.

دست كايي قطعة عجيب محلى في فمها بسرعة، ونفضت يديها من الطحين على مؤخرة الجينز. ثم قالت:

- أكل المعجين يهدئي.. كالبقرة التي تجتر الطعام.. لم يكن ما فعلته نكابة زوي، ولا أسمى نارغت لعبة، ألم أشرح لك كل شيء عن الكلمات الفظيعة التي سمعتها؟

- نعم شرحت لي الموضوع.. ليس من المرضي أبداً أن يسمع المرء أشياء سيئة عن نفسه عزيزتي.. ولكن لو كنت تهتمين لذهبت إلى حبيك لبواسيك بدل الفرار منه.

- أجل.. أعتقد هذا.. ولكن نارغت ليس حبيبي. لم تكن العلاقة بيننا علاقة حب لقد حدث كل شيء على عجل.. لم ينح لي الوقت والفرصة لأعرفه وليست الغلظة غلطتي.

- إذا كان قلب الفتاة مع آخر، فمن الأفضل الاستعجال.

- أوه.. لم أفكر في الأمر بهذه الطريقة. كان نارغت على علاقة سابقة مع امرأة أخرى أيضاً.. لذلك أعتقد أن السيف يقطع على الحدين.. وهي حرة الآن لذا أتوقع أن يتزوجها.

- حسناً هذا جيد. فأنت غير مناسبة له أبداً، لأنه مهذب مميز لن

٥ - أصابعها التي تحترق

إذا كانت كلمات نارغت الأخيرة قد حيرتها وأثارت فضولها، فالأيام التالية خيبت أملها لأن ذاك التعليق كان فارغاً من المعنى، فهو لم يقم بأي جهد للسمي إليها في الكوخ. ارتادت دوماً الشاطيء الخاص ولكنها لم تره بين ضيوف القصر المعترضين أنفسهم للشمس.

قالت لزوي: «ألا تعتقدين أن عليه أن يزورنا ولو لمرة واحدة؟ أعني أنه بمفرده في عطلة، ومن الطبيعي أن يصادق من يعرفهم».

- لقد فعل هذا.. سمعت أن في قصر كويبي فتانان لطيفتان تقيمان فيه مع أهلها.

لم تجد كايي نفسها تهتم بالفكرة.. لقد شاهدت شقراء واحدة جميلة مستلقية على الشاطيء ولكن الذكور المعجبين بها كانوا يدورون حولها..

قالت بإصرار: «أنا ونارغت صديقان قديمان».

نظرت إليها زوي مبتسمة، ثم بدأت تصنع ثقوباً صغيرة في رفاة المعجين حيث ستضع السمك لتصنع منه فطيرة السمك. ثم ردت ببعض الجفاف:

- أمكذا تسمين ما كان بينكما؟ لا أظن السيد المهذب قد يشعر بالصدقة بعدما خذته الفتاة التي يتودد إليها.

يجب أن تشمر كايي بالرضى لأن زوي تقبلت أخيراً الصورة الصحيحة للخطوبة المفسوخة، ولكنها شعرت بشيء من السخط لأنها لا تكثرث.

يتحمل هراءك الطفولي إلى الأبد.. هارفي يناسبك أكثر، لأنه لا يريد أكثر من وجه جميل ورأس فارغ.

أنهت زوي ترتيب المعجنات كما تريد، ووضعت الفطائر في الفرن ثم نفضت يديها.

تغير الطقس في نهاية الأسبوع، عندما نظرت كايي إلى السماء الرمادية تحررت من أوامها نهائياً.. في اليوم الثالث من المطر المتواصل، ذهبت إلى المنزل القديم وهي تنوي البدء بحملة تنظيف، كانت زوي مجبرة على التخلي عنها.

وفيما هي تنفض وتلمع وتزيل خيوط العنكبوت تذكرت آخر مرة شاهدت فيها تارغت، فقد رآته مسترخياً على كرسي طويل قرب فتاة شقراء شابة، تنظر إليه باغراء. بدوا لها معتدين بنفسيهما، ومستمتعين بخلوتهما، يومذاك شاهدتها تارغت فلوح لها محبباً بشكل عابر ولكنه لم يزعج نفسه بالوقوف والمحادثة فكان أن أدارت لهما ظهرها، نادمة على تهورها لأنها ألقّت عليه التحية بود.

ولدت هذه الذكرى عاملاً مزعجاً للعمل الذي ارتضته بنفسها. هرعت إلى الطابق العلوي، إلى غرفة تربية الأطفال. تتساءل بشيء من الغيظ عما يجده زوار القصر للتسليّة في يوم ممطر كهذا.. فجأة نسيت كل شيء عن تارغت وعن حزنها، وذلك لأنها وجدت العلبة الموسيقية قد عادت إلى موضعها فوق الطاولة القديمة تحت النافذة.

صاحت بصوت مرتفع:

- أوه..!

قفزت من الغرفة تفكر بالمعجزة الصغيرة التي أعادتها.. فهي موقنة أن أحدهم أعادها بعدما أصلحها فما زال الطلاء الذهبي جديداً براقاً. صلحت قوائم الجياد المكسور ببراعة، وبدا الريش على رؤوسها جديداً زاهياً، وحتى جهاز الموسيقى أصلح.. فما إن لمستها كالعادة حتى قفزت الجياد لتعزف ألحانها الناعمة.

أصغت كايي إلى اللحن وراقبت مذهولة. في اللحظة ذاتها عرفت بأن هارفي من أصلحها بغية مفاجأتها وكم أسرها صنيعه. إنه هارفي الذي كان في طفولتها يناديها ويغيبها ولكن عندما تشرف على البكاء كان يبرز لها مفاجآت وكأنه ساحر.

عاد الدفء ليتدفق إليها، دفء مثير لأنها علمت أنها محبوبة معتنى بها.. أحست بالحاجة إلى رؤيته وشكره، فلم تستطع الانتظار حتى الغد حيث موعدهما لتناول الغداء.. سترتدي ثيابها بعناية إرضاء له وشكراً وامتناناً.

صاحت وهي تقتحم المطبخ بدون أن تتذكر خلع حذائها المليء بالأوحال.

- زوي! هل عرفت؟ لا شك أنك عرفت بالطبع.. فلا أحد يستطيع الدخول بدون مفتاح.

- ما الذي يخيلك الآن حياً بالله؟ انظري ما تفعلينه بأرضي النظيفة.

- تناولت الدلو والفرشاة والممسحة..

قالت كايي: «لا عليك سأنظفه لاحقاً.. علبه الموسيقى! لقد عادت إلى غرفة الأطفال هناك من أصلحها وجددها.. هذا أروع ما حدث لي منذ سنوات!»

- أنت ترضين بسرعة إذن، آنتي الشابة. أليس هناك ما يبعث فيك السعادة غير لعبة قديمة؟

- تبدين غاضبة.. أعتقد أن غضبك وليد اضطرابك إلى الاستمرار في التظاهر بأنك لا تعرفين شيئاً.. لكنك تعرفين. ساعدت في التخطيط للمفاجأة.

- إذا ظننت أنني قد أبدت مدخراتي إرضاء لخيلك الطفولي فأنت أكثر غروراً مما تصورت. يكلف إصلاح تلك العلبة كثيراً من المال.

جثت كايي على ركبتيها، تمسح بقع الوحل التي سببتها، ورفعت نظرها حائرة.

- لم أظن أنك الفاعلة، بل سأغضب لو عرفت أنك أنفقت مبلغاً كبيراً من مالك من أجلي.. إنه هارفي بالتأكيد. يعرف كم أحب تلك اللعبة الموسيقية.. أرجو ألا تكون كلفة التصليح باهظة. هل أخرجتها من المنزل له، أم أخذها بدون أن يقول لك شيئاً؟

كشرت زوي: «ليس لي دور في أية حيلة قد ينفذها هارفي.. ولكنه يأتي ويذهب كما يحلو له، كعادته. بت لا أهتم بما قد يخرج من المنزل أو يدخل إليه ما دام سيؤول إلى مكب النفايات عندما يباع المكان».

تابعت كايي فرك الأرض، والغصّة في حلقها.
ارتدت ثيابها ولكنها لم تسرح شعرها كما تريد بسبب رطوبته فكان أن اكتفت بتمشيطة وتركته يتدلى حراً على كتفها.

كانت حانة جولي روجر فارغة تقريباً عندما دخلتها كايي مسرعة إلى غرفة الملابس لتضع معطفها، ولتصلح ما أفسده الطقس.. كان هناك رجل غريب واقف ضجراً وراء منصة الشراب.. قال الرجل الضجر الشاب وهو ينظر إليها مقوماً:

- نعم؟

سألته:

- هارفي.. السيد بورتلاتد.. أليس في الخدمة الليلة؟
- أنت إحدى فتياته.. أأنت كذلك؟ إنه مشغول، أترين؟ نحن نغطي بعضنا بعضاً عندما يغيب صاحب المحل.

عندما اختفى وراء المنصة، أحست كايي بحاجة إلى قذفه بمنفضة السجائر.. كيف يتحمل هارفي العمل في مكان كهذا؟ ولو مؤقتاً؟ بعد فترة وجيزة رأته واقفاً بالباب ينظر حوله ليرى من يريده، كان لديها انطباع غريب بأنه شخص آخر يختلف عن الصورة التي ابتدعتها له: وقف هناك متخذاً وضعية إغراء مقصودة، فهو يدرك نعم الإدراك المظهر الجميل الذي يمثله، كما أن هناك شيئاً مدروساً في الطريقة التي تنفوس فيها عيناه بالزبائن القلائل، وكأنه يعرف تماماً من يتوقع أن يرى.. لكنه يتظاهر

باللامبالاة.. ما إن وقعت عيناه عليها في نهاية المنصة حتى سجل وجهه الأسمر دهشة جعلتها تعرف أنها على حق.. فليست كايي من كان ينتظرها.

- قطتي..! ماذا تفعلين هنا في ليلة ننته كهذه؟

ظنت أنه بدا مرتبكاً قليلاً، فأجابت بتردد:

- كان لدي سبب ملح لأراك.. أتتوقع أحداً؟

- بالطبع لا.. ظننت مما قاله بينو، أنك تلك الطائشة الساكنة بالقرب من هنا وقد سئمت مرة أخرى رفقة زوجها العجوز.. هي حمراء الشعر أيضاً.

رفعت كايي أنفها وقالت:

- بينو هذا ليس نافذ البصيرة.. لقد سألتني عما إذا كنت إحدى فتياتك.

سرعان ما ابتسم لها ابتسامة ساحرة:

- حبيبي كايي! أنت تحدثين ضجيجاً. أتغارين؟.. إن غيرتك لأمر مشير!

- لا أغار أبداً.. ولكنني لست فتاة أحد.

أدهشها أن تعلم أنها الحقيقة.. فلم يحرك تباهي هارفي بعلاقته إلا شعورها بأنه شخص مغرور.

- لا..؟ حسناً جداً.. ومع ذلك، لم تستطيعي الانتظار حتى الغد.

- لا.. لم أستطع الانتظار.. لكن، أترى، أردت أن أشكرك فوراً قبل أن يزول سحر المفاجأة.

قال بلهجة مازحة:

- عجباً.. إلامّ تشيرين؟ أصبحت عينك خضراوين.. وهذا دليل الإثارة دائماً أو الغضب.

- وكأنك لا تعرف، لعبة الموسيقى طبعاً، لقد ادعيت أنك لا تهتم بها.

صب لها كأس عصير بحذر، ودفعت الكأس فوق المنصة وقال وقد عاد إلى مزاجه المألوف في طفولتهما:

- إذن لقد أصلحت لعبتك المفضلة نفسها..؟ ربما هذا من صنيع الجنيات.

رفعت كأسها إليه تحييه وقالت بصوت عذب:

- جنيات أم شياطين، الأمر سيان. شكراً لك عزيزي هارفي.. أرجو ألا تكون قد كلفتك الكثير.. فقد قالت زوي..

- زوي لا تعرف شيئاً.. ولكن إذا كان الثمن يزعجك فادفعي ثمن الشراب ونصيح متعادلين.. فصاحب المحل غاضب مؤخراً بسبب الشراب الذي يقدم مجاناً.

أخذ منها المال مبسماً ودمه في درج الصندوق.

قال فجأة بعدما انفتح باب المقهى ودخل زوجين جديدين:

- فلنخرج من هنا. سأقلك وبذلك أوفر عليك ركوب الباص في هذا الطقس الرديء.. الزبائن ليسوا كثيرين، اسمعي قد تتوقف على الطريق.. وقفة حميمة.. هه؟

لم تكن كايي متحمسة يوماً للفرز في السيارة ولكنها أحست بأنها مدينة له رداً على ما فعله بالعبة الموسيقية.. وأضف إلى هذا أن مجرد وجود نارغت في القصر القريب سبب لها إحساساً بالهجران. ولكن لم تكن هذه الليلة من الليالي السعيدة الحظ. ففي منتصف الطريق صعوداً إلى التل، أخذت السيارة التي كانت أصلاً بطيئة الحركة، بالتقطع حتى توقفت أخيراً.. فأخذ هارفي يحثها ويدفعها ويلعن المطر، أخيراً اعترف بالهزيمة.

- ثمة عطل لا أعرف ماهيته.. بالحظي الشمس فأنت في مزاج رائع! يبدو لي أنك ستستخدمين الباص على أية حال قطني. إلا إذا استطعت إيقاف سيارة لتثقل ولكن لا تأتي السيارات كثيراً من هذا الاتجاه، فطريق سانت كويباي غير متصل بطريق آخر.

- لا بأس، سأسير فالمسافة لا تبعد إلا ميلين أو أكثر بقليل.

ترجلت من السيارة وهي تقول:

- إنني جالبة لسوء الحظ.. فالسيارات تعطل دائماً وأنا فيها.. أو ربما في خزان سيارتك أحد شياطين كورنويل، بدلاً من نمر.

- أه، بالله عليك! لا تبديني بإحدى نزواتك في طقس لعين كهذا!

بدا عليه المزاج التكد.. فنظرت إليه بدعشة.. أرادت فقط أن تهديء روعه بسبب تعطل السيارة. شعرت بالسخط لأنه يتهمها بأنها تنصرف تصرفات طفولية.

ردت: «لا توبخني وكأنني بلهاء.. بإمكانك على الأقل أن تجلس في السيارة لتبقى جافاً حتى يمر شخص يساعدك في إصلاح العطل».

رد بوحشية: «أظنك ستهميتني بأنني أحدثت هذا العطل حتى أتمكن من إغوائك».

حينما ضحكت، بدا ساخطاً ولكنها قالت له:

- لا أظنك تختار ليلة كهذه لهدف كذاك.

ذهلت مرة أخرى عندما أمسكها بكتفها وهزها:

- الأمر لا يحتمل المزاح، إن كنت لا تريدين انتظار الباص فابدئي بالسير.

تعالى غضبها.. ليس فقط لأن الأمسية كلها كانت غلطة، بل لأنه يتصرف كولد مدلل.

قالت: «يا لك من إنسان! إن أي شخص آخر كان سيصرّ على السير معي.. توقف عن هزي.. ليست غلظتي إن تعطلت سيارتك التنتة».

تمتم معذراً، ثم أضاف بأن سيارة ما تنجّه نحوهما الآن وبأنه سيفي على ناصية الطريق ليطلب من السائق أن يقلها.

كان الليل قد اشتد عندما تقدمت السيارة، توقفت ببطء خلف سيارة هارفي.. أحست كايي إحساساً غريباً بأن هذا حصل لها من قبل..

سمعت هارفي يتبادل بضع كلمات مع السائق، ثم رأته يشير إليها، وفي

الوقت نفسه انفتح الباب الخلفي . . ولم يدهشها سماع نارغت يتكلم من الداخل :

- اصعدي كايي، سأقلك إلى البيت . . وفي الطريق نتصل بأقرب كارج ليرسل أحداً للاعتناء بالسيارة .

لم يتعرف هارفي عليه في الظلام لأنه لم يره إلا مرة واحدة . ولكنه توقف فجأة عن شكره أما كايي فترددت ثم تساءلت لماذا فتح لها الباب الخلفي . ولكن عندما أضاء النور الداخلي رأت أنه ليس بمفرده ، وتعرفت على الشقراء التي كانت معه على شاطئ القصر الخاص . كانت تبدو أكثر فتنة عن قرب ، شقراء أنيقة ، مترفة واللآلئ التي تتحلى بها حقيقية . . صعدت كايي مترددة إلى مقعد المرسيديس الخلفي مدركة أن شعرها يتدلى كأذنان الفئران على كتفيها . أما فستانها الصيفي الخفيف فقد نضارته تحت المعطف العتيق الذي أعطتها إياه زوي بسرعة في عجلتها للحاق بالباص . .

قام نارغت بالتعارف وكأنه يقوم به في غرفة استقبال . . أدركت كايي قبل إطفاء النور الداخلي أن عيني هارفي ، الخاليتين الآن من الطباخ السيئة ، كانتا تقولان بإعجاب للآنسة نالي مانغ إنه يعتبرها صيداً شهاياً . لم يتحدث نارغت كثيراً معها خاصة وقد قامت الآنسة مانغ بإلهائه بالحديث عن الطقس وعن متاعب السيارات العتيقة .

توقف نارغت أمام محطة الوقود الجديدة ليطلب المساعدة لهارفي ثم تابع طريقه ماراً بالزاوية التي كان عليه أن ينزل فيها كايي ، ولكنه تجاوزها واتجه نحو القصر . علمت كايي أنه يخرج عن مسار طريقه ليوصل الآنسة مانغ أولاً ، أما السبب فتمسكه بالتقاليد التي تقضي أن يرجع الفتاة إلى ذويها في ساعة محترمة .

كانت الرياح قوية في هذا المرتفع المشرف على البحر فقد صفقت زخات المطر واجهة السيارة الأمامية بوحشية عندما ولجت من أبواب القصر . توقف نارغت في أقرب مكان من الشرفة المسقوفة الرئيسية كي

ينفذ مرافقته من المطر . شكرته الآنسة ناليا مانغ بعدوبة على الأمسية الرائعة ثم هرعت صائحة صيحات فرح مزيفة .

سأل نارغت من فوق كتفه :

- هل ستجلسين في المعقد الأمامي الآن ؟

امتنعت كايي بعدم اكتراث مترفع . . لكنه وافقها الرأي قائلاً إن لا حاجة إلى تغيير الوضع .

جلست كايي متشنجة في الظلام ، تحدق برأسه وكتفيه . بدا لها أنه يسلك الطريق الطويلة إلى «التينرز» ربما ليتجنب وعورة الطريق المختصرة . . لكن هذا أعطاها وقتاً لتغرق في دموع غير مرئية قبل أن تواجه مضطرة في نهاية رحلتها القصيرة .

فجأة توقف بدون تحذير وأدار السيارة إلى بقعة معشوشبة بارزة يقصدها السواح . أطفالاً المحرك ثم أشعل سيكارة يتمهل متمعد . . بدأت تتململ لأنها غير قادرة على السيطرة على عطسة أملت أن يخفيها صوت الريح . . فقال بدون أن يستدير :

- لماذا لا نهجشين ببيكاء جيد وتنتهين من الأمر ؟

بدأت : «أنا فقط . . .» ، أحست الخجل لأنه ضبطها ولكنه قاطعها متسلياً :

- أعرف أنك لا تبكين إلا من الغضب . . فلا تدعي أي سوء تفاهم يقف في طريقك . . كنت تتشاجرين مع فتاك قبل أن أصل إليكما . . فما هو أكثر طبيعية لك أن تطلق العنان لغضبك خاصة وقد تخلصنا من الراكبة الأخرى .

- لو أوصلتني أولاً لاستطعت البكاء بكرامة بمفردي .

استدار ببطء واستند إلى مؤخرة مقعده .

- ولماذا تحرمين نفسك من كنف طيبة تبكين عليها من أجل كرامة سخيفة ؟

- ليس الأمر . . كرامة . .

- بالطبع كرامة.. كنت ترفضين دائماً لسبب ما المواساة مني.. اليس الأفضل لك لو كنت صادقة معي؟

- صادقة؟ ولكنني لم أنظأهر قط..

- لا.. أظنك بطريقة ما لم تدعي.. ولكنك وضعت حواجز سخيفة.

جفت دموع كايي مع ذهولها.. وصاحت:

- لكنك من وضع الحواجز! أعني أنني لم أرك تتوقع.. حسناً.. لم

يكن هناك عاطفة في علاقتنا.. فظننت أن العواطف تحركك..

- صحيح؟ باله من انطباع غريب عن رجل وافقت على الزواج به.

- أنت الذي وافقت على الزواج بي.. وهذا أمر مختلف.

- حسناً كايي.. أرى أنها المرة الأولى التي أسمعك تعترفين بأنك

اقترحت عليّ الزواج بدون أن تهمني بأنني رميت اقتراحك في وجهك،

ولكنني لا أرى أي فرق.

- ألا ترى؟ حسناً.. أنت لم تشجعتي يوماً على البكاء على..

صدرك.

قال بخفة، بعدما أطفأ السيارة وترجل ليجلس إلى جانبها:

- جيد جداً.. يمكننا أن نعوض عما فات.. والآن، استغلي صدري

كما تشائين.

أخذ يربت على كتفها بلطف، ومع أن الدهول سلب منها كل رغبة في

البكاء، فقد وجدت كايي نفسها تستريح على صدره وهي تشعر بالدلال.

مرر ذراعاً حولها ليضمها إليه أكثر، إنما بدون شغف، كما كان

يضمها في اللحظات النادرة حين كان يغازلها. أدارت وجهها إلى عنقه،

تستمع ببشرته الدافئة المريحة. أحست بشفتيه تمران على جيبتها.

قالت:

- نارغت.. هل أخطأت؟ أعني.. لم أرك راغباً في.. حقوق

الحبيب العادية.. لم أفهم قط..

سمعت تنهيدة نافذة الصبر، تنهيدة ينتهدها المرء أمام استنتاجات

طفل لا يعرف شيئاً.. لكنه أجابها بهدوء:

- لو تصرفت معك تصرف الحبيب لانتابك الذعر.. لأنك كنت

مقتنعة بأن خطوبتنا ليست إلا توافق مشترك.

- حسناً.. ألم تكن توافقاً؟ كنت تتصرف وكأنك عم أو خال.

- إنها أسهل وسيلة للتقرب منك حتى تتعرفني إليّ أكثر. احتفظت لك

بالمعلومات الأخرى حتى نتزوج.. فهمت؟

كان يتكلم بخفته المعهودة.. لأنها رأت الليلة جانباً مختلفاً منه

فهمت أن تصرفه كان مدروساً بدقة، فتلك الخطوبة القصيرة، كانت عذراً

لتأخير فترة التودد حتى لا تعود الاضطرابات المصطنعة تلهيها.. أولم

يحضر لها مفاجأة كذلك التي حضرها لها هارفي بإصلاح علبه الموسيقي؟

قالت ببطء:

- خطط شهر العسل التي أبقيتها سرّاً، كانت غير مميزة.

هزها قليلاً: «وكيف لك أن تحكمي ورأسك مليء بأفكار مسبقة عن

تصرفاتي؟ كنت مفتونة بأحلام سانت كويباي، حتى ظننت أنني قد أحصل

على فرصة أفضل فيها».

لبته قال لها ذلك في وقت مبكر.. طالما ضحك على هاجسها

الطفولي، حتى أصبحت نخجل من تلك الهواجس.. ولو عرفت أن تفهمه

كان أعمق مما افترضت، لسعت إلى المشورة منه أولاً قبل أن تولي هاربة.

مدت يدها تلمس وجهه، وتساءل:

- نارغت.. لماذا جئت إلى هنا رغم كل شيء؟

اجتمعت الريح والمطر، ودفء السيارة لتلقي ظلال النعس على

عينها.. ولكن رده الجاد جاء مياهاً باردةً على روحها.

- لقد حصلت الآن على نعمة كفف تستندين إليها لتعويضك عن

خلافك مع صديقك.. إنما لا تدعي ما حدث يعطيك أفكاراً أخرى..

كان المكان محجوزاً، والخدمة هنا رائعة، وعائلة تريفارتس مالكة القصر

أصدقائي، وأخيراً، وليس آخراً يصعب أن أجد حجزاً في آخر ساعة في

مكان آخر في شهر آب.. وكما سبق أن أشرت يا طفليتي، أنا لا أسمع

للعاطفة بالوقوف في طريق المنطق، فلا تتصورني أنني هنا لأجري وراهك.. على أي حال، لديك سمكة أخرى.

ابتعدت عنه بعنف، وصاحت:

- لا تغتر بنفسك فتنظن أنني قد أهتم.. ظننت فقط أن من غير الطبيعي أن تفعل هذا.. هذا ما كان سيفعله هارفي.. فهو لن يضع نفسه على رمية حجر من فتاة كان يريد الزواج بها بدون دافع آخر!

- أنا واثق أنه لن يفعل. لكن الوضع مختلف معي، أليس كذلك؟.. أنا آسف لأن ترتيبات عطلتي قد صدمتكما معاً.

صاحت به:

- أنت.. لا تملك دماً أحمر في عروقك بل مجرد غبار حقوقي..

و.. و.. وربما دم فتران!

فهقه طويلاً بصوت مرتفع حتى بدأت تحس بالسخف، قال أخيراً:

- فهمت!.. لكن لماذا الفتران؟

- لأنها تتناسب مع أشياء عفتة أخرى.

- هكذا إذن.. حسن جداً.. ربما من الأفضل أن أعيدك إلى المنزل

قبل أن تضربيني.

ردت ساخطة:

- لن أرضي غرورك! أجل، أعدني إلى منزلي نارغت.. واتسى أنني كنت

يوماً غبية إلى درجة التفكير في أنك كنت مهتماً بي فمتحتني كضفك. هل ضحكت

في سررك علي؟ على كل حال لقد سبق أن قلت إن عندي سمكة أخرى.

بدا متردداً للحظة وكأنه يريد ضمها بين ذراعيه مرة أخرى ليؤكد لها

أنه لم يضحك في سره عليها.. ثم أطلق تنهيدة نفاذ صبر أخرى وبعدها

ترجل عائداً إلى مقعد القيادة.

- إقلي سمكتك بحذر إذن.. وانتهي لثلاثي أصابعك.

شغل المحرك وكأنه يرفض أي رد محتمل منها ثم انطلق على

الطريق.

٦ - مملكة الماضي

في اليوم التالي ارتأت كايي الاتصال بهارفي في مكان عمله لتعرف ما حصل له في الليلة السابقة.. ولكنه بدا فظاً، ومتوتراً، أو ربما آلة الهاتف القديمة في القربة هي التي تغير الأصوات.

قالت له وهي تضرب السماعة على أمل إجلاء الخط:

- تبدو غاضباً.

- لا يحب صاحب العمل أن يتصل بنا الأصدقاء أثناء الدوام لأن ذلك

يعني ترك المنصة.

أجل.. إنه غاضب حتماً.

- آه! أنا آسفة، أردت فقط الاطمئنان عليك، فأنت لم تسأل إن

وصلت سالمة أم لا.

- ليس بالضرورة.. فخطيبك السابق هو الذي أوصلك، وهو ليس

بشخص قد يحاول التودد إليك في الطريق.

- وكيف تعرف؟

- مجرد تخمين.. لا شك أن الفاتنة التي كانت برففته قد أعاقت لك

الطريق.

صاحت به، متسائلة عما إذا كان خصامهما طفولياً وسخيفاً دائماً.

- شكراً للاشيء! الذي حدث أنه أوصلها أولاً.

- ومن بهتم؟ هل تحاولين إثارة غيرتي؟

- بكل تأكيد لا! ماذا دهاك هذا الصباح؟ هل سهرت كثيراً بالأمس؟
- في الواقع أجل. لقد حضرت حفلة بعد عودتي وسهرت كثيراً.
سهرت مع ممثل سينما قد يفيدني مستقبلاً. يجب أن أقتل الخط الآن.
- أوه.. حسناً أراك الليلة.. تحضر زوي لك فطيرة خاصة، فلا
تتأخر.

كان هناك صمت قصير أعقبه قوله:
- لا أظنني قادراً على المجيء.. اعتذري من زوي نيابة عني،
أرجوك؟

- أوه هارفي هل السبب هو السيارة؟
- أجل.. ثمة عمل على إنجازه فيها. قد لا تكون جاهزة في الغد.
- بإمكانني المجيء لاصطحبك ولك أن أعيدك أيضاً.
- لا.. لا تفعلني هذا.. سبق أن قلت إن من الأفضل ألا تأتي إلى هنا.
يجب أن أبقى في حلبة الرقص ليلتي الزبائن سعداء.

- مع الفتيات؟
حرك سؤالها فيه روح المرح والتسلية:

- من منا يغار الآن..؟ يؤسفني أن أعجب أملك هذه الليلة يا قطني..
لكن عدم حضور سي يزيد من شوقك إلي في المرة القادمة.. أراك!
بعدها أقتل الخط بذكاء تركت كايي غرفة الهاتف وهي لا تدري
أشعر بالغضب أم بالتسلية، فبعد عناق تارغت القصير بدا لها هارفي طفلاً
صغيراً وانقأ أن لا أحد يقاوم سحره.

ولكن عليها ألا تفكر في تارغت.. ليلة أمس قال لها «إقلي سمكتك
بحذر لئلا تحترق أصابعك» وهو كان يعني بذلك هارفي. ولكنه لا يعرف
أنها تشعر بأنها كبرت أكثر مما كبر هارفي.. وليس لديها التية في إخباره.
صحيح أنه عرفها إلى جانب من نفسه، ولكنه أوضح لها في النهاية أنه لن
يقدم لها كتفه إلا كعم أو خال. فليحفظ بكتفه تلك إلى داندي أو للآسة
تاليا مانغ، التي تنضح بمثل تلك الجاذبية وليحفظ بتعليقاته المختصرة

لزياته القانونيين، الذين سيدفعون له مبالغ جيدة.. اصطدمت به عند
رصيف الميناء.

صاحت غاضبة وهي تدعك كتفها المتألمة:
- حقاً! لماذا لا تنظر أمامك؟

أرسلت ذكرى فراقهما ليلة أمس اللون الأحمر إلى وجهها، وحدقت
إليه غاضبة.. كان على وشك أن يشعل سيكارة قبل أن يعود إلى سيره
المنهمل.. فرمى الثقاب المتطفئ ليشعل عوداً آخر.. ثم نظر إليها
ساخراً:

- لم أكن ماشياً عندما صدمتني.
ابتسمت له، وقد أدركت أن من الصعب على المرء البقاء على وقاره
بعد اصطدامه بالناس.. بدا طويلاً معتداً بنفسه. كانت عيناه الكسولتان،
تنظران إليها.

قال تارغت مشيراً إلى توردها:
- أرجو ألا تعرضك لقاءاتنا صدقة للحرج، كايي.. نحن نمضي
عطلة لذا لن نستطيع تجنب الالتقاء من وقت لآخر.

- لماذا تخرجني تارغت؟ فتحن كما قلت في عطلة وأنا نفسي لا أهتم
أبداً سواء التقينا أم لم نلتق.

- كلام مناسب.. ما دام الأمر كذلك فربما نستطيع السير هنا قليلاً..
أم لديك سمكة أخرى؟

إنه يكرر جملة أغاظتها كثيراً، ولكنها قررت ألا تعترض حتى تحرمه
الرضى الذي ينشد.

قالت: «في الواقع أحاول التفتيش عن سمكة.. وبالتحديد عن
الحبار.. المسلوقة مع البهارات وهذا أمر عامي بالنسبة لك».

تقدمت إلى منصة عرض، وأخذت تشتري بإسراف، ناسية أنها لا
تملك سوى مبلغ لا يكفي تسديد فاتورة هاتف. تذكرت ما كان يقوم به
هارفي من تعالي في الماضي، فطلبت من البائع أن يسجلها على الحساب.

ولكنه لم يكن البائع الذي كان يتعامل معه هارفي .. بدأ بيدي المشاكسة عندما أناه صوت نارغت:

- أرجوك، اسمحي لي .. وكيس آخر لي.

قالت كايي بيروود:

- أعطنا على الأقل دبايس خشبية.

فأخرج بعضها من معطفه وأعطاهما إياهما وهو يغمز لنارغت، قائلاً:

- إنها أخشاب برتقالية .. هدفتنا إرضاء الزبائن.

نظرت كايي إليه شزراً ثم تقدمت إلى كومة حبال. انضم نارغت

إليها.

- فهمت قصدك، الأوتاد الخشبية لا تناسب هذا المكان .. يجب أن

تعلميني كيف أستخدمها .. أنا لا أعرف كيف أستخدمها.

جلس على الحبال، وكيس الحبار على ركبتيه. كان مزاجه السيء قد

اختفى .. فأسفت لأنها سخرت منه.

بعدما استبدل الكيسين الفارغين بأخرين مليئين، ضحكت قائلة:

- تدهشني نارغت .. ما كنت لأتصورك ونحن في لندن، تجلس على

كومة حبال قذرة، تأكل الحبار المسلوق، بأوتاد الخشب.

- أظنك لم تصوريني قط أكثر من تمثال مركون في مكان خلفي.

- أوه .. لا نارغت .. يستحيل أن تكون مجرد تمثال لأنك شخص

إيجابي وإن بطريقة كسولة.

- وهذا ما تجديته مريحاً إنما غير شاعري.

- لم أتوقع الشاعرية منك .. ثم لم يكن هناك وقت .. صحيح؟

- لا أدري ما تحاولين التلميح إليه، لا تزعجي نفسك برد حاد ..

الماضي انتهى أمره دون أضرار تذكر، لذا دعينا نستمتع بالحاضر.

لاذت بالصمت وهي تلتقط قطعة حبار أخرى بتركيز شديد. لكنها

أحست أنه ما كان يجب أن يبدو عفويّاً غير مهتم هكذا، مع أن قلبه بقي

قويّاً دون أن يضعف، ووجدت نفسها تتساءل عما كانت ستؤول إليه

الأمور لولا فرارها؟ لكانت الآن السيدة نارغت كارسون.

سألها نارغت: «فيم تفكرين؟»

- أفكر؟ آه، لا شيء مهم .. أتريد أن نتمشى نارغت؟ إذا كنت تريد

العودة عبر الشاطئ، فسأرافقك حتى آخر السد .. فموعد الغداء يوشك

أن يحل.

- إذا كان هذا تلميحاً .. فسأكون سعيداً بدعوتك إلى الغداء.

هَبَّ على قدميه، فأحست فجأة بالراحة.

- لا .. ليس اليوم، شكراً لك. لست مرتدية ما يعزز مستواك أمام

الخدم المتكبرين.

نظر إليها مبتسماً:

- أنت جميلة دائماً.

سارت إلى جانبه على الشاطئء مختالة قليلاً بالجينز الأخضر

الضيق .. كانت تقفز كالأطفال فهي غير قادرة على مقاومة إغواء البرك

الصغيرة التي يجب القفز فوقها. كان شعرها الطويل الأحمر يتطاير

خلفها وكأنه علم مثلث الشكل.

قالت ترد عليه: «هذه جمل اعتدت على ذكرها ولكنها لا تعني

شيئاً».

- أؤكد لك أنني نادراً ما أتفوه بمجاملات مؤدبة .. تعجبني ملابس

عطلتك .. وما كنت أظن أن رأي خدم متكبرين قد يزعجك.

غاصت في البركة التالية بدل القفز فوقها، فأرسلت رذاذاً في الهواء

ابتعد عنه قليلاً.

قالت: «ربما لا أروق لذوقك الصعب».

- ياله من قول غريب! متى أظهرت اعتراضاً على مظهرك؟

- أبداً .. لكنك لا تطربني كثيراً.

- هذا ما كنت تفتقديه؟

- ليس بالضبط .. ولكنك بدوت لي صعب الإرضاء .. وأنا كنت أريد

إرضاءك .

- أضحيج ذلك كايي؟ ظننت أن هدفك الأساسي هو الحصول على شيء من البروز .

- أجل . . ولكن، هذا ما اعتقدت أنك تتوقعه مني، وكان يساعدي على التغلب على لحظات هواجسي . أتعلم يا تارغت أنني عندما شاهدت فستان عرسي الجميل فكرت بأنني ما إن أرتديه حتى أروق لعينيك بنظرة مختلفة . . وتصورت أننا قد نتظاهر ليوم واحد . .

التفتت إليه : « أليس من المضحك أن أقول لك هذا الآن بعدما انتهى ما بيننا؟ » .

لم يرد . . أما هي فشمرت بالتححرر من أي واجب تجاهه . فهو الآن على الأقل يعرف أنها لم تكن تريد أن تأخذ دون أن تعطي شيئاً بالمقابل، وأنها أملت عبر إرضاء عينيه أن تحرك فيه الرغبات التي تجهلها .

أخيراً أصبح السد أمامهما، وحن الوقت لترفض . كان للشاطئ الخاص حصته العادية من الناس المستلقين تحت أشعة الشمس . . شاهدت كايي بينهم نالياً مانعاً مرتدية ثوب سباحة كانت تلوح بكسل عن كرسي مستطيل .

قالت بفظافة :

- سأتركك الآن لتتولى فئاتك أمرك .

- فئاتي مسافرة بعد ظهر اليوم . . لذا لن يتسنى لها الوقت حتى تتولى أمري .

التوى فمه فقالت كايي، وفمها يلتوى أيضاً برضى لم تخبته . .

- آه . . صحيح . . لقد نسيت .

بدا لها أن دهرأ قد مر منذ أمس، ومع أنها لم تتشاجر مع تارغت رغبت في عرض غصن الزيتون عليه .

قالت : « تارغت هل تأتي لتناول العشاء معي ومع زوي؟ لدينا فطيرة النجوم، فإن لم تذوقها حتى الآن فعليك الإسراع بتذوقها » .

- حسناً جداً، هذا عرض مغر . هل لي أن أسأل ما هي فطيرة النجوم؟

- إنها أحد الأطباق القديمة الشهيرة في كرونوبل وزوي بارعة في إعدادها . لقد أعدتها من أجل هارفي ولكنه لا يستطيع المجيء . .

أحست حتى وهي تتكلم بتبدل ملامح وجهه . . من غير اللياقة بالطبع أن تذكر هارفي أمامه، فهذا يدل على أن الدعوة مرتجلة، ومبتذلة . . لن يأتي الآن . . والأسوأ من هذا، أنه سيعتقد أنها تحاول التعمييض عن خيبة أملها .

صاحت وهي تفتفز من قدم إلى أخرى سخطاً :

- يا الله! سسيء الآن الظن . أما زوي فستشعر بالاشمئزاز لأن تعبها ذهب سدى . أعلم أنها تفضل أن تدعوك أنت لا هارفي لأنه لم يسبق أن تذوقت طعامها الذي تستكرها عليه . ألا بولد رفع الكلفة قلة الاحترام؟

كان قد رفع ساقه فوق السد، وصمت قليلاً ليقول بصوت غريب :

- أجل . . هذا صحيح حقاً . لرفع الكلفة ميزاتها في ظروف خاصة . . حسناً كايي، سأكون مسروراً بقبول دعوتك . أما السبب فالآنسة جونس فقط .

- طبعاً . . ستسعد زوي بحضورك لأنها تراك الطف رجل مهذب، رجل يعنى بهندامه، خاصة ببذته . لذا سترتدي أفخر ثيابها لك .

- وهل سترتدين أفخر ثيابك لي أيضاً؟

كان في عينها لبرهة مزيج من التساؤل والدهشة والخجل . أجابت بغير اكترات :

- أوه . . سأرتدي شيئاً محترماً أكثر من هذا، وإلا سلخت زوي جلدي . . تعال باكراً تارغت حتى أصحبك إلى التينرز . . فكر في الأمر،

لقد أتيت إلى هذه المنطقة منذ أسبوعين، ولم تدخل إليه مرة

أنزل تارغت ساقه الأخرى فوق السد، فنهضت نالياً مانعاً عن كرسيها لملاقاته أما كايي فنادته : « أراك لاحقاً » .

وعادت ترفض على طول الشاطئ في قفزات ووثبات، ولكنها

أحست فجأة بالأسف على الآسنة مانع العتمة بوضوح التي ستغادر إلى مكان أقل بهجة، إلى كوخ صغير في أسكتلندة.

بعد الشاي مباشرة، أخذت تنتظر بفارغ الصبر وصول المرسيدس . . . وكما هو متوقع، كان عليها تحمل العديد من ملاحظات زوي الحادة.

- أنت قطة فوق صفح ساخن . . . هل انتهى أمر الحب القديم، وبدأت بالجديد، أم العكس بالعكس يا آنستي الشابة؟

أخرجت أفضل الآنية الصينية لتغسلها استعداداً لتكريم الضيف . . . وأكملت:

- لم يحدث أن انتظرت هارفي بهذا الشوق حتى وأنت طفلة صغيرة.

قالت كايي مبررة تصرفها:

- ليس الأمر كما تقولين . . . إنه القصر . . . فلم يسبق أن دخله تارغت

مع أنني أضجرت من كثرة مديحي له .

- ولا شك أنك ستضجرتين مجدداً . . . لا شك عندي . . . لكن، لا

تتوقعي من سيد رفيع المقام والتربية أن يرى فيه غير التراب والغبار وخيوط العنكبوت . . . مع أنه قد بمازحك بمرح لأنه رجل لبق.

افترضت كايي أن عليها أن تكون مسرورة لأن تارغت ترك مثل هذا الانطباع ولكنها بدأت تتعب من سماع الإفراط في مديح فضائله . . .

عندما توقفت المرسيدس في النهاية أمام باب زوي وبعد أن أبدى تارغت احترامه، وأظهر رغبته في القيام بجولة استكشافية عادت روحها

المعنوية . . . فهذه لحظة طالما حلمت بها . . . أن تعرّف تارغت على مملكتها .

قادت في الغرف المغبرة، تحاول استعادة الماضي بذكر معلومات لا تنتهي وذكريات غير مترابطة . . . ولكن مع أنها أسرت اهتمامه المهدب،

المنزل لم يكن يشبه الصورة التي تحاول إظهاره بها بحنان . بدأت تتلعثم، ثم صممت أخيراً . . . مررت بعدها على غبار كثيف فوق سطح طاولة قديمة

معطوبة ثم قالت:

- إنه مجرد منزل قديم مهجور . . . أليس كذلك؟ لا غموض فيه، لا سحر، بل مجرد غبار واهتراء . . . إنه محزن حقاً.

قال بهدوء:

- يقع الحزن في السنوات الضائعة طفولتي . . . لم يتغير المنزل ولكنك تريت به عين التضج . . . هذا كل شيء .

- أجل . . . أعتقد هذا ولكنني أردت . . . أردت أن أريك إياه . . . كما كان يبدو لي يوماً.

- أرجو ألا يكون وجودي قد بدد الأوهام.

- لا . . . لا أظن هذا . . . فقد أحسست بتبدل حاله منذ عودتي . . . لقد سبق أن قلت لي يا تارغت إن الأوهام سريعة الزوال، والفقاقيع سهلة الاختفاء . أنا لست واثقة أنني فهمت يوماً ما قصده بالضبط.

- أعتقد أنني حاولت تحذيرك . . . قد تكون خسارة أول وهم مؤلمة. حذرناك كذلك على ما أذكر أن من الخطأ العودة أحياناً.

نظرت إليه وهي ترد شعرها عن كتفها بنفاد صبر . . . أحست أن لحظة الوعي قد مرت فقالت وقد عاد إليها ميلها القديم إلى المجادلة:

- لكن هذا أمر متناقض . . . كيف حذرتني من العودة إلى أرض الطفولة وأنت قد خططت للمجيء إلى هذه الأرض بالذات؟

ابتسم: «أجل هذه قصة أخرى، ربما وقعت في فخ التصديق بتفسي

أملاً في تلاحم المتضادين».

- أي متضادين؟

- لا تأبهي . . . ليس للأمر معنى الآن . . . لا أرضي عادة فضولاً لا جدوى منه، حتى وإن عرفت الرد.

عبست فجأة:

- أنت لا تتصرف كمحام بارع في قاعات المحكمة بل تتصرف وكأنك أستاذ في مدرسة.

أقام ظهره، وبدأ يتحرك بكسل في الغرفة متأملاً الشقوق في

أجاب: «أريد أن ألقى نظرة على فجوات الخزائن في غرفة الطعام . . .
فلربما وجدنا كسرات خبز هناك».

خرج إلى الردهة، واستدار يمينا، ثم يساراً في ممر حجري يقضي إلى المطبخ وغرفة الطعام. لحقت به كايي ببطء، ثم وقفت تراقبه وهو يمرر يديه فوق رقعة ملونة في صدر المدفأة.

سألته عابسة: «أجئت إلى هنا سابقاً، يبدو أنك تعرف طريقك جيداً؟»

- لقد وصفت لي المنزل وصفاً جعلني قادراً على السير فيه وأنا مغمض العينين.

- لكنني لم أصف لك قط الفرن لأنني أنا نفسي لا أعرف بوجوده.

- ربما وصفته لي الآنسة جونس عندما جئت إلى هنا لآخذ سيارتي . . .
تحدثت كثيراً عن المنزل . . . والآن رافقتني إلى غرفة الأطفال التي لن أحلم في غزوها بدون دعوة منك . . . وبعد ذلك نعود إلى الكوخ قبل أن نفسد الفطيرة الشهيرة.

ركضت كايي في الممر ثم ارتقت الدرج . . . وجدت سعادة غير متوقعة في تعريفه إلى أعظم كنوز طفولتها، إلى العلبة الموسيقية الغريبة الساحرة، التي لم تعد مكسورة صامتة، كما وصفتها دائماً، بل عادت إلى الحياة بمعجزة . . .

- انظر نارغت! هذه هي! هذه هي علبة الموسيقى الرائعة التي حدثت دائماً عنها . . . أليست مذهلة بجيادها الصغيرة وركابها؟ لا أحد اليوم يصنع أشياء كهذه!

انحنى فوق العلبة، فشاهد نارغت الحنان والحب في وجهها. ابتسم وهو يراقبها، فقد بدت لعينه طفلة صغيرة بأنفها الصغير الغريب الذي يعطي صورتها الجانبية جواً من البراءة غير مترابط . . .

قالت مرة أخرى وهي تشير بنفاد صبر أن يقترب:

- انظر! لقد أصلحت وجددت . . . ظننتها رميت لأنها كانت مكسورة، وكان هذا أسوأ من قراءني إعلان بيع المنزل. ولكن أحدهم فاجأني.

ضغطت زراً أطلق الآلة، وبدأت الجياد تدور واللحن يعزف . . .

بدأت قدما كايي القلقتان دائماً اللتان لا تستقران فترة طويلة في مكان واحد بالتحرك بضربات رتيبة مع الموسيقى، وأخذت ترقص الفالس في الغرفة. مدندنة اللحن ذاته . . . أمسك بها نارغت بين يديه وهي تمر به. بدا لها وجهه للحظات غير مألوف وكأنه تسلسل هارباً من حارس غير مرئي.

سأل بصوت منخفض عذب ملؤه اللطف:

- هل أعطتك هذا القدر من السعادة؟

رفعت نفسها نحوه تلثم خده بلا تردد، لأن تصرفها هذا بدا طبيعياً سواء أكانت مخطوبة له أم لا . . . أحست بذراعيه حولها بعد ثانية من التردد. وبدأت غرفة الأطفال القديمة تتحول وتزول لتخلق مكانها حياة جديدة بين ذراعيه.

أجابت بعدما تركها:

- أوه . . . كثيراً . . . كثيراً . . . لقد أعادت إليّ ثقتي بالمعجزات . . .
أترى . . . بالطبع لم يكن إصلاحها معجزة حقاً، لأن هارفي ببساطة أخذها للتصليح ولكنها بدت تعويضاً للكثير من الخيبات.

كانت يدها تستقران على كتفيها فأسبلهما قائلاً:

- هكذا إذن . . .

وارتد وقد بدا ضحراً.

تابعت وهي تحاول أسر اهتمامه:

- هكذا علقنا في المطر بالأمس . . . سيارتي لم تدر، فذهبت إلى ماريايبورث بالباص لأنني وجدت أن عليّ أن أشكره فوراً. ثم عرض أن يقلني إلى المنزل بسبب المطر. لكن السيارة تعطلت، ثم جئت أنت، فأصبح كل شيء على ما يرام.

- لم يكن تصرفك يوحى بأنك تشعرين بسوء الطالع. ربما تدخلني

أفسد عليك أسلوبك .

- ليس أكثر مما أفسدته عليك مع صديقتك الفاتنة .

تساءلت لماذا بدا غاضباً وخائباً فجأة . لكنه ابتسم ، ثم ضغط الزر مجدداً ليوقف الموسيقى . فسألت :

- كيف عرفت كيف توقفها؟

- لمعظم هذه الآلات طريقة واحدة في التشغيل . والآن أريد أن أسأل :

هل أبدى فتاك السعادة والغرور بسبب عرفانك بالجميل؟

- أوه . . ادعى البراءة أولاً . . فهو يحب ممازحتي . . ولكنه لم ينجح

في الإخفاء ، فلا أحد سواه قد يفكر في مثل هذه المفاجأة باستثناء زوي التي لا تستطيع تحمل أجرة التصليح .

- هكذا إذن . . حسناً . . يجب ألا نبقي هنا أكثر من هذا . . فأننا أتوق

إلى تذوق فطيرتكم الشهية . تعالي !

كانت زوي بانتظارهما . . كانت قد ارتدت أفضل ثوب حرير لديها

وكان العشاء جاهزاً في المطبخ . .

مرت الأمسية كالحلم بالنسبة لكايي . كان تارغت بين الفينة والأخرى

ينظر إليها ويبتسم . عندما حلّ الظلام ، وأضيئت المصابيح عادت كل

الأشياء إلى الحياة بدءاً من طاولة الزينة مروراً بالنحاس على المدفئة وصولاً

إلى الكتب والصدف وقطع الخزف الصيني على الرف . . وجدت نفسها

تعود إلى واحة طفولتها .

تثابت ولكنها كانت تدرك أنها لا ترغب في النوم فقط بل في

الاستغراق في الخيال مرة أخرى . . فجأة رأت هارفي يقف مرفرفاً عينيه

على تارغت الممدد في كرسي زوي الهزاز ، وعليه سيماء الراحه .

قال وعيناه تتجهان إلى كايي الجالسة أرضاً إلى جانب تارغت :

- رابع ! لقد كنت سريعة في ملء مكاني الفارغ يا قطني ! ما كان يجب

أن أزعج نفسي بالمجيء إلى هنا ، مع أنني متأخر ، كي أعوض لكما عن

خيبة أملكما .

قالت كايي تشعر بالنعاس :

- زوي وحدها كانت سيخاب أمهلها .

ابتسم لها ، ومد يده يعيث بشعرها ، وسأل :

- هل بقي شيء من الفطيرة؟

وكانه طفل صغير واثق بأن قطعة من الحلوى لا بد وأن تكون

بانتظاره . . ملست كايي شعرها متعمدة إظهار سخطها ، وأسندت نفسها

على كرسي تارغت ، تلامس ركبتيه . وقالت :

- أكلناها كلها . . تارغت تناول أربع قطع .

لم يزعج تارغت نفسه ليصحح لها ادعائها ، بل نظر إليها يرفع حاجبه

ساخرأ ، يدرك أنها تضغط على ركبته بألفة لم تظهرها خلال خطوبتهما .

قال هارفي يمسك زوي من خصرها ويضع قبلة على خدها :

- أوه . . حسناً . . سأكتفي بما تبقى . . ماذا لديك أيتها العجوز

العزيزة؟

ردت زوي :

- توقف عن المداهنة . . في الخزانة لحم وجبن وحلو من الأمس . .

أخذ يعد الطعام مصفراً بمرح ، ثم جلس إلى المائدة ماداً ساقيه بطريقة

تدل على أنه بنوي الجلوس هناك أكثر من الضيف .

قالت كايي وهي تجلس على الأرض :

- إذن جهزت السيارة بعد كل شيء .

نظر إليها بفظاظة :

- أجل . . جهزت . . ولو متأخرة قليلاً ، وإلا لحضرت إلى هنا في

وقت أبكر . . إنما أليس هذا أفضل؟

أدركت كايي فجأة أن تارغت قد سبىء فهم توددها إليه ، التودد الذي

لا حق لها به ، فابتعدت عنه . رأت مع شيء من الدهشة إنها أثارته غيرة

في نفس هارفي لا يكاد يخفيها ، وما زاد دهشتها أن غيرته أرضتها ولكنها

تمنت لو امتنع عن المجيء لأن مجيئه عكر هذه الأمسية .

أحست بالراحة عندما أعلن تاريخ عن ضرورة رحيله . . رافقته وهي تفكر في الاعتذار منه ولكن فيما كانت في الخارج تستدير تقدم له شكراً خجولاً للطفه مع زوي، وأسفها على أي تقصير بدر من ناحيتها سبقها إلى القول ببرود:

- إنه عرض في غابة الجمال عزيزتي . . أرجو أن تكوني قد تمكنت من إثارة حرارة دم فتاك .

- لا يمكنك الظن . . لا يمكنك أن نظن أنني أستخدمك . .

صمتت وقد عجزت عن إيجاد ما تقول، ورأته يشتم وهو يدخل إلى السيارة، ثم يقول بأدب:

- ألا يمكنكني؟ حسناً . . مهما كان قصدك فأنا مسرور على ما قدمت من مساعدة لك .

صاحت كايي وهي تدس رأسها في النافذة المفتوحة:

- لكن . . ألا تهتم؟

- لا أبداً وإن كان ذلك يخيب أملك، عمت مساء .

وانطلق . .



٧ - الحب لا يعرف الرحمة

هل الأمر بهذه البساطة؟

فكرت في هذا فيما كانت أضواء المرسيديس الخلفية تتوارى وكانت تحس بذراعي هارفي تحيطان بها من الخلف . أدارها إليه بطريقته الفظة المعهودة وسألها:

- هل بدأت تتدبين على المأسوف عليه؟ لن تجدي الدفء معه قطني . . فلماذا لا تكبرين وتأخذين ما أردته منذ زمن؟

مالت شاكرة إلى ولائها القديم لأنها ما تزال تتألم من نبذ تاريخ لها . سار معها في حديقة المنزل القديم التي انقلب إهمالها جمالاً تحت ضوء القمر . . وقفوا على الشرفة حيث طالما ادعيا أن المنزل منزلهما . . ولكن الأمر مختلف الآن، فهما ليسا طفلين .

قال هارفي لها وهو يودعها أخيراً أمام باب زوي:

- ما زلت تحببتي أيتها السخيفة . . فلماذا تتمعنين عني ما دمت حرة؟ أريدك كلك كايي . . وهذا قليل على من يحب . .

- لكنك أحببت الكثيرات .

هزها قليلاً: «لا أصدق أنك غير مبالية بعلاقاتي، فلماذا تغصين بنملة وتبتلعين جملاً؟ لماذا تنكرين على نفسك غرائزك الطبيعية من أجل وسواس؟ ما من عريس في هذه الأيام يتوقع أن يكون الأول» .

ردت وهي دهشة من ناكدها:

- بتوقع تارغت ذلك .

- هل أفهم من قولك أنك قد تغيرين رأيك مرة أخرى؟ لو كنت متمسكة بالزواج لكان عليك أن تلتصقي بخطيك البارد العاطفة . . أعرف أنه ذو تجربة ولكنني أراهن أنه بارد في الفراش .

ابتعدت عن ذراعيه وقد تحول سحر الليل والراحة إلى قباحة . كانت معتادة على فظاظه تعبيره، ولكنها لم تؤمن يوماً بأرائه .

سألت وهي تحس فجأة بالنضوج بدلاً من الانزعاج بسبب الغيرة الواضحة في صوته .

- لماذا تزج تارغت في شؤوننا الخاصة؟ أنت أردت مني شيئاً وأنا توقعت آخر منك . . هذا كل ما في الأمر . كانت خطوبتي رد فعل طبيعي فهمه تارغت جيداً .

بدا لها أنه محكوم على الأمسية أن تنتهي بشجار، ولكنها تذكرت أن فراقها مع تارغت أشبه بالخصام . فتارغت، اللعنة عليه، لا بتشاجر أبداً ونادراً ما يفقد أعصابه .

قال لها هارفي وقد عاد عدم الاكتراث إلى صوته :

- ما زلت أريد التسلية وأنت تردينها أيضاً رغم إدعائك عدم المبالاة . أقدر لك أسلوبك، حلوتي، ولا مانع في جعلك سيدة محترمة، لمجرد مسح السيد تارغت كارسون من رأسك .

- ما هذا بسبب جيد لتحمل أعباء الزواج ونفقاته .

تساءلت بينها وبين نفسها لماذا لم تتمسك على الفور بهذه الفرصة . . ورد عليها :

- إن هذا السبب بجودة أسبابك التي دفعتك إلى ذاك الزواج .

إنه على حق، ومن المريح أن تذكر نفسها بأن تارغت ليس أفضل منها فهو أيضاً دخل إلى حلبة الخطوبة ليسى حياً غير مطلوب .

بعد دخولها إلى الفراش ظلت مستلقية تفكر في ثمار هذه الليلة ولكنها أطالت النظر في تلك اللحظة المذهلة في غرفة الأطفال عندما احتواها

تارغت بين ذراعيه فيما العلبة الموسيقية تعزف لحنها القديم الحلو المنسي . . لقد نظر إليها تارغت بما يشبه الحنان، أما هارفي فقال لها إنه سيجعل منها زوجته ليمحو تارغت من رأسها . . قالها برغبة إنما بغير حنان . . فهل الأمر بهذه السهولة؟ مجرد منافسة خيالية . . تمددت كاي بين الأغطية الباردة، تقول لنفسها إن مثل هذا الذريعة قد تعمل عكسياً .

ظلت الأيام القليلة التالية دافئة رائعة . . لم تجد كاي ما يمنحها من استخدام شاطئ القصر الخاص . . ستمدد على السد، مسلحة بمنشفة وزيت لحمام الشمس، ثم الانتظار على أمل أن يظهر تارغت .

قالت له عندما دعاها للمرة الأولى إلى الشاطئ :

- لا أدري لماذا تحتفظ بهذه الامتيازات لنفسك؟

قال : «لماذا لا تقصدين مكاناً آخر؟»

سألته غاضبة : «أتريد مني أن أذهب؟»

رد بأدب : «أبدأ . . اسمعي من الأفضل أن تضعي زيتاً على بشرتك أو تجلسي في الظل، فلقد بدأ النمش يظهر على بشرتك» .

فشت في حقبة الشاطئ عن الزيت . وراقبها وهي تضعه على بشرتها، ثم رفعت وجهها إليه لتسأله بلهفة :

- هل حالتي سيئة تارغت؟ يظهر النمش عادة على حُمر الشعر وتنتشر بشرتهم . . هل بدأت بشرتي تنتشر؟

- لا . . لا . . إنها وردية فقط . . النمش ظاهر على أنفك المتكبر .

قالت : «أنفي مسؤول عن كثير من مشاكلتي» .

لاحظت أنه يراقبها بعينين كسولتين نصف مغمضتين :

- إنه كبش فداء معقول . . هذا ما لاحظته حين ترغيبين في إيجاد عذر لتصرفك .

تساءلت عما إذا تذكر أنها ألفت اللوم على أنفها لعرضها تلك الخطوبة، وقالت بسرعة :

- لن يحملك الناس على محمل الجد إذا كان أنفك مرتفعاً .

- وهل ترغبين في أن يحملك الناس على محمل الجد كامي؟

رفعت رأسها بتساؤل ولأنها لم تجد في كلامه تشجيعاً حقيقياً لم ترد، بل جلست تضع الزيت على ذراعيها وساقها. ثم قالت، بصوت ضعيف:

- لا أستطيع الوصول إلى ظهري ..

ناولته زجاجة الزيت.

ما إن شعرت بأصابعه الطويلة، تطوف على ظهرها حول كتفيها الرقيقتين بحركات ثابتة حتى نساءلت لماذا توفر لها لمساته مثل هذه المشاعر .. طالما قام هارفي بالعمل ذاته أكثر من مرة، ولكنها يوماً لم تشعر بمثل هذا الشعور علماً أن تارغت لم يسع إلى إغرائها بلمساته كما كان يفعل هارفي.

قال لها صافئاً كتفها بطريقة محببة:

- هاك .. هذا ما سيفيدك.

وهذا ما بدد أية فكرة قد تدفعها إلى الحلم. اقتربت منه قائلة:

- شكراً لك. أتريد أن أفعل الشيء نفسه لك؟

أحست باللم خفيف حينما رفض العرض غير شاكر .. قال بحدة مزعجة:

- أظنك تحاولين العبث معي .. فهل ترغبين في التمرين استعداداً للالتزام النهائي بالسيد بورتلاند الوسيم؟

أحست وكأنه لطمها عن قصد. بدأت تلملم أغراضها بسرعة وبغير انتظام، ثم وقفت. قالت غاضبة:

- هذا قول عفن! منحط و .. وغير جدير بالرد.

- غير جدير بالرد؟ ولكنني ظننت أن العلاقة القديمة تعود إلى مجاريها بشكل رائع .. كان صاحبك ينظر إليّ نظرات شك. لذا تصورت أنه استفاد بالأمس بعد رحيلي كثيراً .. فهل خيب أملك؟

- على العكس. ذهبنا إلى الحديقة، ووقفنا على شرفة المنزل القديم تحت ضوء القمر حيث أمضينا نصف ساعة ممتعة.

- حقاً؟ حسناً .. إن المنافسة تدفع الرغبات الضعيفة.

صاحت وهي تسيطر على غضبها بصعوبة:

- هذا خيال محض .. كيف لك أن تعرف شيئاً عن رغبات هارفي،

سواء أكانت واهنة أم مشبوبة؟

- أوه .. لا أعرف .. لكن المرء قادر على الحكم من منظر ما يرى

وقد يكون مخطئاً.

قالت، وهي تدرك بخزي أن صوتها يرتجف:

- تحاول الإيحاء بأن اهتمامك بي واهن .. فلا تزعج نفسك ..

رغبتك فيّ لم تكن قط عميقة.

ربما سمع ذلك الارتجاف في صوتها إذ تلاشى شيء من البرودة وحل

محلّه شيء من الدفء.

- وكيف لك أن تعرفي؟ هل استثبتت الرغبة من الصورة التي رسمتها

لي؟

وقفت، تضم حقيبة البحر إلى صدرها مذهولة. ثم اتسعت عيناها

وقالت:

- أنت من رسم الصورة .. لا أنا.

هز رأسه نفيّاً:

- بل كنت أنتجواب مع الصورة التي رسمتها لي أنت فقط .. على أي

حال، كنت تفضين صورة على أخرى .. وما كان يفيدك المزج ما بين

صورتني وبين صورة السيد بورتلاند المشبوب العاطفة.

- لكن ..

- دعيني من هذا الآن. فيما أنك تعتقدين أن في عروفي وحلاً

وسخاً .. آه .. أجل ودم فثران .. فأنت لا تستطيعين توقع المزيد من

الشاعرية.

أملت لو تنتسم أي دليل على مشاعر مجروحة في صوته فقالت:

- كانت كلماتي تلك كلمات فظة وسخيفة.

رد عليها يطمئنها بأدب :

- أبدأ . . أجد وقاحتك مسلية وإن كان فيها بعض المبالغة . أنت تحبين اصطفاياذ مشاجرة معي ، ولكنني لست من صف فتاك المشاكس . . لا . . إنه ليس هكذا . وكم رغبت لو كان مشاكساً كهارثي ، لكانت ثارت نائزته ولأظهر بعض المشاعر أمام فكرة المنافسة . سألت وخيبة الأمل ظاهرة عليها : « ألا تفقد أعصابك أبدأ؟ »
ابتسم يرد :

- في يوم ما قد أفاجئك . . إنما لا تعتمد علي الاستمتاع بما سترين .

تكلم بخفة ومع ذلك كان التحذير واضحاً في عينيه . . لا . . الشجار مع نارغت لن يكون كالشجار مع هارثي .
قالت :

- آه . . حسناً . . سأبقى بعيدة ما دمت موجوداً لتلا يغيرك العصف . . وأنا أسفة لأنك تظن أنني أتجرأ عليك بسبب أساس . . تعارف قديم . . وداعاً ، وشكراً لأنك أقرضتني شاطئك الفخم الخاص .
ابتعدت عنه شامخة الأنف . . ولكن ، ما إن بلغت الحائط الذي يقسم الشاطيء ، حتى وجدت صعوية في منع دموعها من البدء في الجريان . . سرعان ما سمعت وقع أقدام حافية على الرمال الرطبة ، وكان أحداً يجري خلفها ثم ما لبثت أن شعرت بيدين تمسكان كتفيها لتوقفاها .
قال نارغت فوق رأسها : « لا تذهبي وأنت ساخطة هكذا أينها الطفلة السخيفة » .

استدارت رغماً عنها لتواجهه ، فكان أن مرر أصبعاً على أهدابها المبللة وقال بلطف :

- دموع؟ أنا أسف كايي إن أسأت الحكم عليك . . أكنت تريدني شيئاً مني؟

كانت تريد . . تريد أشياء لم تدركها من قبل ، تريد الدعم والحكمة

والنصيحة ، أو حتى الطمأنينة ومجبة صديق . . لكن ما استطاعت قوله كان :

- أنا أبكي من . .

صمت ، فأردف :

- من الغضب . . آه . . أجل . . نحن نعرف هذا . . ألا تذكرين ما قلته لك تلك الليلة عندما قدمت لك كتفي لتبكي عليها؟ الراحة ليست سهلة العتال عندما يكون هناك احتمال في رميها في وجه صاحبها . .
- أهذا ما أفعله؟

- ليس عن قصد على ما أظن . . ربما أنت خائفة قليلاً من إثارة المشاعر بيننا .

اتسعت عيناها وقالت :

- لكن ، طبعاً! أهكذا تريد الأمر؟ إنه لمن المحرج التظاهر بعاطفة لا وجود لها . مع ذلك ، أذكر أنك قلت لي مرة إن التظاهر قد يُسمرني بالعزة .

- أنت متعلقة بهذه الكلمات ولكنك لم تدركي أنها تأتي مع الزواج . ولو عرفت لترددت قليلاً قبل أن تهربي .

- أجل . . كان سيعطيني الزواج الحب والعزة .

- إذن ، ضعي في ذهنك ، في المرة القادمة التي تفكرين فيها بالزواج أن ذلك جزء هام من الزواج ككل . . والآن ، هل تتناولين العشاء برفقتي هذا المساء في القصر تعويضاً عن كرمك؟ إن كنت هادفاً ليفتح فتاك عينيه فمن الأفضل البدء بإظهار بعض الاهتمام بك . . صحيح؟
قالت بذهول : « حسناً » .

قال لها إنه سيأتي لاصطحبها في السابعة ليوفر عليها الخروج بسيارتها ثم طلب منها أن ترضيه بارتداء ذلك الفستان الأخضر المرصع باللؤلؤ .

تلك الأسمية كانت علامة بارزة بالنسبة لكايي ، لأن مشاعرها كانت

مرتبكة ومشوشة. كان نارغت عند كلمته فبعدها أمضى الأسبوعين الأولين بعيداً عنها، متجاهلاً وجودها، أصبح الآن نادراً ما يترك يوماً يمر بدون أن يزور منزل زوي، أو يدعوها إلى القصر.

كان يشير النزعات ورحلات الاستكشاف، ويؤكد على ضرورة الاستحمام اليومي على شاطئ القصر الخاص.. وفي الأيام الرطبة كان يساعدها في حملات التنظيف في التينرز.

في البداية شعرت بالغبطة لأن علاقتهما تحيا من جديد، العلاقة التي وجدت أنها اشتاقت إليها. ولكن مع مضي الأيام تذكرت الهدف من كثرة زيارته فهو أكثر ما كان يهتم بها عندما يصدق أن يأتي هارفي. لم يكن من المستغاب أن تعرف أن اهتمامه ما هو إلا ادعاء..

قالت لتارغت وهما في إحدى جولاتهما على الساحل:

- أعتقد أن ما يفسد الطبيعة البشرية أن يجد المرء ما يحلم به بين يديه، خاصة عندما يكون غير متأكد من أنه يريد.

كانا يجلسان على حجر في فناء مقبرة كنيسة نورماندية صغيرة.

نظر إليها تارغت باستغراب، ليرد بصرامة محددة: «إنه رد فعل طفلة مدللة».

نظرت إليه مصدومة: «أهذا رأيك بي تارغت؟»

أصبحت عيناه رقيقتين وهو ينظر إليها، تجلس مستقيمة إلى جانبه.

قال: «لا.. لا أظن هذا.. لم تتح لك فرصة الدلال بالمعنى المفهوم أليس كذلك؟ فلم تحصلني على منزل حقيقي أو على حب حقيقي، ربما..».

ردت وهي تفكر أن من الغرابة سماع تارغت يتحدث عن الحب بهذه السهولة:

- كان التينرز منزلي أو بالأحرى كوخ زوي.

- ومنه خلقت حلماً.

- ألم يكن لك أحلام أنت أيضاً؟

- آه! أجل.. كان لي أحلامي.. ولكن عندما يكبر المرء يتعلم الوصول إلى تفاهم مع أحلامه.

لم تجرؤ على طلب الإيضاح، لأنه يفكر بالطبع في داندي الحرة مرة أخرى الآن. قالت وهي ترفع شعرها الكثيف عن عنقها: «ليتي لم أقابلك هنا».

- لأنك، ومع شيء من التشجيع قد تحولين تلك الصورة؟

- لا أدري.. ولكنك تبدو مختلفاً هنا.

- هذا لأنك بت تعرفيني أكثر مما مضى.. أتربن، يا طفلي،

الهروب لا يغير شيئاً في الأساس.. لولا فرارك لكنا نجلس هنا نتعارف.

- ولكننا متزوجين الآن.

- حسناً.. هذا بالضبط القصد من العملية كلها. أكنت خائفة؟ ألهذا

هربت؟

بدأت تجمع شعرها البراق على قمة رأسها، وتتركه يقع ثانية، ثم

تجمعه مجدداً، لتبقي يديها في شغل، ولكنها نظرت إليه عن غير اضطراب

وقالت:

- لا.. لم أكن خائفة، بل ربما كنت متوترة بسبب قلة خبرتي

واعتقادي بأنني لن أفي بالمطلوب مني كزوجة لرجل مثلك. أنت لم تظهر

لي دليلاً واحداً على ما يحتاجه الحبيب.

- فكان أن اعتبرني بارداً، مفتقراً إلى كل المزايا التي ترغبين فيها؟

كانت ستشعر بالسعادة لو ظهر في صوته أثر للندم. ولكنها أجابت

بصدق لأنها تريد أن توضح له أنها كانت تقدر علاقتهما القديمة:

- لا.. وهذا هو الأمر الغريب. نعم ظننتك بارداً، ولكنك مع ذلك

أشعرتني بالعزة.. وهذا أمر غريب.

- ليس غريباً جداً.. لقد أعطيتك الأمان، أعطيتك كنفاً تتكئين عليها.

- وماذا أعطيتك بالمقابل؟

- صداعاً أليماً في وقت ما.. ولكن دعينا من الماضي.. أن لنا أن

تتحرك إن كنت تريدن ملاقة فتاك في السادسة.

وقف وهو يتكلم ثم مد لها يده ليرفعها، فقالت:

- أجل... بالطبع، لا أريد أن ينتظر بعدما أتعب نفسه في حجز طاولة في القصر... أعتقد أنك لن تحب الانضمام إلينا نارغت؟ أشعر بأن من السخافة أن نتعشى على مائدتين منفصلتين في الفندق ذاته.

لم تنتبه لبداية بسمه سارع إلى إخفائها. قال بتركيز:
- لا... إنني على موعد مع صيف رائع.

في المساء عندما جلست مع هارفي إلى طاولتهما، في مكان غير جميل في قاعة الطعام الأنيقة، رأت أن مع نارغت فعلاً رفيقة شابة أنيقة، ذكية وراقية وقد حكمت عليها من خلال الطريقة التي كانت تستدعي فيها اهتمامه، وتجعله يضحك... أما الطاولة التي جلسا إليها فقابعة قرب النافذة بحيث تطل على منظر الخليج الرائع وكان الخدم يحومون حولهما بمزيد من الاحترام.

قال هارفي معلقاً، بشيء من اللؤم:

- يجعل المأسوف عليه صيفته مخدرة... ربما هما يحتفلان بشيء ما.

طلب الشراب لهما بشيء من التفاخر.

قررت كاي وهي جالسة هناك أن تكون أقل تعاوناً في المستقبل عندما يسعى إلى صحبتها نارغت.

مر أسبوع تقريباً قبل أن تراه مجدداً... أسبوع من الطقس الحار. امتنعت فيه عن الظهور على شاطئ القصر وهذا ما سيثير التساؤل... أسبوع تزايدت فيه غيرة هارفي، وهذا أمر مؤسف غير مرضي.

كانت عائلة من السياحة بمفردها قبل الغداء عندما شاهدته يجلس تحت إحدى المظلات المقلمة خارج القصر يشرب العصير. قررت المرور به بدون التوقف عنده إلا من أجل تحية عابرة، ولكنه وقف وناداهما لتشاركه شرباً بارداً...

قالت وهي تحاول أن تكون باردة مبتعدة:

- لا... شكرًا... أين صديقتك؟

لم تقاومه كثيراً عندما أخذها بخصرها وحنها إلى طاولته سائلاً:

- صديقتي؟ آه... تقصدين الفتاة التي كنت أتعشى معها... رحلت بالأمس.

- هكذا عدت إليّ كالمرّة السابقة حالما تركتك جميلتك الشقراء وحيداً.

- يا طفلي... يا طفلي... لست خطيئك الآن.

نظر إليها موبخاً وهذا ما أشعرها بالصفر وأغضبها من نفسها.

جلست إلى الكرسي بدون أن تنفوه بكلمة.

دخل إلى الفندق ليحلب الشراب. عندما عاد رفعت وجهها إليه.

- بدوت حمقاء... لقد نسبت للحظة أننا غير مخطوبين وأحسست بالغيرة.

ابتسم لصراحتها، ثم جلس قربها يمد يده إلى كوبه:

- هذا يشعرني بالراحة معك. تقولين دائماً أشياء تفاجيء المرء سواء

أكانت لك أم عليك... لكن الغيرة... لا. أنت لا تغارين من روميو الوسيم وهو يوزع عواطفه... أليس هذا ما قلته؟

- نعم، لا أغار وما شعرت بالغيرة يوماً. هذا غريب أليس كذلك؟

- غريب جداً... لا شك أن زوي ستقول لك بحكمتها المعهودة إن

هذا دليلاً على أنك لا تحببته... ولكنتك ربما كنت إحدى تلك الإناث التادرات المترفعات عن مثل هذا الضعف الإنساني.

نظرت إليه بريية وهي تشعر بسخريته.

- لست كما تقول، لأنني أغار. اسمع هل تزعجك صحبتي؟

- لماذا تسألين؟

- لقد امتنعت عن رؤيتي مدة أسبوع كامل. وفي أسبوع قد تحدث

أشياء كثيرة، قد يموت أشخاص أو يخطفون أو يتعرضون للخطر أو... أو

أي شيء.

كيف ضحكته بصعوبة.. ولكنه لم يرغب في إثارة الغضب في نفسها لسبب لا تفهمه. سألت: «وهل تعرضت للخطر كأي؟»
- لا.

قال لها بغموض: «حسناً.. هناك وقت لكل شيء». أليس السيد بورتلاند قادماً ليأخذك على طريقة رجل الكهف التي تجدينها مثيرة! غريب كيف يستطيع لسانه أن يلدغ في وقت المزاح.

- ما أسهل السخرية على الشباب وتصرفاتهم الرومانسية. ما أسهل ذلك على رجل بارد ساخر ومتحفظ. لا أظن أن دمك ساخناً إلى درجة.. إظهار عاطفة مشبوبة.

أنهى نارغت شرابه ووضع الكأس الفارغ بلطف على الطاولة.. عندما تكلم أخيراً لم يكن في صوته أي تغيير:

- ربما كنت مخطئاً عندما أطريت طريقتك في قول ما لا يتوقعه المرء - فثمة استنتاجات يستحسن ألا نقال.. أليس كذلك؟

توقف قليلاً ثم أضاف: «لا تختيري صبري كثيراً كأي، لأنك قد ترين ما لن يعجبك. قد تكون لي قدم في القبر وقد أكون بارداً، ومحافظاً، وأشياء أخرى قد أجهلها ولكنني أؤكد لك أن دمي حار بما فيه الكفاية لأعلمك درساً في المستقبل قد يفاجئك، فلا تعتمد علي حطك كثيراً».

وقف متمهلاً، وأخذ كوبيهما الفارغين إلى المقهى، ثم ودعها عن بعد وقل راجعاً إلى القصر تاركاً كأي بمفردها جالسة.

عندما عادت سيراً إلى القرية، تذكرت قول زوي: «احذري فقد تعرضين لأكثر مما تظنين».

حالما وصلت الكوخ تلاشى من تفكيرها كل شيء بسبب منظر زوي الجالسة في أحد كراسي الخيزران منهكة، رمادية الوجه. كانت أنفاسها ضيقة بشكل مخيف. هرعت كأي إلى العجوز خائفة عليها ولكن زوي أعطتها تعليمات معينة أسرع كأي إلى تنفيذها، فما هي إلا لحظات

حتى كانت تعطيها بضع نقاط من دواء غريب.. فبعد أول صدمات الارتباك والخوف، أطاعت تعليمات كانت تجهل وجودها. وبعدما تخرجت الدواء أقنعت كأي العجوز بالصعود إلى غرفتها حيث ساعدتها على نزع ثيابها ثم وضعتها.

قالت وهي تنظر في الفراش إلى الجسد الحبيب الذي لم تره من قبل مستلقياً في الفراش:

- والآن.. ماذا عندك؟ ومن هو طبيبك؟

- لا شيء كثير، أعاني من ألم في القلب.. ضعف كما يقول الطبيب.. إنما لا تفزعني، فهو القلب.. وجدال مع هارفي..

كان صوتها ضعيفاً:

- هارفي.. أكان هنا؟ لم أره على الشاطئ..

- لم يأت لمرافقتك عزيزتي بل لرويتي.

عبرت كأي فوق الوجه المتمعب:

- ماذا تعنين عزيزتي زوي؟

تساءلت عما إذا كانت زوي ترتجف.. فالألم زال، وعاد تنفسها إلى طبيعته، لكنها تكلمت عن هارفي وكأن شيئاً أكثر خطورة من مجرد جدال وقع بينهما.

- لا تأبهي عزيزتي.. اذهبي واجلمي علبه الموسيقى إلى الكوخ عزيزتي.

ضحكت كأي:

- علبه الموسيقى؟ وهل تظنين أن هارفي حاول أخذها؟

- قال إنه يريد استعارتها ليربها إلى زبون في حانة «جولي روجر»..

لكن لماذا لم يأت ويطلبها؟ لقد ضبطته في غرفة الأطفال كما كنت أضبطه في طفولته عندما كان يقوم بجمع قطع سخيصة لبيعهما في دكان بيع القديم في ميربانبورث.. صحيح أن لا قيمة لما كان يسرق ولكنها ملك لعائلتي.. وأنا أحرسها..

بدأت الغرفة الصغيرة ضيقة.. بدأت زوي تعرق.. فانتزعت كايي عنها الدثار ثم أرخت الشراشف المشدودة فوقها، وقالت بلطف:
- لقد مزجت بين اليوم والأيام الماضية عزيزتي زوي.. لماذا يأخذ هارفي علبه الموسيقى ما دام الفضل يعود إليه في إصلاحها؟
- آمن بما تراه كما يقال ولكنك يا آنستي الشابة تسيرين إلى الهاوية.
قالت كايي لها: «دعك من هذا الآن. أريد معرفة اسم طبيبك ورقم هاتفه، ثم حاولي أن تنامي.. لا تقلقي على علبه الموسيقى فهي بأمان».
- هذا محتمل، إنما أحضرها إلى هنا على أي حال حبيبتي، فأنت تحبين هذه القطعة القديمة.

وافقت كايي من غير جدال. أما زوي فأغمضت عينيها، وتركت عضلات وجهها تسترخي.

عندما نامت زوي، هرعت إلى غرفة الهاتف القريبة لتتصل بالطبيب. كانت مشتتة الأفكار بسبب خوفها على زوي وبسبب ما قالته عن هارفي هذا عدا ذكر تارغت الذي عاد إلى تفكيرها بطريقة تبعث الرعدة في أوصالها. شعرت بشوق إلى السعي إليه طلباً للراحة عنده، ولكنها لم تخسر بسبب فرارها منه حقها في اهتمامه بها، بل خسرت حق الادعاء بأن تكون صديقة بسبب ما حدث هذا الصباح بينهما.

جاء الطبيب بعد الظهر باكراً، عاين زوي ثم أجاب عن أسئلة كايي الملحة بغموض غير مرضي.. كان هو نفسه الطبيب الذي داوى أمراض طفولتها في عطلات الصيف، ولكنه كحالها دائماً غير صبور أمام الأسئلة.

قال وهو ينظر إلى كايي نظرة استنكار:
- كان قلبها متعباً منذ سنوات.. يجب عليها ألا تضع على كاهلها مشاكل الصغار.

- لم أكن أعرف.. أنظن أن عليّ الرحيل عندما تصبح أفضل حالاً؟
رد بصراحة وقحة: «بكل تأكيد، لأن وجودك يزيد من أعبائها.. اعلمي أنها لن تموت فجأة، ولكن الإثارة تضر بها. لقد قطعت العمر

الذي يسمح لها بالتنظيف وراء الشبان أو بإزعاج نفسها بيدعهم الأثانية».
ردت كايي وبريق أخضر في عينيها:
- لست طفلة يا دكتور ساوثي، أنا قادرة على العناية بزوي بل قد أساعدها.

- كم عمرك؟ تسعة عشر عاماً؟ على من هم بمثل عمرك التعلقل ولكنني لا أعرف إلا أنك تطوفين في المنطقة كلها مع ذاك الفتى الشاب الذي ترعرعت معه.
- هارفي بورنلاند؟

للحظات دهشت لأنه يعرف شؤوناً خاصة تتعلق بها فقد نسيت قوة الشائعات في القرية، ولكنه نجح في بعث الدم الحار إلى وجتيها إذ قال:
- هل سيتزوجك؟ إنه على علاقة مع كل فتاة جميلة الطلعة في الجوار، وقد تركهن كلهن. ولكن الشائعات تقول إنه يريد الاستقرار..
أترفين شيئاً عن هذا؟

- لا.. لكن الشائعات تطوف دائماً في القرية، أليس كذلك؟
- أجل.. نادراً ما يخفى شيء عن أهالي القرية خاصة منهم الطبيب المحلي. خذي على سبيل المثال ذلك المحامي المقيم في القصر، الذي تعرفت إليه.. كان يجب أن يكون هنا في شهر عسل، ولكن العروس تخلت عنه في آخر لحظة.
- حقاً؟

- إنه شخص غريب الأطوار إذ كيف يبقى على خطفه بدون أن تهتز له شعرة.. أما آخر خبر سمعته فهو أن السيدة قادمة لتقضي عطلة الأسبوع هنا وهي تبني الصلح.. حسناً.. اتبعي تعليماتي وامنعي المعجوز عن الحركة. سأزورها غداً.

ذهب الطبيب قبل أن تسترد كايي أنفاسها لترد. وفيما هي واقفة أمام باب زوي أحست بتقاط العرق تتصبب من يديها وجبينها يرافقها موجة دوار مفاجئة.. لقد شعرت بالراحة عندما علمت أن أهالي القرية يجهلون

صلتها السابقة بتارغت ولكنها لم تشعر بالراحة عندما علمت بأن الحب القديم يوشك أن يلتئم . . . فهل داندي آتية فعلاً في نهاية الأسبوع؟ فإن كانت قادمة فهذا يعني أن تارغت دعاها . . .

لماذا لم يخبرها؟ لماذا فعل ذلك؟ ألم يكن مستعداً لتقديم كتفه لها؟ ألم يظهر لها بعض الحنان؟

كان وصف ماري لو يعود ليزعجها . . .

صاحت: «يا الله! يا الله!» ثم أجهشت بالبكاء .

كانت قد تركت الباب الأمامي مفتوحاً لتسمح للهواء بالتسلل إلى المنزل . عندما سمعت وقع أقدام على الدرج لم ترفع رأسها . . . فهارفي وحده هو من يدخل ويخرج بدون دعوة . وهو معتاد على نوبات الأسى منذ طفولتها، لذا لن تشعر بالإحراج أمامه الآن . . . في الواقع إنها بحاجة إلى مواساة إنسانية، هذا ما فكرت فيه، وهي تحس بذراع تلتف حول كتفها، ويبد تدير وجهها إلى صدره .

قالت وهي تتحجب:

- أوه . . . هارفي . . . ما أشد بؤسي . . .

لم يتكلم للحظات، بل أحكم إمساکها وراحت أصابعه الباردة تداعب بشرتها الحارة، فشعرت بنوع غريب من الأمان .

قال صوت تارغت من فوقها:

- أنا لست معجبك المحب . . . إنما إبيكي ما شاء لك ذلك .

انتفضت انتفاضة جعلته يمسك بها لثلاث ثلث .

صاحت: «تار . . . تارغت!»

فجأة أدركت أنه من غير الضروري التمسك برواية البكاء من الغضب . ولولا انغماسها في بأسها لعرفت فوراً أن يدا هارفي لم تلامسها هكذا قط، ولعرفت كذلك في لحظة حقيقة مدمرة، أنها على وشك الوقوع في حب تارغت . . . وأنها تود لو تتخلص من كل الفرص قبل أن تعطيه الوقت ليعرفها أكثر .

صاحت وصوتها ملؤه الهزيمة:
- أوه . . . تارغت!
ويكت بين ذراعيه بقوة مضاعفة .

٨ - عندما يُباع الحلم

لاحقاً، بدأت تتساءل كيف لها أن تكون عمياء فلا تدرك أن كل الراحة التي كانت تنشدها منذ الطفولة موجودة بانتظارها. وأنه حتى بدون إهداء الحب مستعد لتقديم حمايته وإرشاده ودفء صحبته، ولكنها رمت كل هذا في وجهه. أما من ناحيتها فكان بإمكانها إبعاده عن حبه الآخر حتى ينساه، فكما تغيرت مشاعرها تجاه هارفي كانت ستغير مشاعره تجاه داندي.

الآن، وهو يضمها ويهدئ روعها، ويمسح عينيها بمنديل شعرت بالندم الشديد على الفرص الضائعة. رغبت في إخفاء مشاعرها تجاهه لأن الوقت متأخر على التوسل إليه من أجل بداية جديدة. فلو عرفت بحبها له منذ أسبوع، لدفعت نفسها إلى درجة الوقاحة المتهورية ولطلبت يده مرة أخرى. ولكن، إن كان الشائعة صحيحة وزيارة داندي مخططاً لها، فلن تستطيع رمي نفسها عليه والمخاطرة بتلقي السخرية التي مهما غلفت بالبرقة ستكون مذلة لهما في آن واحد.

استطاعت الحفاظ على سرها لأن نارغت الذي عرف بأمر نوبة زوي القلبية اعتقد بأن كايي حزينة بسبب ما أصاب المعجوز، فراح يهدئ روع كايي قائلاً أن لا داعي إلى الذعر.

قالت له كايي:

- أنها قلقلة على المستقبل. فإذا بيع التينرز، وأخرجت من الكوخ

فإلى أين تذهب؟ أظنها أخفت حالة قلبها لأنها تحس إن ذهب البيت أنها ستوضع في مأوى للمعجز، وهي تكره هذا.
- هذا صحيح. يجب أن نأمل ألا يحدث مثل هذا الاحتمال. إنما حتى ولو اضطرت إلى ترك المنزل فسنجد لها كوخاً، إيجاره معقول. ألدبيها مدخرات؟

- أجل لديها مبلغ محترم هذا عدا تقاعد الشيخوخة. لن نجد مكاناً يستطيع أن يحل محل هذا المكان العزيز على قلبها.
تقدمت إلى النافذة، وقد جفت دموعها. هز رأسه غير موافق على كلامها وفي ابتسامته الحنان.

- لم تشاركك زوي يوماً في الحلم بالمستحيل. التينرز بالنسبة لها منزل قديم، فيه بعض ذكريات أيام صباها، والكوخ هو مكان راحة لها. هي على عكسك لا تتوقع يوماً المعجزات.
قالت بلطف:

- لم أعد أتوقع المعجزات. بل لا أظنني توقعتها يوماً. لأنني عرفت في قرارة قلبي أنها مجرد أوام ولكنة كان عالماً خاصاً أهرب إليه، فالحلم لا يكلف شيئاً.

سمعت التنهيدة الحادة النافذة الصبر، التي تنطلق منه عادة حينما تمتحن منطقة. أجاب بشيء من الندم، بدل نقاد الصبر:
- لا. الحلم لا يكلف شيئاً. فلا تخسري الحلم، رجاء كايي! فأنا أحسد الحالين.

سألت بشيء من الخجل: «وهل فقدت حلمك؟»

ربما وجد السؤال غريباً. لأنها تنكر عليه عادة قدرته على الحلم. رفع حاجبه وقال:

- ليس تماماً. أعترف أنني كنت في وقت ما مشيط الهمة لكن أحلامي بدأت تسترد نشاطها.

لم تقل شيئاً ولكنها تذكرت تلميحات الدكتور ساوئي، فتبادر إلى

ذهنها فجأة بيت شعر قديم منسي يقول: ليكن وطاك خفيفاً لأنك تطأ على أحلامي . . .

- من قال هذا؟

- إنه الشاعر «تيس» أجل كايي تذكرني هذا، ليكن وطاك خفيفاً.

نظرت إليه بحيرة . . هل يقدم لها نصيحة بالنسبة لعلاقتها مع هارفي؟ إنما لا داعي إلى الرقة مع هارفي لأن أحلامه شفاقة هشة تتعلق بالشهرة والثراء والتزلف، وبذلك الخيالات المراهقة التي تشاركها والتي لم تكن قط أكثر من تمثيل .

قال: «بمناسبة الحديث عن الأحلام، لقد أهملت واجباً يجب أن تعوضني عنه . . لم ترافقيني حتى الآن إلى بئر الأمنيات».

لكثرة ما تحدثت عن بئر الأمنيات، بدا من الغريب أنها لم تجره حتى الآن إليه . .

قالت بذهول: «أوو . .»

أضاف بإصرار: «أم تراه مكاناً مقدساً، لا تشاركه إلا مع من يؤمن به؟»

تذكرت أنه راقب من مكان مشرف تلك «الوصلة» الرومانسية التي جرت بينها وبين هارفي عندما ذكرا أمنياتهما ضاحكين .

ردت وهي تحاول استعادة لا مبالاتها القديمة .

- أبدأ . . ولكنني ما ظننتك مهتماً بخراقة طفولة .

ضحك ثم هبّ واقفاً عن الكرسي الهزاز، ماداً ظهره وكأنه يحس بالتنقلص .

- هذا كلام يليق بكايي التي أعرفها . أشك في أنك تعانين من شيء ما لأنني لا أراك الآن كما عهدتك دائماً . حسناً، متى نصحبيني؟

ردت بلا اكتراث: «متى أردت» .

وحتى لا يرى ضعفاً في تصرفها الذي يتوقعه منها أضافت بشموخ .

- أنتوقع أن تكمل عملك من حيث توقفت بعدما زال ما يشغلك؟

- أنظنتني مهملاً؟ كنت مشغولاً بقضية وهي القضية ذاتها التي شغلتنني

في الأسبوعين الأولين على وجودي هنا هذا سبب إهمالي .

- قضية . . ؟ ولكن المحاكم في عطلة . . وهذا يعني أن لا مجال لشيء

كهذا في الوقت الراهن .

- لا . . أبدأ . . لكن هناك دائماً العمل التحضيري الأول، وهذه

القضية بالذات تحتاج إلى القليل من التحضيرات .

سألته لأنها شعرت بالغباء لا لأنها تريد معرفة ماهيتها: عمّ هي؟

لم يكن قد بحث معها قضية قط، فهو يقول دائماً إن الأعمال القانونية

مملة .

أجابها: «في هذه اللحظات لا أدري . . فما لدي من معلومات تبدو

متناقضة . على أي حال، هناك وقت للتوضيح، ولقد بدأت الأمور بالنبور» .

- وهل سترحبها؟

- أظن هذا . . أجل . . بدأت اعتقد أنني سأربحها . . والآن هل هناك

ما أستطيع فعله لزوي؟ هل بإمكانك تدبير أمورك حتى تستعيد صحتها؟

أجل . . بكل تأكيد أنت قادرة . . حسناً، إذا كان هناك ما تريده فأتصلني

بـ . . سأزورك غداً على أي حال .

بدأ يستعد للخروج، وفيما كان ماراً بطاولة عمل زوي، لمح العلبة

الموسيقية قرب ماكينة الخياطة، فسأل:

- ماذا تفعل هذه هنا؟ ألا يمكنك تحمل فراقها؟

- جئت بها إرضاء لزوي . تعتقد، ويا للغرابة! أن هارفي يريد سرقتها .

لم يتشم كما ظنت، على خيال امرأة عجوز، بل وقف يحدق إلى

العلبة . ثم قال بحدة:

- بورنلاتد؟ ومن أين لها هذه الفكرة؟

- يبدو أنه جاء هذا الصباح وكان أن ضبطته في غرفة الأطفال . . قال

إنه يريد استعارتها ليربها لزبون في حانة «الجولي روجر» وبسببها جرى جدال، وأظنها بعد هذا الجدل وقعت مريضة.

- هل كان جدالاً أم شجاراً مشتعلًا؟ على زوي أن تتجنب توترًا كهذا. ربما شجارهما السبب في نوبتها القلبية. لا تكوني واثقة يا طفلي بأن دوافع «روميو» بريئة كما تبدو. أعتقد أنه بحاجة دائمة للمال.

ردت بغضب، حتى قبل أن تستوعب كلامه:

- ليتك لا تسميه «روميو»!

- أليس هو روميو بالنسبة إليك؟ أو هذا ما تمنينه على الأقل؟

أشاحت بصرها عنه متذكرة أن عليها أن لا تسمح له بمعرفة ما أصبح في قلبها.

- أظن أن من الوحشية التلميح إلى عدم أمانته لمجرد... لمجرد إعجابي بي.

واقفها الرأي بلطف:

- أجل... أليس كذلك؟

لم تقصد أن تلمح إلى أنه يغار، لأنه أوضح أنه لا يغار. قالت وهي تحاول دفع نفسها إلى الغضب، لأنها إذا كانت ستبكي مجددًا فعليها اللجوء إلى العذر القديم لتواجه به.

- يجب ألا تحكم بدون أن تسمع الدفاع، فهذه هي مهتك... ألا يقول

القانون إن المتهم بريء حتى تثبت إدانته؟

- صحيح تمامًا... لكنك من تحتج كثيرًا... أنا لم أفعل سوى رمي

كلمة مناسبة في أذنك.

- بل فعلت أكثر من هذا! إذا... ما دام رأيك بأخلاق هارفي بهذه

الوضاعة، فكيف تكون مستعداً... لتسليمي إليه؟

وقف جامداً للحظة، ينظر إليها من تحت أهدابه الكثيفة، وفمه يرتجف قليلاً، ثم تقدم إليها، وأخذ وجهها بين يديه قائلاً:

- آه! يا مسكيتي كامي... ما أشد جهلك بشؤون قلب الإنسان، أو

بالخدع التي نمارسها نحن البشر.

لولا الجهد الذي تبذله لمقاومة الدموع لأحس بالتغير الذي طرأ على صوته. لكننا لم تكن ترى إلا أنه يلعب لعبة خاصة به، لا تجسد لها

أية سعادة، فجذبت نفسها بعيداً عنه.

قالت كطفلة متمردة ضد الظلم:

- ما هو الخطأ في استعارة العلبة الموسيقية على أي حال؟ هارفي هو

من دفع أجر تصليحها، وهو أجر مرتفع وهو لم يصلحها إلا إرضاء لي...

وهذا ما يعطيه بعض الحق طبعاً.

من تارغت يديه في جيبيه، وبدأ يسير نحو الباب.

- حسناً... في الواقع، لم يصلحها بل أنا من طلبت إصلاحها من

أجلك كمفاجأة صغيرة... لكن، بما أنك أفسدت كل البرنامج بفرارك،

ووصولك إلى هنا باكراً، لم تعد إلى غرفة الأطفال في الوقت المناسب.

واختفى.

قالت كامي لزوي وهي تأخذ لها صينية العشاء:

- كنت تعرفين... أليس كذلك؟ ظننتك تلومينتي عندما تكلمت عن

دورتي في حلقات مظلمة. لماذا لم تخبريني؟

أستدت زوي نفسها على الوسائد، وبدأت تأكل البيض المقلي

بتلذذ... ثم قالت بعد قليل:

- لم يرغب السيد تارغت في إخطارك. طلب مني أن أتركك على

ظنك بأن هارفي الفاعل ما دام ذلك يسعدك... قال إنه شيء له علاقة

بالأحلام والخيالات.

ابتسمت كامي لا إرادياً... لقد أصبح إذن تارغت، عضواً مقبولاً في

عائلة زوي.

قالت وقد غشيت الدموع عينها:

- لماذا ادعى هارفي بأنه من أصلحها؟ ولم يكف بالادعاء أمامي بل

تعلاه إلى تارغت وهذا أمر غير لائق.

- لم يكن يعرف أن السيد نارغت هو من أصلحها، بل ظن أنني الفاعلة. . أما لماذا تابع الادعاء. . فأقول إنه اعتاد على الادعاءات دائماً. لقد غذى خيالك في طفولتك حتى تصدقي ما يختار أن يقوله لك. وأضيفي إلى ذلك حبه للتبجح.

أجل. . إنه يحب التبجح فعلاً، ولكن كيف تحول الولد البهي الطلعة إلى رجل لا يتحمل المسؤولية.

قالت ببطء: «إن كانت العلبة تُصلح عندما وصلت فهذا يعني أن نارغت كان هنا قبل. .»

- حسناً. . كان عليه أن يجري الترتيبات للحجز في القصر، أليس كذلك؟ وفي ذلك الوقت زارني لأن لي اليد الطولى في تربيتك. . هذا البيض المقلي لذيد جداً، لذيد حقاً آنستي الشابة. . لقد علمت كيف تطبخين على الأقل، وهذا ما سيفيد سيداً محترماً مسكيناً في يوم ما.

بدت زوي على سجيبتها، حتى أن كايي وجدت صعوبة في التصديق بأنها منذ بضع ساعات بدت تحتضر. . قالت كايي باحتجاج متزن:

- لا أظنك كنت صديقة معي عندما ادعيت أنك لم تلتقي بتارغت من قبل. . إنه أمر لطيف الصمت عن شيء لأسباب الشهامة، إنما من غير

اللائق خداع فتاة صغيرة تثق بك.

نظرت إليها زوي وهي ترد بحدة:

- الفتيات الواثقات يستحقن الخداع، آنستي الشابة. أنا لم أدع شيئاً وأنت ما سألتني إن كنت أعرفه. . فلماذا أقول لك أنني أعرفه؟

- أجل. . أعتقد أن هذا صحيح. . ولكنني في كل حال أظنك أخفيت عني أموراً كثيرة، فمثلاً كنت تعرفين أن نارغت سيقم في القصر قبل أن أعرف بمدة طويلة.

- وما الفرق؟ لو أخبرتك قبل أن نكتشفي أنت ذلك فهل كنت ستهربين؟

صمتت كايي تحاول التفكير في مزاجها الذي كان في تلك الأيام

الأولى. . ثم قالت وهي تجيب زوي بغموض:

- لا أدري.

كانت قد بدأت تتساءل عما إذا حان الوقت للفرار ثانية، ولكن قلبها هو من يملئ عليها الفرار هذه المرة.

سألت بعفوية قدر استطاعتها:

- هل ذكر نارغت أنه قد يستقبل أحداً في نهاية الأسبوع. . قريباً؟

لم تظهر زوي اهتماماً، حتى ولو كانت تعرف شيئاً:

- لا أعرف. . قد يستقبل محامياً صديقاً، حجز له غرفة ليستمتع بهواء البحر بعد هواء المحاكم الفاسد.

- ليس سيداً. . بل سيدة. . ذكر دكتور ساوئي شائعات عندما كان هنا.

- ذلك الثرثار المتبجح المعجوز! لا تهتمي لما يقوله. . هذا خارج نطاق عمله، عادة تثرثر الشائعات النساء وهو يسمعها منهن في عيادته، ولكنه ربما أمسك بغير طرف العصا.

جاءت كلمات زوي بحدة تظهر اشمئزازها فكان أن رفعت معنويات كايي التي صاحت وهي تكاد توقع الصينية من شدة لهفتها إلى معانقة المعجوز.

- أوه. . حبيبي زوي. . كم أحبك! كان نارغت سيخبرني طبعاً لو دعا ضيفة وبعد التفكير في الأمر أجد أنه سيتغيب بضع أيام من أجل قضية يستعد لها، لذا أتوقع أن تكون خطوط الشائعات متشابكة. . أتعلمين زوي. . إنها المرة الأولى التي أرى فيها شعرك على كتفيك. أعرف أنه جميل دائماً، لكن هذه الكتلة الفضية المنسدلة إلى كتفيك كالعباءة تجعلك تبدئين كمملكة الثلج في القصة الخرافية.

- أغربني عن وجهي أنت وقصصك الخرافية! سأكون لك شاكرة إن ضفرته لي قبل قدوم الليل كايي. . فالحرارة شديدة.

قالت كايي بعدوبة:

- أتعلمين يا عزيزتي زوي أنك عاقلة حكيمة كتارغت .. لكل منكما القدرة على التحمل.

- إذن .. من المؤسف أنك لم تكتشفي هذا من قبل أيتها الشابة، أنت لم تنظري إلى أبعد من أنفك الجميل أو إلى أبعد من وعد بحب لا يذهب إلى أبعد من غرفة النوم.

دفعت زوي صينية العشاء بعيداً بسخط وقالت إنها تريد أن تستمر لتنام.

حينما جاء الطبيب في الصباح كانت زوي قد خرجت من الفراش في مزاج لا يقبل التعنيف أو طلب الراحة. ولأن الدكتور ساوثي، لم يتلق المزيد من التعاون من مريضته، تمت ساخطاً ورحل .. لم تخف موجة الحر ذلك اليوم، ووصل تارغت حاملاً سلة مليئة بالأطياب للمريضة ولكنه لاحظ أن كايمي بحاجة إلى عناية مختارة أكثر من المعجوز فقال:

- عينك متورمتان طفلفتي .. هل قضيت الليل مستيقظة تهدئين من حرارة صدغيها؟

لم يكن جاداً في كلامه، ابتسمت زوي وقالت معلقة بسخرية:

- لست سبب عدم نومها بل انشغال رأسها بالأفكار المقلقة. هل تصحبها إلى مكان ما سيد تارغت، وتدللها قليلاً؟

صاحت كايمي ساخطة:

- إن كنت تظنين أنني ما زلت طفلة وبحاجة إلى معاملة خاصة فقد أخطأت يا زوي. أعتقدين أنني قد أتركك هنا بمفردك حتى ولو كان تارغت راغباً في اصطحابي؟

ردت زوي: «أعيش بمفردتي منذ سنوات أما قلبي المعجوز فليس بأمر جديد. لن أبقى مكتوفة اليدين وأنا أراك قلقة علي وكأنني متخلفة عقلياً».

- بالطبع لا .. لو سمحت لي لقمعت بأشياء كثيرة بسبب الطبخ والتنظيف أصابك ما أصابك.

التقطت كايمي وهي تتكلم قطعة ثياب عن الأرض قبل أن تنحنى زوي

لتنظفها، ولكنها لم تتلق سوى نظرة مسخط كشكر لها.

قال تارغت:

- يشعر المرء بالانزعاج عندما يتلقى التذليل والحماية من أصحاب النية الطيبة .. يبدو لي ذلك كالهمس والسير على رؤوس الأصابع في غرفة مريض.

ردت كايمي باختصار:

- هذا ممكن إن أحسست بأنك لست بحاجة لحماية .. لكنني لن أعترض على قليل من الدلال إذا قدمه لي أحدهم لأنني للأسف لم أحصل على الكثير منه.

قال تارغت:

- خصوصاً الشعور بالعزة. حسناً الآن، أظن أن زوي على حق. حضري نفسك ستخرج ساعة أو يزيد.

لأنها أرادت تصحيح غلطتها بشأن العلبة الموسيقية ولأنها اكتشفت ما جرى بالضبط بينه وبين زوي من وراء ظهرها ذهبت من دون أن تعترض لتحضر نفسها.

قال تارغت لزوي، ما إن أغلق الباب خلف كايمي.

- هذا صحيح .. أليس كذلك؟ لم تتلق الكثير من الدلال في طفولتها.

تابعت زوي الخياطة وردت بدون أن ترفع عينها:

- أجل .. قامت العمة ميلا بواجبها تجاهها إنما بدون حب .. أظن أن من الصعب على امرأة مثلها أن تتحمل المسؤولية .. كانت كايمي فتاة صغيرة، تسمى دائماً للتعويض عن الحب الذي تفتقر بخلق صور ما لنفسها.

- إذن، وجدت تلك الطفلة تعويضها هنا، معك، مع المربية في المنزل القديم الذي تظاهرت بأنه مملكتها، وفي هارفي الصغير ..

- كان هارفي فارس أحلام أية فتاة صغيرة سريعة التأثر .. له سحر أبيه، وموهبه في التمثيل ..

قال تارغت بصوت رقيق:

- إنه ابنتك . أليس كذلك زوي؟

رفعت بصرها إليه مبتسمة، وردت غير دهشة:

- أجل . . أحسست بأنك ستلاحظ الشباب . كيف عرفت؟

- ربما السبب طبيعة مهنتي وحدة نفاذ بصيرتي بالنسبة للعلاقات

الإنسانية . . ثم لا أرى فيك جو العربية العانس التي تعيش مع أولاد

الآخرين . . أيعرف هذا؟

- أبداً . وهذا سر سيظل بيننا سيد كارسون . . لا يعرف أحد الحقيقة

إلا عائلتي التي آزرنتي وهي الآن مشتتة، فمعظمهم مات والبيت القديم

معروض للبيع . . وهكذا سيقى الماضي ماضياً .

- وذلك العم الذي اعتاد البقاء معه في العطلات؟

- لم يكن الرجل الذي أحبيته . . مع أنه كان مستعداً للزواج بي،

ولكنني ما استطعت الاستقرار في مزرعة، وتحمل متطلباته الصعبة

الإرضاء . . ولكنه كان رجلاً طيباً، أعطى هارثي منزلاً واسماً وقد ظل

مغرمًا بي حتى يوم مماته، يا للمسكين! لا تعرف النساء أبداً ما هو الأفضل

لهن حتى يفوت الأوان سيد كارسون، فتذكر هذا.

قبل أن تنهي كلامها، كان تارغت قد نهض وتوجه إلى الباب غير

المقفل والذي تحرك في الهواء فجأة . فتحة بسرعة وقال بأدب:

- ادخلي كايي . . لقد قادتك عادة استراق السمع إلى المتاعب من

قبل، ولا أرغب في المزيد من سوء التفاهم .

دخلت إلى الغرفة ببطء وعيناها متسعان . كانت قد ارتدت الفستان

الأخضر إرضاء له، وربطت منديلاً عريضاً أخضر اللون لترجع شعرها

الطويل عن وجهها . . أخذت تلوح بحقيبة يدها متوترة من الصمت الذي

ران على الغرفة . كانت تشعر وكأنها طفلة نظيفة أنيقة مستعدة للخروج،

قاطعت الكبار في لحظة خاطفة . . ولكنها تمكنت من النظر إلى تارغت

وردت عليه بوقار:

- لم أسترق السمع . كان الباب مفتوحاً، ولم أتمكن من منع نفسي

من سماع حديثكما . . زوي . .

راقبها تارغت بفضول . . إنها لحظة عاطفية، من المتوقع أن تتحول

إلى إحراج، أو شفقة، أو حتى توبيخات باكية . ولكن كايي لم تفعل شيئاً

من هذا القبيل، بل أحتت رأسها وابتسمت لزوي بمحبة، وقالت بصوت

عادي:

- أنا سعيدة لأنني سمعت . . أظنتي أحسست دائماً بأن هناك شيئاً، مع

أنني لم أفكر فيه ملياً . أنا فخورة بك زوي، وشاكرة لك لأنك سمحت لي

بالمشاركة . أنا مستعدة تارغت إن كنت ما تزال راغباً في الذهاب .

لف ذراعها حولها مبتسماً ثم أدارها بلطف نحو الباب، وكأنه يطريها

بصمت . . فكايي عندما تدعو الحاجة يعتمد عليها .

- هيا بنا إذن . سنجد لنا مكاناً بارداً نقف فيه فهذه أجمل طريقة لقضاء

الوقت .

تبادل نظرة رضى مع زوي من فوق رأس كايي .

قال لها وهما يجلسان في مطعم طلبا فيه كركند قررا تناوله في الهواء

الطلق .

- يا طفلتي المسكينة كايي! تتكدس الأحداث على رأسك مؤخراً،

يجب أن اعترف أنك قادرة على الوقوف في وجه المصاعب بصلابة نادرة .

ردت تدافع كالمعتاد:

- وهل توقعت مني أن أصاب بالهستيريا؟

لكنه، كان ينظر إليها بحنان لا ريب فيه، فمات ميلها إلى العدوان .

أجابها: «بل على العكس، أحترم كثيراً تلك الميزات التي تجاهدن

بمسوة إلى إخفائها . أنت لم تعطيني قط فرصة رؤية ما تحت القشرة، أليس

كذلك طفلتي؟»

قالت بشيء من العجز: «أنت لم تنقب جيداً قط» .

ابتسم لها: «ربما لم أحتج للتنقيب . . فأنت تكشفين كل شيء بطريقة

لا واحة وقد تجددين التساؤل والبحث أمرين مضجرين، ستظليين مني على الأرجح أن أهتم بشؤوني؟

- لكنك لم تكن قط متمكلاً.. اعتقدت..

- اعتقدت أنني بارد بسبب خطوبة لم تصل إلى نتيجة.

بدا عليها الحرج فأخذت تحاول إخراج ما بداخل الكركند من طعام.. وقالت:

- ليس بالضبط.. لم تكن متحابين، وليس هناك سبب إلى.. فقط..

- لكنك أصبت بخيبة أمل بسبب انعدام الحب في ما بيننا.. أوه.. يا طفلي.. هل ظننت، بسبب تريثي أن لا غرائز طبيعية عندي؟ لكنك ظننت هذا فعلاً.. بالأمس فقط أبلغتني أنك لا تعتقد أن دمي حار بما فيه

الكفاية للشعور بعاطفة مشبوبة.

بالأمس فقط.. لقد بدا أن الأمس كان دهوراً.

بدأت تقول بارتباك:

- تارغت.. أنا لم أعتذر منك على كلماتي الغظة التي قلتها، ولم أشكرك حتى لإصلاحك علة الموسيقى.. كان من الطبيعي أن أعتقد أنه هارفي، أتفهم هذا.. لماذا لم تقل لي الحقيقة ذلك المساء في منزل زوي؟

ابسم ساخراً، ورفع حاجبه:

- بدا لي أن الأمر غير مهم وقتذاك.. ثم لم أرغب في إخراجك أكثر مما أخرجك ذلك الشاب، في إثناء سر خداعه أمام الجميع.

- لكن زوي عرفت ولم تنفوه بكلمة.

- كان لزوي عذرها بالامتناع عن إخطارك. هناك مسألة أمومتها لهارفي.. حذار أن تفضحي سرها في نوبة غضب إذا تخاصمتما.

قالت كامي بلطف: «لا أظن ذلك إهانة ولكنني لست ممن يوجع بالأسرار في نوبة غضب».

- ما أطفك! وما أشد إخلاصك للناس.. إذن لم يجعل هذا الخبر

الأمر مختلفة؟

- ولماذا يجعلها مختلفة؟ أنا وزوي وهارفي عائلة تقريباً.. لا نسيء

فهني تارغت.. في طفولتي كنت أشعر بقرب شديد لهارفي.. ولكننا كبرنا متفرقين.. أشعر بأن بيننا رباطاً عائلياً وإحساساً بالانتماء.

- عندما كنتمما صغيرين كان لفارق العمر الذي يبلغ أربع سنوات تأثيراً فابن السابعة عشرة قادر على التأثير في ابنة الثالثة عشرة، أما الآن فأنت

مساوية له فإن كنت تبحثين عن صورة الأب فأنت بحاجة إلى رجل أكبر منه سناً.

لم تسارع إلى الرد ولكنها عندما تحدثت قالت:

- أنظن أنني بحاجة إلى صورة أب تارغت؟ يبدو لي ما تقول ضيق تفكير.

بدا في عينيه وميض سريع وهما تطوفان بكسل على وجهها، فشعرت بأنه يشاركها عواطفها، وأنه يعتبر نفسه في هذا الدور.. ثم رد:

- ليس بديلاً عن زوج.. فقد يرفض من تختارينه زوجاً استخدامه وسادة أمان.. والآن، هلا أنهيت طعامك لأن علينا العودة إلى زوي، ولكن

هل تصحبيني إلى بئر الأمانى ونحن في الطريق؟

كان يحاول مسابرتها بدون ريب، إنما في صوته وعينيه دفاء. عندما أوقف سيارته أمام الشاطئ لم تعارض بل تركته يقتادها حتى المرتفع

الصخري الذي منه يتبدى الممر الوعر المتجه صعوداً.. لكنها في القمة، توقفت قبل أن تصحبه إلى البئر الدفاعة.

قالت: «لن تسخر مني.. أليس كذلك تارغت؟»

كان على وجهه نفاذ صبر تبعه نظرة حزينة:

- لا.. لن أسخر منك يا طفلي.. أريني مزارك المقدس، واسمحي لي أن أقدم التماسي.

قدما أمنيتهما. ثم وقفا بصغيان إلى خرير الساقية الذي كان يقطع سكون الحر المرتد من الصخور.. أحست كامي بشوق غير منطقي إلى أن

بضمها بين ذراعيه، كما فعل هارفي عندما كان يراقبها من القصر وذلك حتى تعرف للمرة الأولى والأخيرة، ما إذا كان الذي تشك فيه حقيقة أم لا.. لكنه على ما يبدو لم يكن مستعداً إلى إرضاء رغبة عابرة إذ اتكأ إلى الصخور وراح ينظر إليها مفكراً من تحت جفنين ذابليين.

- حسناً.. فلنأمل أن تتحقق آمياتك كايي.. أكانت هي نفسها؟
احتد صوتها لأن أملها خاب.

- إن قلت ما هي آميتك لم تتحقق.. أشك في أنك تمنيت أمنية أبداً.
رد بيروود: «بل تمنيت وحتى أخضع للتقاليد لن أقول ما هي.
والآن.. هل نعود.. سيرى وثيداً في هذا الممر، فليس هناك ما نهربين منه هذه المرة».

في الصباح توجهت إلى غرفة الهاتف القريبة واتصلت به تدعوه إلى فطيرة أخرى من فطائر زوي التي تقدمها ذلك المساء.. عندما اتصلت بالقصر، قيل لها إن السيد كارسون قد سافر إلى لندن بدون أن يذكر متى يعود بالتحديد. ضربت كايي سماعة الهاتف وهي تشعر بأنه غشها.. فكرت وهي تسير إلى الشاطيء غاضبة بأن تسلي نفسها بكيس من الحبار المسلوقة. راحت تتساءل لماذا سافر هكذا بدون أن يقول لها كلمة، تعلم أن لسفره علاقة بالقضية ولكنه بدون ريب كان يعرف بها بالأمس.. فلماذا لم يخبرها؟

تذكرت رغبته في أن يعانقها عند بئر الأمان، فكرت.. ترى هل هرب بعدما شعر بتغير مشاعره، الأمر الذي لن يؤدي إلا إلى إحراجة؟ أصبح ولعه بالمزاح اللطيف والتوبيخ المؤدب أحياناً مألوفاً عندها. بدا مستمتعاً بصحبتها، يغامر في القيام بتصرفات حميمة لم يقم بمثلها أيام الخطوبة، ولكنه أكد لها منذ وصوله أنه لا ينوي أبداً ملاحقتها لاستعادة علاقتها.

انصبت أشعة الشمس الحامية على رأسها غير المحمي.. كانت رائحة شبك الصيد ورائحة السمك، والروائح البحرية الأخرى طاغية على

كل شيء ولكنها أحست بحرارة شديدة، غير أن الكسل الذي تشعر به منعها من التحرك نحو الظل. ظلت أفكارها منصبة على نارغت.. هنا جلست معه وهنا علمته كيف يأكل قطع الحبار بالخشب. في ذاك اليوم بالتحديد الذي أرتبه فيه التبرز وفي ذاك اليوم راح يراقبها وهي ترقص في غرفة الأطفال، وهناك التقطها فجأة ليعانقها.. أفي تلك اللحظة بدأ يتعرف إليها؟ تذكر أنها رأت الحنان في عينيه وهو حنان لم تكن تراه من قبل، أفي تلك اللحظة تمت لو لم تتسرع في الفرار؟ إنما ربما لا وجود لتلك القضية العويصة التي أخذته إلى المدينة.. وربما هي مجرد عذر لزيارة داندي.. قد يكون نارغت معذوراً إن توترت بسبب تغير مشاعره خاصة وهو يركز على أمر آخر.

استمرت الحرارة الشديدة بضعة أيام، للمرة الأولى في حياتها تجد كايي الوقت يجر أقدامه بثقل.. سلمتها زوي مهمة التبضع اليومي، ولكنها لم تتخل عن أي عبء من الأعباء المنزلية. أحست كايي بالغضب وبعدم الحاجة إليها، فذهبت إلى المنزل القديم، حيث تكون وسائل عنايتها بالبيت غير معرضة للانتقاد. وبدأت تحجج إلى الغرف في الأعلى والأسفل، قبل أن تخرج.. لكنه بدا لها منزلاً فارغاً فيه الفئران ساكنة وفيه العفن مستوطن.

كاد موسم الصيف ينتهي، ومن غير المحتمل أن يباع التينرز قبل الربيع.. سرها عدم ظهور المشتري الذي راعتها في البداية إشاعة وجوده.

وضعت المفتاح تحت الحجر، بعد إقفال الباب، فأحست بأنها ترتفع عن الأرض، وسمعت صوت هارفي يقول:

- مرحباً! أكنت تطوفين حزينة في البيت القديم، ضائعة في ذكريات الحنين؟ فلنذهب ولنتظاهر بأننا لا زلنا طفلين.. لماذا لم تأتِ إلى جولي روجر؟

أنزلها مجدداً، فنظرت إلى وجهه الأسمر بفضول، متوقعة رؤية بعض

التغيير فيه، بسبب معرفتها بسره . . إن ذاك السر جعله أقرب إلى عاطفتها ولكنها أحست بغرابة مع أنه ينظر إليها بعين المحب، وشعرت بأنه بالنسبة لها ليس سوى أخ تشوشت عاطفتها بالنسبة له أول الأمر . .

قالت له: «طلبت مني عدم الذهاب إلى هناك . . هل رأيت زوي؟» .
- أجل . . تبدو الفتاة المعجوز نشيطة كالجندي رغم هذه الحرارة الجهنمية . . وهذا ما لا أستطيع قوله عنك قطني . . تبدين مرهقة . . هل اشتقت إلي؟

- أصيبت زوي بنوبة قلبية في اليوم الذي كنت فيه عندها . . أكنت تعرف أنها تعاني من القلب منذ سنوات؟
- يا إلهي! . . لا! كانت تبدو دائماً قوية كالجواد!

ابتسمت كامي بحزن بسبب ذهوله . . كانت زوي تحمي سرها الصغير بحذر، كما حمت سرها الآخر، ولا يمكن لوم هارفي على جهله .
- حسناً . . يقول الطبيب أن لا داعي إلى الهلع . . ولكنني ذعرت حتى الموت عندما عدت ذلك الصباح ووجدتها . . لقد تجادلت معها، أليس كذلك بشأن علبة الموسيقى؟

أشاح بصره عنها لبرهة، ثم ضحك قائلاً من غير اكتراث:
- آه . . ذلك الأمر! لقد انفعلت بطريقة مجنونة . أردت فقط استعارة العلبة .

لم تعرف لماذا تذكرت فجأة تلك النظرة على وجهه حينما قال تارغت إن العلبة ثمينة .

- كنت ستيبها . . أليس كذلك؟
سرعان ما رسم لها تلك البسمة الساحرة التي خدمته كثيراً في الماضي . . وقال متبجحاً:

- وماذا لو فعلت؟ لن يفتقدها أحد في هذا الحطام الذي سيذهب مع المنزل . . ألم أدفع ثمن إصلاحها؟ إذن يحق لي أكثر من نصف ثمنها .
- تارغت دفع ثمن إصلاحها!

تلاشى بعض الشجاعة عن وجهه:

- صحيح؟ ما رأيك بهذا؟ وأنا الذي ظننت أن زوي هي الفاعلة .

أسك بها من كتبها يسأل بفضفاضة وبصوت مشحون بالغضب:

- هل بدأت بالوقوع في حب خطيبك السابق؟ أعرف أنك تستمتعين بالتلاعب بنا، لكنني لن أنحمل أقل تلاعب، لذا، من الأفضل أن تتوقفي عن المزاح قبل فوات الأوان . قد أقدر لعبك الصغيرة، إنما السيد كارسون ليس من الصف الذي يتحمل التلاعب .

- حقاً؟ وكيف تعرف أنني لست نادمة على فسح خطوبتي؟ في الواقع أعيد التفكير فيها جدياً . لقد عرض علي تارغت الزواج وهو أهم شرط في المعاشرة بين الرجل والمرأة .

فاجأها بعناق قاسي كاد يكسر ضلوعها وقال بفضفاضة:

- حسناً جداً . . تكسبين . . فأنت الفتاة الوحيدة التي لم أستطع الحصول عليها بحسب شروطي، وبما أنك الفتاة الوحيدة التي أرغب فيها فليكن الزواج . . إنما لا تلوميني إذا انتهى بنا الأمر إلى الطلاق .

تمتمت لكسب الوقت: «طلب غير مفر وغير مرض للنفس» .

رماها إلى الأرض بين الأزهار المتشابكة، والنبات الصعترى الجميل الرائحة الذي يغطي أرضية الشرفة .

قال: «يجب أن تغتري بنفسك لأنك تمكنت من جرّي إلى حيث أردت . . أنت فعلاً ظريفة ومختلفة عن الأخريات يا قطني لذا لن أدع غيري يحصل عليك بسبب خاتم زواج . . اظهري بعض التقدير المحب لزواج المستقبل» .

استلقت جامدة، مستسلمة بسلبية، وكان عقلها يرفض أية متعة في هذا الاستسلام . . ضغطت حرارة الجو عليها ولكنها فكرت في هذه اللحظة وتأثيرها فيها فيما لو وقعت في وقت آخر ومع حبيب آخر .

أعادها صوت هارفي المتوتر المحبط إلى واقعها:

- ماذا دهاك؟ ألا تريد أن أغازلك بعدما سويتنا المسألة؟

جلست مستوية ترفع شعرها الكثيف عن عنقها المبلل عرقاً . قالت :
«الطقس حار جداً . آسفة هارفي . . لكنك كنت محقاً طوال الوقت» .
- محق بماذا؟

- بالنسبة للزواج ، لن ينجح بيننا .
- لعنتي الله ! هكذا أنتن النسوة ! تمسكن بالطهارة وترفضن العطاء قبل
الزواج ، ومن أجل العناد فقط ، تقررن الاستغناء عنه . . فهل لي أن أستفسر
عن السبب .

ردت بجفاء : «سألتي وشكرت لك هذا الشرف . . ولكن العطاء ما
زال مرفوضاً» .

لا شك أنها اكتسبت شيئاً من عادة نارغت بالتلاعب بالكلام ، لأن
هارفي بدا حائراً .

قال : «إذن إلى ماذا تسمعين؟ قلت لك إنني سأقبل الزواج» .
- لكنني لم أقبل ، عزيزي هارفي . . كنت أحاول رفضك بأدب . هل
لنا أن نعود؟ فوقت العشاء قد حان .

هبت على قدميها ، تلتقط نثرات خضراء من شعرها ، أما هو فقال
بلهجة مجروحة ، كادت تضحكها :

- أنتين أنك ترفضيني؟
- مسكين هارفي ! أنت كصبي صغير قيل له إن من غير الضروري أن
يكون حسن السلوك . . ستشعر بالراحة عندما تفكر في الأمر ملياً . .
تعال . . أكاد أموت جوعاً . .

- إذن أنت تحاولين العودة إلى المأسوف عليه مرة أخرى بعد كل
شيء . وليس هذا فحسب بل بدأت تستخدمين طريقته في الكلام . .
حسناً . . لن أقبل بهذا . . أنفهمين؟ أنت لي . . طالما كنت لي ، منذ كنت
طفلة نحيلة ، يسعدنا أن اللاحظ مجرد وجودها . أتعتقدين أنك بعدما
أصبحت فتاة جميلة جذابة أكثر من أي امرأة أخرى ، أتركك تذهبين إلى
شخص منبوذ تظنين أنك قادرة على حبه مرة أخرى؟

سألت بنقاد صبر :

- أوه . . حقاً هارفي ! هل يجب أن تتكلم بهذه الطريقة؟ ولكن خطيبي
المنبوذ لا يميل إلي ، لقد أظهر اهتمامه لي ليعطمك .
- هذا ما تظنينه ، ولكنني لست غيباً ، فكّري مرتين إذا كنت ستلعبين
معه اللعبة ذاتها .

تهددت كايي ، تفكر بالظروف . . ها هي تتحدث بالحقيقة المرة لأنها
لم تعد تهمها . . وفي الوقت نفسه لم تعد الحقيقة تعني لها سوى كلام
سخيف . . فالمرء في النهاية لا يؤمن إلا بما يريد .

قالت بسخط : «حسناً هارفي . . فليكن ما تشاء . . إنما لا تستمر في
مماطلتي برفضك القبول بلا كرد عليك . . ألا تفهم . . لقد بينا أشياء
خاطئة ، أو على الأقل بنيت أنا ذلك ، فذلك الادعاء الخيالي الذي مارسناه
في طفولتنا : التبرز ، الخطط المجنونة ، الأمنيات والوعود الرزينة ، أكل
عليه الدهر وشرب» .

- وهل التقط خطييك السابق ، الذكي المنظم الفقايع لك؟
- أجل . .

وتعجبت كيف أن هارفي استخدم تعبير نارغت نفسه .
من بعيد ، فوق البحر بدأ الرعد يقصف منذراً بقدم عاصفة . رفعت
بصرها إلى السماء المكفهرة ، وفي الوقت نفسه لمحت شيئاً غير مألوف
على باب الكوخ . . فصاحت :

- انظر هارفي ، هناك شيء ما معلق على لوحة الإعلان .
- فلنذهب لنراه .

ركضت متخطية باب منزل زوي إلى الحديقة ، وهناك وقفت مسمرة
تنظر إلى اللوحة البشعة التي أصبحت مألوفة لديها . أخذت عينها تسعان
وتسعان وهي لا تصدق . . وفي لحظات قصيرات عادت طفلة من جديد ،
ما زالت مملكتها المسروقة غير مكشوفة للعالم الخارجي .

كتب أحدهم بخط واضح عريض ، كلمة واحدة . . «مباع» .

٩ - لكل حلم نهاية

نظر هارفي من فوق كتفها، وصاح متعجباً:
- ما رأيك بهذا؟ لم أظن أن أي إنسان قد يرغب في هذا المكان القديم؟ أظنت أنت؟

ارتدت كامي عن اللوحة، ونظرت إلى المنزل الشامخ عالياً حيث كانت منذ لحظات. . . ولكن لحظة الصدمة مرّت، ومرّ معها آخر متطلبات الخيال النهمي.

قالت: «من الأفضل أن نعود فقد تكون زوي منزعة لأنه بيع». ولكن زوي لم تكن غير مهتمة فحسب بل منزعة من كامي التي كانت دموعها تتساقط. قالت لها بشيء من الحدة، قبل أن تنفوه كامي بأية كلمة:

- لا داعي للبكاء على حليب مسكوب. . أنت امرأة ناضجة الآن لذا أن لك أن تتحرري من خيالات الطفولة.

- لست منزعة بسبب أحلامي الطفولية بل بسببك أنت. . فماذا سيحل بك؟

- حسناً. . عليّ الآن الانتظار حتى نرى من سيأتي إلى هنا عزيزتي. ربما لن يحتاجوا إلى الكوخ بل ربما سيأجرونه. إنما إن اضطررت للرحيل فسأرحل. . هل ستبقى هارفي لتناول العشاء؟

كان يعبث بتمثالي الكلاب الخرافية على رف المدفأة والانزعاج باد

عليه.

قالت كامي بلطف: «ألم يكن هناك كوخ في مزرعة عمك هارفي لا يعيش فيه أحد؟»

- إنه زوية أكثر منه كوخاً. . لكنني لا أدري إن كان المالك الجديد يريد تأجيره.

- ألا يمكنك أن تعرف؟

- بلى يمكنكني، لا. . لن أبقى الليلة عزيزتي. . لا أظن أن كامي في مزاج رائق ولا أظنها تريد أن تبكي علي كئيفي، أليس كذلك قطي؟ لا ريب أنك كبرت على هذا.

أحست للحظة بالدهشة، لقلة اكرانه الظاهرة بما آلت إليه أمور القصر. ولكنها عادت ففكرت بأنه لا يشعر بالمسؤولية تجاه زوي بسبب جهله الحقيقية. في هذا الوقت نظرت زوي إليها نظرة غريبة.

قالت له بلطف: «أخشى ألا يحل البكاء على كنتك شيئاً. زوي على حق، ما يجب أن يكون سيكون. . إذن، أين الفائدة في البكاء؟»

لكنها كانت تعلم، وهي تتكلم، أنه لو قُدمت إليها الكنف المناسبة لاستراحت من شكوك وخيبات أمل كثيرة. . وجدت زوي من المناسب التعليق على أفكارها:

- كان صديقك الرجل المحترم هنا.

التفتت كامي لتسأل بلهفة:

- تارغت؟ هل عاد؟ متى جاء؟ ماذا قال؟

- مر منذ لحظات وهو عائد من لندن، ليسأل عن صحتي ثم ذهب إلى المنزل يبحث عنك ولكنه عاد مسرعاً قائلاً إنه لن يتنظر.

عضت كامي شفتها: «آه».

تذكرت أنها سمعت صوت سيارة تقترب، فهل دنا تارغت من شرفة القصر فلما رآها مع هارفي رجوع بدون أن يلقي التحية؟ ولكن، لماذا لم يتنظر؟ تساءلت عما إذا كان قد رأى الإعلان على اللوحة، فقالت زوي:

- نعم شاهده. لم يقل إلا أن من الجيد أن يباع القصر قبل حلول الشتاء. . . وهذا منطقي.

- أجل. . . أعتقد هذا. لكن ألا تعتقد أن من اللائق لو توقف ليعرف ما ستكون عليه ردة فعلي؟

- أوه يا عزيزتي. . . ولماذا يتوقف؟ فهل المنزل منزلك. . . كان متعباً بعد رحلته، ويرغب في الاستحمام.

قالت كاي بشيء من الغباء:

- كان بإمكانك عرض حمامنا عليه، فالיום هو الجمعة.

صغفها هارفي على ظهرها بغضب:

- أنت تفتعلين الضجيج بدون داع على المأسوف عليه يا قطتي. . .

تعالني رافقتني إلى السيارة. . . هناك مسألة صغيرة لم تتضح بيتنا.

سألت: «صحيح؟ لكنني أعطيتك ردي».

- وهو رد لم أقبله. . . تعالي.

تصاعدت دورة أخرى من أصوات الرعد، وبدأ المطيح بظلم. . .

فقال كاي:

- لا. . . من الأفضل أن تخرج بسرعة قبل بدء العاصفة.

حملها فجأة عن الأرض واتجه بها إلى الباب.

- كنت تحبين دائماً إثارة العنف في نفسي، أليس كذلك؟ لذي رغبة

في حملك معي، وإيقانك في المقهى طوال الأمسية عقوبة لك.

قالت زوي بلهجة المربية الآمرة:

- لا تتصرف كالمجنون. . . أو كشخص يمثل أحد الأدوار في السينما

التي تهوى الحديث عنها. . . ضع الشابة الصغيرة من يدك.

رماها هارفي من يده بفظاظة، وترك الكوخ صافقاً الباب وراءه

بقوة. . . فقالت زوي:

- ما كان عليك أن تمازحيه حبيبي. . . إنه ولد شرير. . . ما زال يحب

لعبة الشرطة واللصوص.

أشعلت النور لأنها لم تعد ترى ما ستحضر للعشاء بسبب الظلمة القادمة بسرعة. . . فاحتجت كاي:

- لم أكن أمازحه. . . اعلمي أنه طلب مني الزواج ولكنني رفضته. . . لم يكن هناك فائدة من مواصلة الجدل في الخارج.

ردت زوي: «عظيم، أتعرفين أنك تظهرين بعض التعقل أخيراً؟»

كانت تقشر التفاح للبطيرة. راقبت كاي القشرة الممتدة في حلقات متصلة تحت أصابعها المرتبة.

قالت لها: «لا أستطيع تقشير التفاح كما تقشرينه أنت. ألسنت دهشة

زوي؟»

- دهشة لأن هارفي يريد ما لا يستطيع الحصول عليه؟ لا عزيزتي. . .

فما كنت ستحصلين على شيء منه لولا السيد تارغت.

ابتسمت كاي فالحصول على شيء منه كان تعبيراً أنيقاً من زوي،

ويطبق بكل تأكيد على تارغت أكثر منه على هارفي.

قالت: «لا. . . أعتقد هذا. . . هل كنت مستعدين لو تزوجت هارفي

زوي؟ خاصة وأن لك اهتماماً خاصاً به؟»

نظرت إليها زوي تخبىء عينيها من النور، وقالت ببساطة:

- لأنه ابني؟ لا حبيبي، لأنه ليس الرجل المناسب لك. . . أنت بحاجة

إلى أكثر من فتى قذر الرأس ليريحك. . . أعتقد أنك تعرفين ذلك الآن.

تنهدت كاي وقالت:

- أجل. . . أعرف هذا الآن. . . عرفته بشكل أكيد عندما كنت معه على

الشرقة. . . عزيزتي زوي. . . أنت حكيمة. . . ماذا حدث لوالد هارفي؟

- كان أحد الفنانين المارين هنا في الصيف. كنت أعرف أنه رجل

عابث، ولكن عندما يأتي فتى ساحر يفتنك بكلامه المعسول ويحبه

المخادع، تعجز المرأة عن المقاومة أو التفكير في المستقبل. . . كنت قد

تجاوزت الثلاثين، وقلبي لم يضطرب حتى ذلك الوقت، مع أنني حصلت

على فرص كثيرة. لقد خفت عليك عزيزتي عندما عدت لأن هارفي لم يعد

يلعب لعبة الخيال في المنزل القديم .

- أنقصدين أنه كان يصطحب الفتيات معه إلى هناك؟

تحرك أنفها إلى الورا باشمزاز . لم تكن يوماً تجهل مغامرات هارفي الغرامية لأنه طالما تفاخر بها . ولكن، لم يخطر ببالها أن يستخدم مملكتهما الخاصة، لعلاقات صغيرة قذرة .

قالت زوي بلهجة رثية، وهي تقطع الفاكهة:

- حسناً . ظل المنزل فارغاً مدة سنوات طويلة وكان بعيداً عن العيون الفضولية، لذا بات دعوة مفرية للأحبة الخائفين من الشائعات، ومن فضح أمرهم، آنستي الشابة . لا أعتقد أن هارفي كان الوحيد الذي استغله بحرية . فأنا لا أتمكن من مراقبته ليل نهار .

- إن ذاك التصرف لبييض، إن لتبرز ميزات رقيقة . فكيف يتصرفون فيه وكأنه فندق رخيص؟

رفرت عينها عند أول وميض للبرق الذي أضاء الغرفة . كان البرق بمثابة آخر ركلة لأحلامها المحتضرة . أحست بالسعادة لأن شخصاً ما قد اشترى المكان القديم ليعيد إليه وقاره .

بدأت تخرج الأنية الخزفية من الخزانة وتضع أدوات الطعام لتختار زوي منها ما تريده . كانت تشعر بالتوتر وعدم الراحة وقد عزت السبب إلى العاصفة القادمة . ولأنها لم تكن معتادة على إظهار مثل هذا الضعف الأنثوي، أحست بحاجة ملحّة وغير متوقعة إلى رؤية تارغت .

قالت وهي تحاول أن تبدو عادية:

- أظنني ذاهبة لأكلم تارغت قبل موعد العشاء .

- لو كنت مكانك لما خرجت في مثل هذه الليلة يا حبيبي .

- لماذا لا؟ ليست الغلظة غلطني لأنني لم أراه عندما زارنا .

- مع ذلك انتظري حتى الغد . فلن ترغبي في التعرض للعاصفة وأنت بسيارتك الصغيرة .

- لا تهمني العواصف إذ لا يبعد المكان إذا سلكت الطريق المختصرة

أكثر من عشر دقائق .

- الطريق المختصرة تمر بين المستنقعات، وهي خطيرة في طقس كهذا .

- حسناً، سأسلك الطريق الطويلة . ما الذي يشغل بالك زوي؟ لست ممن يثير الضجة عادة .

رفعت زوي نظرها إليها ورمقتها بنظرها الحادة:

- حسناً آنستي الشابة، كان من الأفضل أن تنتظري دعوة منه، ولكن ما دمت ذاهبة فانطلقني الآن قبل بدء العاصفة .

ركضت كايي إلى غرفتها لتحضّر معطفها . كانت حائرة من تردد زوي الغريب في السماح لها بالذهاب . ولكنها بحاجة إلى تارغت فهو الحوض الذي تحتاج إليه بيأس . وهي لا تريد فقط مناقشة ما يمكن فعله لزوي في حال خروجها من الكوخ، بل تريد أيضاً أن تزف له خبر طلب هارفي الزواج بها، واكتشافها بأنها أصبحت لا تريده . ثم ستقول له إن عليه التوقف عن ادّعاء الاهتمام بها فالسبب الذي جعله يقدم على ذلك مضى وانتهى ولكنها لن ترفض أبداً أن يبدي اهتماماً حقيقياً بها . تعتقد كايي أنه في هذا الوقت سيكون على وشك الذهاب إلى مطعم الفندق وهذا يعني أنه سيدعوها للانضمام إليه حالما يراها . وإن حدث ذلك فستجلس لتبدي اهتمامها بأخبار زيارته إلى لندن، وستلمح إليه بذكاء كم اشتاقت إليه . غيرت ملابسها بسرعة ثم ارتدت الفستان الذي يفضلها، وأصلحت ماكياجها، وركضت إلى سقيفة العربات، تدعو الله ألا ترفض الموريس السير .

سلكت الطريق الطويلة بناء على نصيحة زوي . ولكن كما حدث في مناسبات عدة باءت توقعاتها المسيقة بالفشل، فبعد استدعاء تارغت من مطعم الفندق الذي كان دخله منذ قليل، لم يستطع إلا أن يدعوها للانضمام إليه . ولكن تهذيبه المفرط أدهشها، فشعرت بأنها تطلعت بطريقة غير لبقة . تقدم السقاة بحضرون لها المكان، ويضعون زهوراً جديدة على

الطاولة. ثم تلقوا من تارغت أمراً بتأخير الطبق التالي حتى تنهي السيدة طبقها الأول. . . غير أن ما رأيته من جفاء من قبله جعلها تفقد شهوتها إلى الطعام. وحاولت أن تسليه بهذر متواصل، ومع أنه استجاب له بما يناسب، إلا أنه بدا لها غريباً متباعداً كما عهدته في البداية فكان أن لاذت أخيراً بالصمت.

ثم قال: «أعتقد أنك جئت لتبدي لي ما في قلبك إزاء بيع التيرز. هل صدمك الخبر؟»

نظرت إليه قلقاً، وردت بحدة:

- بالطبع صدمني، ولكنني لم أت إليك لأبكي على صدرك.

رفع حاجبيه مسائلاً: «إذن، لماذا جئت؟»

- لم أت بغية البكاء. . . إذا كان هذا ما تظنه.

رد عليها بطريقة فظة:

- يا له من خبر جيد، لأنني غير مستعد للتعاطف مع حزن خيالي طفولي. . .

ردت بحدة: «لم يطلب منك أحد الشفقة. . . لكنني أعتقد أنك قادر على تقديم شفقتك إلى زوي؟»

- زوي؟ آه. . . لا أظنها قلقة إلى هذه الدرجة، وكما سبق أن قلت لك إنه في حال إخلاء المنزل ستؤمن لها منزلاً.

- إخلاء؟ تنكلم وكأن الإخلاء لا يعني شيئاً! الكوخ هو منزلها. . . البيت الذي جعلته بيتها مدة ثلاثين عاماً. . . هل تحب إخلاء منزلك؟

- ليس لي منزل بل مجرد شقة رجل أعزب لا ذكريات بعيدة لي فيها. لذا لا أدري. . . اسكبي المزيد من هذه الصلصة الرائعة. . . لا؟ ما عادت شهيتك كما كانت. أرجو ألا تكوني مشتاقة إلى من يسقمك.

استعت عينها واشتد اخضرارهما ثم ومض فيهما بريق الشك فهي تنوق إلى الاعتراف بأنها نخشى أن تكون مشتاقة إلى الحب ولكنها تشعر فعلاً بأنها سقيمة. عندما نطق بالملاحظة التالية حرمها من الرغبة في شرح

ما يدور في رأسها. . . فقد قال بعدوبة:

- من الحب، ربما. ؟ فهمت أنك وبورتلاند الشاب قد حللتما شؤون قلوبكما، فما حدث بعد الظهر بينكما أدل مثال.

- حسناً، إذن لقد استرقت النظر إلينا! إنما لماذا يزعجك هذا ما دمت مصراً على دفعي إلى ذراعيه؟

كان غضبها يتصاعد، ومع أنها ظنت أنها لمحت وميض غضب في عينيه، فقد أجابها بهدوئه المعتاد:

- عزيزتي كامي. لست منزعجاً أبداً لأنك تمكنت من تحقيق ما تريد. . . أما بالنسبة لاستراحي النظر فأؤكد لك أنني انسحبت حالما رأيتكما، وهذا أفضل بكثير مما فعلته أنت عندما استرقت السمع. . . أعتقد أنك توافقين على تناول القهوة في الصالون. . . إن منظر البرق فوق البحر مؤثر من هناك. . . أنتخافين العواصف؟

- أبداً.

خرجت من المطعم وهي تحرك شعرها الأحمر الطويل بتحد وكانت قد قررت أن تترك تارغت حالما تنهي قهونها. . .

قال لها وهو يستريح في مقعد وثير:

- لا. . . بالطبع لا تخافين العواصف. . . فأنت جسورة أمام المتفجرات الطبيعية وغير الطبيعية.

توقفت قليلاً ثم سألتها: «هل حققت ما تريد؟»

- إذا كنت تسأل ما إذا كان هارفي قد استجاب للمنافسة المزعومة، فالجواب نعم.

- إذن، لا شك أن ذلك أرضاك كثيراً. . . هل تسمحين بسكب بعض القهوة في فتجاني؟

- أجل. . . لقد أرضاني.

- وأنت بالطبع، رددت عليه الرد المناسب؟

ردت ببرود: «طبعاً».

لكنها ارتاعت لأنها سكبت القهوة في الصحن، وهذا دليل أخرق على يد غير مستقرة. . بما أنه صاغ سؤاله بهذه الطريقة، فالرد كان كما فعلت، لأنها لن ترضي إحساسه بالتفوق بالقول له إن ردها كان لا.

قال بلهجة الراضي عن نفسه: «إذن، لقد حققت ما تريدين».

هذا ما دفعها أخيراً إلى أن تكون فظة، فصاحت به:

- أنت شخص مغرور، لا يطاق. أظنتي ذاهبة، إذا كنت لا تمنع. . أنا آسفة على تطفلي عليك في مثل هذا الوقت غير الملائم. . لقد حذرتني زوي!

بدأ غضبها يبرز في دوامة من الأسى فهي غاضبة منه لأنه صدق ما يريد مما رآه على الشرفة.

كانت في منتصف الطريق إلى الغرفة عندما انفجرت العاصفة بشكل مفاجيء، جعل كريستال الثريات تتأرجح مرتجفة محلجلة، وكأنها ستحطم. . أحست بيدي تارغت على كتفيها وفي اللحظة ذاتها، انطلقت كل الأنوار.

قال من فوق رأسها: «لن تخرجي في هذه العاصفة أيتها الطفلة السخيفة. . لن نسامحن زوي أبداً إن تركتك».

- ولماذا تهتم؟

- لن أسامح نفسي أيضاً على هذا وعلى أشياء أخرى.

محي قصف الرعد كلماته الأخيرة. شعرت بالراحة بين يديه خاصة وهي تسند رأسها إلى صدره في الظلام. ظنت أنها شعرت بشفتيه تلامسان شعرها. . ولكنها بسبب صراخ السيدات ولعنات الرجال حولهما لم تستطع التأكد. قاده تارغت وذراعه حولها إلى نافذة لينظر إلى الخارج. . فكان أن تحقق ما تخيلته عندما كانت قادمة بالسيارة إلى القصر. . في هذه اللحظات نسبت كل ما حدث لها اليوم.

كان المطر ما يزال منهماً بقوة عندما غادرت الفندق بعد ساعة. أوصلها تارغت ليتأكد بنفسه من سلامة مساحات الموريس وأنوارها. ثم

رجاها كما رجتها زوي أن تسلك الطريق المرتفع. . وأن تغير سرعة سيارتها وهي تنزل طريق التل. . فقالت وهي تنظر إليه من النافذة المفتوح نصفها:

- تبدو قلقاً تقريباً تارغت. . فهل ستزعج إن وجدوني مشوهة فاقدة

الوعي في فندق على الطريق؟

رد وهو يقف تحت المطر:

- أذكر أنك سألتني هذا قبل اختطافك سيارتي وفارك بها، في الرحلة

التي سببت لنا جميعاً الكثير من المتاعب. . سأزعج كثيراً لأن دمي ليس مليئاً بالغبار والفتران كما سبق أن قلت. . ولا داندني كذلك. . هذا ما ستحكي عليه بنفسك لأنها قادمة إلى هنا في نهاية الأسبوع القادم. أرجو أن تتقابلا. . تصبحين على خير. . قودي بحذر.

دام انفجار العاصفة أباماً قاومت خلالها كامي عوامل الطبيعة إضافة إلى معنوياتها المنحطة. ربما خسرت قلبها وحس الانسجام ولكنها صغيرة لذا ستتغلب على حبتها لتارغت مع الوقت. .

ولكن حين التقيا فجأة على الشاطئ في يوم من الأيام تخلت عنها فلسفتها التي اكتسبتها في الأيام الأخيرة.

كانت ملتزمة جانب الصخور لانقاء الريح، وكان هو يفعل الشيء نفسه. . وكانا معاً مطأطئي الرأس لذا لم يريا بعضهما بعضاً. ولكن عندما فتح ذراعيه ليمنع اصطدامها به وسقوطها، كان الوقت قد تأخر على تجنبه واضطرت إلى التمسك بكتفيه لتلا تقع.

قالت وهي تحس بوجعها تتوردان بسبب عاداتها في الاصطدام بالناس.

- أوه!

قال: «يبدو أننا الوحيدان اللذين تحديا الطقس. . ألسنت خائفة أن تطيح الريح بك؟ لا. . بالطبع. . أذكر أنك لا تخافين شيئاً، لا العواصف ولا أية نكبة قد تظهر».

كانت عيناه تبرقان تحت حافة قبعة فلين قديمة مشدودة فوق جبهته
تناقض تماماً صوته الجاد. لكنها أحست للمرة الأولى بأنها تقاومه كما
تقاوم الريح، وأنها كانت دائماً تقاومه بدون أن تفهم السبب. . . أما الآن،
فعرفت أنها تقاوم نفسها.

سألته: «لماذا تهاجمني دائماً؟»

بدت الكتابة في عينيه، ثم رد رداً غريباً:

- لأنه رد الفعل الوحيد الذي تفهمته. كنت في مرحلة الدراسة
الإعدادية عندما دخلت بكل خفة إلى خطوبة لا تعني لك شيئاً.

- حسناً، ولكنها لم تكن تعني لك شيئاً أيضاً. . . فماذا في هذا؟

في هذه المرة فقدَّ الرد بالمثل شيئاً من حدته العادية، وتغضن جيئته:

- وماذا في هذا. . . هل زوي بخير؟ ألم تزعجها العاصفة؟

- زوي بخير. . . مع أنني أتمنى لو أعرف شيئاً محدداً عن مصير الكوخ

قبل أن أسافر. سيقلقني جداً الإحساس بأنها قد تطرد منه.

- أوه. . . وهل تفكرين في الرحيل؟

ابتعدت عنه قليلاً:

- حسناً. . . لا أستطيع البقاء حتى ما لا نهاية فالصيف يوشك أن يولي

تقريباً، والعمة ستفقد صبرها. . . من الغريب أنها لم تطلب مني العودة في

مثل هذا الوقت فليس من عادة العمّة التسامح في العطلات إذا كانت بحاجة

لمساعدة في البوتيك.

ردّ: «ربما يناسبها غيابك، أو ربما تأمل أن تعودى بزواج محتمل

ياخذك عن عاتقها».

بدا لها كلامه غير لطيف ولكن الاندفاع للرد هجرها فوقفت وقد بدا

وجهها الصغير فجأة محروماً عاجزاً. . .

ارتفع حاجباه: «ماذا. . . لا جواب؟ أصيبت عمّتك بالطبع بخيبة أمل

مريرة عندما رفضت زواجاً دبرته أنت في الأساس. ولكنني فهمت أنها

مستعدة للقبول بأول شاب تقدمته لها صهراً مهما كانت حالته المالية».

كانت تلهي نفسها برسم دوائر في الرمل بطرف أصبع قدمها، لذا لم
تر تعابير وجهه التي تغيرت خاصة بعدما فشلت مجدداً بالرد على هذا
التحدي الظاهر. . . فقال بلطف هامس:

- أظنك بدأت تكبرين أخيراً.

أدركت أنها لو توقفت هنا أطول من ذلك لتصارع نفسها لكشفت عما

تخبئه عنه من مشاعر.

- حسناً. . . من الأفضل أن أعود الآن. . . وإلا تأخرت على العشاء.

أراك فيما بعد تارغت.

- رويدك دقيقة! هل تتعشين معي مساء الأحد أنت وفتاك؟ تذكرين

أنني دعوت ضيفة في نهاية الأسبوع.

نعم تذكر جيداً، أجابت وهي تحاول أن تكون غير مبالية:

- أتريدني أن آتي مع هارفي؟

- ستكون السهرة جميلة إذا كنا جماعة. . . والآن بعدما عرفت أنك

وفناك مخطوبان أجد من الطبيعي أن أشمله بدعوتي.

بدأت تحتج: «لم. . .»

ثم تذكرت أنها بدافع الكبرياء حاولت تضليله ليلة العاصفة. . . فغيرت

كلامها بسرعة، وكبحت الرفض السريع الذي حاولت أن تقوله:

- أنا لا أعرف أبداً متى يكون هارفي حراً.

فكرت أنها لن تترك له الرضى في دفعها إلى التنازل عن اهتمامها

بضيقة نهاية الأسبوع. . . فرغم كراهيتها لتلك المرأة، داندي، فهي ما تزال

فضولية لتعرف أي صنف من النساء هي تلك التي تمكنت من تحريك

مشاعره. أضافت، في محاولة شجاعة لتبدو مهذبة:

- إذا استطاع أن يحصل على وقت راحة، فأنا واثقة أنه سيكون

مسروراً.

- عظيم. . . في السابعة والنصف إذن. . . لا ترتدي شيئاً رسمياً.

شد قبعتها إلى الأسفل أكثر، واستدار بواجه الريح.

ما إن حلت نهاية عطلة الأسبوع حتى انخفض المدّ، وخرجت المراكب لتبحر في الخليج ثانية، وعاد السابحون إلى الشاطئ... ولكن العاصفة كانت علامة فارقة لنهاية الصيف، فرغم شروق الشمس ساطعة، كان هناك لسعة برد في الجو.

وصل هارفي وكايي مساء الأحد إلى القصر. أحست كايي أن هارفي كتارغت يعتبر الدعوة تقديراً لعلاقتها القادمة. تمتت لو لم تأت... وتمتت هذا أكثر عندما وقف تارغت عن مقعد منخفض ليجيها ويقدم لها ضيفته.

كانت داندي كما توقعها كايي مثلاً للجمال ومثلاً للتربية الراقية ولكنها لم تتوقع أن يكون جمالها خالياً من أية شائبة... لا عجب إذن أن يخضع تارغت أمام هذه الفتنة التي تناسب ذوقه الصعب... ولكن مع مضي الوقت اتضح لكايي من خلال مشاركة داندي المؤدبة والثاقفة في الحديث، أنها إما تعتمد على جمالها ليريحها من أي جهد للمشاركة الفعلية وإما أنها غبية... وكان من المستحيل أن تعرف من خلال تصرفاتها، ما إذا كانت راحتها مع تارغت قد تعني شيئاً أكثر من رفع كلفة بين صديقين قديمين، أم أن عنايته المهذبة بها كانت أعمق من إعجاب عادي بامرأة كان يحبها يوماً... ولكن كايي لاحظت أنه لم يمازح داندي أو يحاول إغراءها، بل كان يعاملها كشخص راشد.

كان هارفي بالطبع يمثل كعادته فقد وجد في الضيفة مستمعة ترضي غروره، كانت داندي قد فتحت عينيها الزرقاوين المضيبتين أمام قصصه المنسوجة جيداً، وكانت بين الحين والآخر تقول بدهشة: «حقاً... و... ما أبرعك!». في إحدى اللحظات ظنت كايي أنها رأت وميضاً غريباً من التسلية في عيني تارغت... في مرة من المرات لم تستطع مقاومة رفس ساق هارفي من تحت الطاولة وذلك عندما بالغ في تبجحه... ولكن داندي تابعت النظر متأثرة بطريقة فارغة، وقالت لكايي إن من الإثارة أن تكون صديقة لشخص يعرف أشخاصاً مثيرين مثله. اكتشفت أن من المستحيل أن

يكره المرء داندي التي وإن كانت غبية ومملة، تخلو من أي لؤم. لا ريب في أنها تعرف بأمر علاقتها القديمة مع تارغت ومع ذلك تبدو ودودة غير مضطربة، إلا إذا كانت سعيدة وراضية لمعرفتها بأنها استعادته منها بحيث أصبح لا مكان للغيرة.

قال تارغت يقاطع أحد رواياته المسرحية:

- أنت لا تأكلين شيئاً كايي... إنها المرة الثانية التي أعلق فيها على فقدان شهوتك إلى الطعام... فهل أنت...

عبست في وجهه تتحده أن يضيف كلمة أخرى، ولكن هارفي أجابه:
- ربما السبب هو الحب... هل استسلمت أخيراً إلى عوارضه المألوفة يا قطني؟ يجب أن تغذيك، أليس كذلك؟

ابتسم لها بسحر، يوضح للآخرين حقه بدلائل هذا الحب. وكانت كايي على وشك الرد برد لا يتم عن أدب، عندما وضعت داندي شوكتها، متخيلة عن الحلوى التي تتناولها، وقالت، متأسفة أن للحب تأثيراً معاكساً عليها. «أنا مضطرة إلى مراقبة جسدي لأنني غير محظوظة كالآنسة جوردون... لقد شجعت خططي الليلة تارغت، وهذا لؤم منك ولكن الطعام هنا رائع. ولا أراني أملك قوة الإرادة في الوقت الراهن... سيكون من المؤسف أن أضطر لتوسيع ثوب عرسي مجدداً... أليس كذلك؟» نظرت كايي إلى تارغت نظرة سرية فوجدته يتبسم بكسل ولكن هارفي قال بلهفة:

- ثوب عرس؟ أنتنين...؟ لا يمكن أن تعني...؟

كان يمكن أن تكون الدهشة عارضة ولكن هذه الدهشة هي ما جعلت رأس داندي يصبح كالبيضة، ولكنها بيضة فارغة، لا شيء بداخلها أبداً... قالت داندي وهي تتبادل مع تارغت ابتسامة صغيرة:
- أجل... سأزوج بعد وقت قصير.

كان هارفي يبدي الأسى الحزين مرفقاً بالتهنتة... أما عينا كايي فتحولتا متجاوزتين تارغت، إلى يد داندي. كانت تتوقع رؤية الخاتم الذي

كان لها، محيطاً بإصبعها وعندما لم تجد الخاتم ذاته توقعت أن يكون
تارغت قد طلب لها خاتماً جديداً.

قال تارغت وهو يدفع كرسيه إلى الوراء:

- هل نتناول القهوة في الصالون؟

سرعان ما تذكرت ليلة العاصفة عندما أنهيا تبادلأ مريكاً للحديث
بالحركة ذاتها والطلب نفسه.

تركت داندي تسبقها إلى خارج الغرفة كونها ضيقة الأسمية الرئيسية
ولاحظت برضى وهي تلحق بها، أن عليها بالفعل أن تراقب وزنها..

لكنها كانت رغبة محابرة إلى إيجاد خلل في جمالها الكامل. تذكرت وهي
تراقب داندي فوزع القهوة برشاقة واطمئنان أنها كانت هي نفسها تتعامل

بشكل أخرق مع الواجب الاجتماعي ذاته.

قالت كايي، ما إن شعرت بأن من المناسب إنهاء الأسمية:

- أظن أن علينا أن نذهب.

بدا هارفي متردداً ولكن تارغت مع ذلك لم يحاول منعها.. ودعت

داندي بأدب وتمنت لها السعادة.

واقفهما تارغت حتى الباب الأمامي، وهناك وقفت إلى جانبه فيما كان
هارفي يحتمي محرك السيارة.. لاحظت بحزن أولى أوراق الخريف

المتساقطة، ونظرة الحرمان على آخر بقايا الدعوات الريفية.

قالت: لقد ولى الصيف تقريباً.. لقد غيرت العاصفة الريف

بسرعة.

- هذه عادات العواصف، إما أن تنفي الجو، أو تسرع

الاحتضار.

- الاحتضار؟

- أجل.. فكلنا سنودع هذه المنطقة الرائعة قريباً. فالإجازات تنتهي

عادة قبل أن تتوقع.. اليس كذلك؟

- أجل.. أظن هذا.. حسناً.. شكراً لك تارغت على هذه الأسمية

الرائعة.. داندي إنسانة خلابة الجمال.

لو كانا على أساس الاتفاق القديم لأضافت: لكنها غبية ومملة وبليدة
الحسن كما الخندق الراكدة، ولأضافت أيضاً: «ماذا ستشعر عندما يولي

سحر الجمال؟»

ظنت أنها رأت وميضاً خفيفاً في عينيه وهو يودعها، وكأنه يعي تماماً
أفكارها التي لم تبح بها.. ولكن هارفي كان يستدعيها بتفاد صبر.

رفع تارغت يده مودعاً إياهما بطريقة عفوية ثم عاد مسرعاً إلى
الداخل.

قال هارفي وهما يعودان إلى سانت كويباي:

- من كان يظن أن المأسوف عليه يحيى مثل هذه المفاجأة؟

- إنها بيضة جميلة.. رائحة المظهر ولكنها غبية.. مجرد بيضة
جميلة.

- ومن يهتم إذا كانت غبية ما دامت جميلة كمليون دولار.

وضحك.. فقالت:

- سيهتم تارغت كثيراً إن اضطر لقضاء بقية حياته معها.

- ومن يهتم بالسيد تارغت كارسون؟

- أنا أهتم.

- إذن، من الأفضل أن تغيري فكرتك.. ربما أحببت بعض الشيء

ذلك الرجل أثناء لعبة التنافس التي قمتم بها لحثي على ما لا أريد من
رباط.. ولكنك ما زلت قطني. لا تنسي هذا!

- لست ملكك! أما الرد على مطلبك فتعرفه أنت.

- لم يكن ردك شيئاً يذكر في حسابي.

أوقف السيارة أمام باب الكوخ.. عندما لف ذراعه حولها، تساءلت

عما إذا كانت تقطع أنفها نكابة بوجهها، يرفضها ما كان يبدو يوماً مهماً
جداً لها. أليس من الحكمة القبول بالدواء المسكن، بدلاً من البكاء على

ما هو بعيد عن منالها؟ من فوق كتف هارفي لمحت لوحة وكيل العقارات

تطالب بنهاية الحلم الغبي فعرفت بسرعة أن الحلم لم ينته... عرفت أن الحب شيء يتألف من عدة وقائع. لقد أحببت هارفي وما زالت تحبه بطريقة ما ولكنها لا تظن أنها متعلقة به جداً.. والتعلق هو أحد وقائع الحب الثابتة.

استجابات لا إرادياً إلى عناقه قبل أن تسحب نفسها، فأدار وجهه لها ليرى إلى ماذا تضحك. قال وهو مقتنع أنه وجد الرد، وأن كل ما هي بحاجة إليه هو بعض الخيال القديم ليهجها:

- مسكينة يا قطني.. إنه ذلك الإعلان اللعين الذي أزعجك جداً.. ربما تسير مملكتنا القديمة إلى الزوال، ولكننا سنخترع مملكة أخرى.. سأقول لك ماذا سنفعل.. سنقابل هناك غداً لنودع المكان القديم ثم هناك أتوقع منك رداً على طلبي.

قالت بفظاظة: «عرفت ردي. لا أشعر بالتكدر بسبب البيع إلا من أجل زوي.. هل تساعدنا إذا خرجت من بيتها؟ بالمال وما إلى ذلك، إذا كان الأمر ضرورياً هارفي؟»
- طبعاً.. لا تغيري الآن دقة الحديث إلى أشياء أخرى. هل نلتقي غداً في التينرز؟

ردت بدون اكتراث، لأن من الأفضل إرضائه على مجادلته:
- إذا شئت.

أحست فجأة بالنعب الشديد، فقال وهو يميل فوقها ليفتح لها الباب:
- حسناً. قد أفاجئك بأخبار جيدة تحسم الأمور بيننا. لقد عملت جاهداً على حمراء الشعر الشابة، التي هي إحدى الزبائن المنتظمين في الحانة، ويبدو أن الأمر سيثمر خيراً.

- تلك اللعوب الصغيرة الساكنة على الطريق التي تحب الهرب من زوجها العجوز المممل؟

- هي نفسها يا حلوتي.. لكن زوجها العجوز منتج أفلام، أظن أن هناك عقداً على الطريق.. أراك فيما بعد.

استيقظت كايي على المطر والضباب، فانسجم الجو مع روحها المعنوية الكثيرة. لم يمنحها علمها بأن داندي عائدة إلى لندن هذا الصباح الكثير من السلى، فهي عائدة معتدة بنفسها مستظرة يوم عرسها. أما تارغت فسيأتي قريباً ليودعها، قائلاً على الأرجح:

- وداعاً طفلي الجريئة العنيدة.

ولن يزيد كلمة تهنته لتيلها مرادها بالزواج بهارفي.

سألته زوي وهما تنظفان المائدة بعد الغداء.

- متى سيأتي هارفي؟ لا تبدي دهشة يا أنستي الشابة. كان الباب

مفتوحاً وسمعته يتكلم ليلة أسس عن موعد لقاء.. أليس كذلك؟

أحست كايي بتورد وجتها. لم تعجبها لهجة زوي فتذكرت أنها قالت إن هارفي واحد من عدة رجال غيره استخدم المنزل القديم للقاءات محرمة..

قالت: «كان هذا مجرد كلام. لطالما تلاقينا فيه وفي بئر الأمنيات صغاراً، وقد تلاقينا أيضاً حتى في العربة القديمة القذرة الرائحة في سقيفة العربات.. كان كل ذلك مجرد هراء رومانسي».

- حسناً.. لستما طفلين الآن.. ولا شأن لك بالمكان بعدما بيع.

- لا أظن أن المالك الجديد سيعترض إن دخلنا إليه للمرة الأخيرة، خاصة وأنا كنا نستخدمه بكل حرية طوال تلك السنوات.. إنها زيارة وداعية. أظن أن هارفي يعتقد أننا ما إن ندخل المنزل القديم حتى يعود السحر فأرتمي بين ذراعيه، وأقول له نعم.. ولكننا ستشاجر بشدة إن حاول القيام بشيء.

ولكن زوي شخرت ساخرة، ولاحظت كايي بداية ابتسامة مترددة، فعانقتها.. كان المطر قد توقف، وإمكانية وقوع شجار بينها وبين هارفي رفع من معنوياتها. حينما وصلت ساعة اللقاء، خرجت وهي تحمل علبة الموسيقى، لأنها الآن ملك للمالك الجديد لذا يجب أن تعيدها إلى مكانها مع سائر الكنوز المنسية..

بدا لها المنزل حزناً مغمماً للنفس بنياتاته المتعرشة المتدلية وبرطوبته التي بدت ككفن أشباح على الشرفة المهجورة. ولا بد أن زوي صعدت إلى هنا وتركت الباب مفتوحاً، مما سمح للضباب بالتسرب إلى الداخل. . هارفي لم يصل حتى الآن.

دخلت كايي تنتظره. . وفيما هي منتظرة أطلقت علبة الموسيقى، ترأقب مسرورة تحرك الجياد الصغيرة ذات الريش الجديد البراق المتراقص، فيما يتردد صدى الموسيقى في الغرفة الفارغة كأجراس شبح روح قديمة. تحركت كايي بضع خطوات فإلس راقصة، متذكرة كيف التقطها نارغت وعانقها في غرفة الأطفال. . تفهم الآن، أنه كان سيقول لها يوماً متأثراً بسعادتها إن المفاجأة مفاجئة حتى جيرت بكل براءة الفضل لهارفي.

أوقفت الموسيقى بعدما ظنت أنها سمعت حركة في الغرفة الثانية. . إنه هارفي بالطبع يركن سيارته في مكان بعيد عن الأنظار، ويسبقها إلى مكان اللقاء ليفاجئها بخيالات جديدة.

قالت بصوت منخفض، وبلهجة متسائلة:

- هارفي!

أظلت برأسها من الباب فرد عليها صوت مألوف غير متوقع: «أدخلني كايي».

فتحت الباب، فوقف نارغت عن أحد المقاعد المتآكلة المهترئة، فسأته وهي مسمرة قرب الباب:

- ماذا تفعل هنا؟

وتذكرت عادته التي لا يمكن التنبؤ بها، في اختيار لحظات غريبة للتواجد.

أجابها: «يجب أن أوجه هذا السؤال لك، لأنك متطفلة على أملاك الغير».

شهقت بسخط:

- متطفلة؟ لا أظن المالك الجديد يعتبر دخولي تطفلاً.

- ألا تظنين هذا؟ حسناً. أنا المالك الجديد. . وأعترض على

استخدام منزلي لأشياء حقيرة.

كان لصوته حد صارم. . أما الصدمة فكانت كبيرة على كايي. .

قالت بصعوبة: «أنت اشتريت التيريز؟ لكن. . لماذا، لماذا؟»

- ولماذا لا؟ وهل ظننت أن لك حق احتكاره؟

- بالطبع لا. . لكن. .

- لكن ماذا؟

- أنت من بين جميع الناس! ماذا تريد من مكان يبعد مئات الأميال عن

مكان عملك؟ لا يكاد يكون هذا المنزل مناسباً للعطلات لمحام مشهور

كثير الأشغال.

- كلامك موزون بشكل رائع. اسمعي، المسافة ليست مشكلة في هذه

الأيام بوجود الطائفة. أما العطلات القضائية فهي مديدة عادة بحيث

يستطيع فيها المرء قضاء وقت طويل بعيداً عن كل المشاكل. هل أنت

بخير كايي؟ تبدين شاحبة.

لا تدري إن كانت تشعر بالمرض أو تشعر بأنها سائرة إلى أحلام

البقطة التي قد تنقلب إلى كابوس. . لم نقل شيئاً. . لكن ملاحظته السابقة

بدأت تشق طريقها إلى عقلها.

سأته: «ماذا تعني بقولك: استخدام المنزل لأشياء حقيرة؟»

كان رده حاداً وفي غاية الوضوح:

- الأشياء التي ينغمس فيها فتاك. . على فكرة، لن يأتي إلى موعد

لقائكما اليوم. لذا، أخشى أن تضطري إلى القبول بي نيابة عنه.

- ماذا تعني؟

- واضح كلامي. . لم يحتج السيد بورتلاند الوسيم الجبان إلى الكثير

من الإقناع ليبتعد. . ولكنني لا أريد أن تصابي بخيبة أمل، لذا أنا مستعد

لأكون بديلاً عنه.

ران صمت مطبق في لحظات طويلة حتى كادت قطرات الماء الرتيبة المتساقطة من أفاريز البناء تبدو لكايي كطلقات الرصاص . . بدت الغرفة ضبابية لأن الضوء بعد الظهر بدأ يتلاشى بسرعة. وفي مكان ما خلف كسوة الجدران السنديانية، سمعت حركة الفئران الصاخبة. كان عقلها يميز كل هذه الأشياء الصغيرة ألياً بينما هي تفكر في أمور أخرى. ما يقصده نارغت واضحاً كل الوضوح على عكس نواباه. أأنها لا تعني له شيئاً الآن، بتهمها هذا الاتهام؟

أخيراً قالت: «إن ظننت أن مواعيدي مع هارفي لذلك الغرض فأنت مخطيء تماماً. . أجل بيتنا موعد، إنما لوداع التيرنز فقط.»

- وهل كتما تودعان التيرنز كذلك على الشرفة ذلك المساء وأنت متمدة بين العشب والزهور غير مكترثة بمن يراكما؟

أدركت للمرة الأولى منذ عرفته، أنه غاضب فعلاً بشكل مخيف جعلها تخاف بسبب التهور الذي استخدمته لإثارته. كان يتكلم وهو يحاول السيطرة على نفسه، لكنها شعرت بحدة غضبه. فكرت فيما ساقاها ترجفان بطريقة غير مألوفة، بأن الغضب كان موجوداً ولكنها لم تلتقطه بسبب عدم رهاقة سمعها وعدم خبرتها.

قالت، وهي تحاول التقاط رباطة جأشها:

- ولماذا أنت مهتم برويتنا؟ أنت تعرف أن هارفي يغازلني بل كنت تشجعه على ذلك.

- ليس للدوافع التي تصوريته. . لكننا سنضع هذا جانباً الآن. أظن الوقت قد حان لنعيد سرد تلك الملاحظات الطفولية التي توحى بأن في عروقي غباراً ومواد أخرى بدل الدم الأحمر. كما حان الوقت لألقنك درساً في المساومة. . تعالي إلى هنا.

تقدمت إليه بدون اعتراض، خائفة، ليس منه بل من المرارة التي أثارته والتي لا بد أعمته عن كل شيء إلا عن الغضب. ولكن عندما أطبقت ذراعيه حولها فقدت اهتمامها بكل ما في الدنيا وعادت إليها غريزياً

براءتها وقله خبرتها ووجدت نفسها باكية. جذبها إلى الصوفا وهي بين ذراعيه. لم تكن تدرك أنها تبكي. فجأة أحست بغضبه يتلاشى ويديه تغدوان رقيقتين، فلمساتهما رقت وأصبح ملوهما الحنان وهو حنان يستحيل أن يبدر إلا عمن يحب . .

قال هامساً: «والآن . .»

دفنت وجهها في صدره، فنظر إليها رافعاً حاجبيه متسانلاً، وبريق الحنان في عينيه. . مدت يدها لتلمس بأنامل محبة الخطوط العميقة على طرفي فمه، غير عابئة بما قد يظنه بها . .

قال وهو يلوي شفثيه قليلاً:

- هل ظننت أنني سأغويك، كجزء من الدرس؟

قالت حالمة: «ما كنت لأهتم حتى إن فعلت، بإمكانك أن تقوم بذلك إن شئت.»

- هذا كلام غير محتشم! على أي حال، أظنني اكتشفت ما أريد معرفته بدون الوصول إلى حدود التطرف. . أنت امرأة طائشة كايي. . لذا أن الأوان أن تتزوجي من إنسان مسؤول لسيطر عليك.

لقد اعتادت على طريقته في التعليق على موضوعات جادة فكان أن مر ما يعنيه بدون أن تفهمه، ثم جلست بسرعة تقول:

- أنا لن أتزوج هارفي. . قلت له «لا» في الأمسية التي رأيتنا فيها على الشرفة. ولكنه لا يصدقني. . لهذا جئت إلى هنا اليوم، لأوضح له كل شيء مرة أخرى.

- عظيم. . هذا يريحني! فهو ليس الزوج المناسب.

- إذن. . لماذا. .

- لماذا شجعت هذا الحب غير المناسب؟ حسناً لأنه أعطاني عذراً للاستمتاع بصحبتك بدون تشجيعك على الظن بأنني ألاحقك، بدا لي ذلك أفضل وسيلة للوصول إلى مشاعرك.

- عظيم! إذن، كنت طوال الوقت تسلي نفسك فقط حتى يمر الوقت.

ربما كنت تدفعني لمن اضطرارك إلى الالتزام بخطط شهر العسل.

قهقه ثم داعب شعرها بإعجاب، وقال:

- هل اعتقدت حقاً أنني غير قادر على تغيير خطط عطلتي لو أردت، أيتها الطفلة السخيفة؟

- إذن.. إذن.. لماذا لحقت بي، على أي حال؟

- أوه.. أجل، بطريقتي الملتوية.. هل اعتقدت أنني سأقبل عطلة مفروضة عليّ بدون احتجاج؟

- لكنك لم تفعل.. أعني أنك لم تعترض ولو بكلمة واحدة. لذلك من الطبيعي أن أعتقد..

- لقد اعتقدت أشياء سخيفة كثيرة يا حبي الصغير، كان هناك طريقة واحدة لتغيير الصورة التي رسمتها لي.. لماذا في ظنك اشتريت هذا

المنزل إن لم يكن من أجل تحقيق رغبتك الحمقاء؟

- اعتقدت أنك اشتريته من أجل داندي.. لا أفهم شيئاً.. قالت إنها ستزوج قريباً.. كانت حيك الحقيقي.. المرأة التي خذلتك أول مرة.

- هذا صحيح.. ستزوج إنما بالرجل الذي فضله علي.. في الواقع لم تنسخ خطوطهما، مع أنها مرت بفترة خصام. لقد قصدتني داندي إلى

هذا المكان لتستشيرني في المسألة.

- إذن أنت لا تعترض؟ ذلك المساء يوم خطوبتنا، ظننتك مثلي قبلت بالزواج بي تعويضاً عن حب ضائع.

بدت عليها الحيرة كطفلة صغيرة، فضمها إلى صدره ثانية في حنان غير محكي. كان شعرها الطويل يغطي وجهها المغرورق بالدموع وأنفها

الناقد الصبر يلمع.

قال: «أخشى أنني خدعتك بالنسبة لداندي.. صحيح أنني طلبت يدها، ولكن لم تكن متحابين.. لقد ترعرعنا معا فاعتقدت عائلتي

وعائلتها بأننا ستزوج.. ولكن أموراً كهذه قد تبقى عالقة لفترة طويلة.. في صغري أذهلني جمالها الصاعق ثم أصبح فيما بعد عادة اجتماعنا

فانجرت، مع أنني لم أكن أرغب في الاستقرار فعلاً.. ولكن داندي، التي أشرفت على الثلاثين، فكرت في أن الوقت حان للنظر إلى المستقبل نظرة جادة. وفي النهاية وجدت أنها تستقر مع ضابط مرموق، وأن هذا يناسبها أكثر من حياة رجل قانون.. فهل أجبتك عن أسئلتك؟»

انفصلت عنه، وتقدمت إلى النافذة، تريد أن تضع مسافة بينهما.. لو فهمت في ذلك الوقت سبب عدم انزعاجه من رفض داندي له لانتصحت لها تصرفاته، فليس تارغت ممن يلزم نفسه بخطوية بدون حب لمجرد السعي إلى السلوان..

قالت: «إذن.. أعتقد أنك كنت مشفقاً عليّ».

كان المطر قد بدأ ينهمر من جديد فراحت تراقب المطر المنهمر وهو يحفر آثاراً جديدة على الزجاج المتسخ.

- ولماذا لا؟ أنا أشعر بالأسى على كل ما هو صغير بحاجة إلى المحبة والعطف والأمان خاصة إن كان يبحث عنها في أماكن مغلوطة. فهل هذا

مذل كثيراً؟

- لا.. لا أعتقد هذا، ولكنه ليس سبباً لترتبط بمن لا تعرفه.

نظر إلى الظهر المستقيم التحيل، وابتسم وهو يراقب تصلب كتفيها البارز أمام النافذة، ثم حاول الوقوف للذهاب إليها، لكنه عاد وجلس ثم قال بلطف:

- لكنني كنت أعرف أكثر مما تظنين.. ذلك الابتهاال الذي سردته عليّ ذلك المساء أعطاني صورة واضحة مؤثرة، عن الشخص الحقيقي

فيك.

قالت بمقدار ما تستطيع من برود:

- لا شك أنني أضجرتك كثيراً.

في هذه المرة وقف مجتازاً الغرفة ليقف خلفها، يشدها إلى الخلف نحوه.

- هذه أبعد الصفات عنك يا حبي، ربما أنت مثيرة وحمقاء ولكنك

أظلمت الغرفة كثيراً حتى كادت لا ترى الانطباع على وجهه ولكنها لاحظت أن زاويتي عينيه متجمعتين بتلك الطريقة المحيية التي ألفتها. بدا وكأنه ينتظر رداً.

- أجل . . . أوه . . . أجل . . . لقد كنت ماكرأ جداً حبيبي .

وتنهدت، ليرد عليها:

- ربما كنت أحمق أكثر مما كنت ماكرأ. أتريين، لم أفكر في السيد بورتلاند عندما بدأت بخطتي . . . والآن . . . هل توقفت عن الهرب؟ الملاحظة قد تصبح مضجرة، وعمتك بدأت تُظهر دلائل الملل.

دهشت: «عمتي؟ هل رأيتها حين ذهبت إلى المدينة؟»

- طبعاً. كيف تتصورين أنها امتنعت طوال هذا الوقت عن مطالبتك بالعودة الفورية؟ لأنني أقنعتها بأنك مع الوقت ستبوين إلى رشذك، هذا إذا تركك الجميع وشأنك.

- كان يجب أن أعرف . . . أليس كذلك؟ لقد كان تصرفها غير

طبيعي . . . وهل ظننت ماري لو أنني سأثوب إلى رشدي؟

- لم تكن ماري لو لسوء الحظ تعرف حقيقة مشاعري عندما استرقت السمع إلى ذلك الحديث غير المهذب . . . فما هي ولا نانسي توقعتا أن أتزوج غير داندي.

- حقيقة مشاعرك؟

- أجل عزيزتي، أيتها البرينة السخيفة. في ذلك الشهر القصير، وقعت

في حبك ولكن عائلتي لم تكن في حالة ذهنية تسمح بأن يصدقوا. والآن هل من الممكن لك أن تترجلي عن جوادك العالي وتطلبي مني أن أعيدك إلى وضعك السابق؟

- أوه . . . تارغت . . . حبيبي تارغت!

أخيراً فهمت قيمته الحقيقية، واستطاعت أن تعرف أن تلك السخرية الخفيفة التي أظهرها في أكثر من مناسبة، كانت وسيلة لإخفاء شعور ما كانت لفهمه بسبب عدم نضجها.

لست مملة أبداً. لماذا نقاوميني كايي؟

- لأنني لا أفهمك . . . هل تعرف زوي بهذا؟ كانت دائماً إلى جانبك منذ البداية.

- إذا كنت تشيرين إلى عدم توقفي عن ملاحظتك، أجل بالطبع. أما مسألة التمييز فلم تكن تعرف عنها شيئاً حتى اليوم الذي عدت فيه من لندن.

- لم ترد مني أن أذهب إليك تلك الليلة . . . لماذا لم تخبرني ساعتئذ؟ اشتدت بداه على كتفيها وقال بصوت متوتر:

- لأنني لم أكن في مزاج يقبل شيئاً . . . لقد سافرت وفي ظني أنك تحررت أخيراً من ذلك الغرام المراهق القديم وما أشد ما كانت صدمتي عندما شاهدت ذلك المنظر الغرامي على الشرفة.

سألت بذهول: «وهل غرت حقاً؟»

أدارها بتفاد صبر لتواجهه:

- بالطبع شعرت بالغيرة أيتها الجاهلة الصغيرة! ألم تغاري من داندي لسبب أقل من هذا بكثير؟

- لقد أخذت جانب الحبيطة بحيث لم أستطع معرفة شيء. لقد شعرت بالغيرة منها ومن فتيات أخريات في القصر، حتى كدت أجن!

- ليس هناك بين محبيك القدامى من هو جاد. وهذا ما كان عليك التفكير فيه ملياً.

- لقد فكرت فيه، لكن عندما يكون المرء صغيراً، لا يستطيع فهم كنه المشاعر لأنه لا يعرف . . . وحينما تشعر بأن حبك تجاه شخص ما قد تغير، ترتبك.

- أنت حبي الغالي . . . لقد بنيت قصور الأحلام كما يفعل جميع الصغار الذين حرموا من الحب العائلي. ألم تفهمي حتى الآن أنني كنت أعتمد على هذا بانتظار اليوم الذي أستطيع فيه التودد إليك، التودد الذي لم تره مني قط؟

قالت وهي ندس ذراعيها حول عنقه:

- رمانى جوادى عن صهونه العالیه منذ فترة بعيدة . ولم أجد الشجاعة، أو الرغبة، لأتسلقه مجدداً . سأبدأ من جديد إذا كان هذا يسعدك يا عزيزى العزيز تارغت . أعتقد أنك لن ترغب فى . .

قطع لها جملتها بوضع أصابعه على شفتيها:

- لا كاي . . سنبدأ ونحن نستمر . . فى هذه المرة سأقدم أنا

بالطلب .

ولكنه لم يطلب، إلا إذا اعتبر قوله بأنهما سيتزوجان فى أقرب وقت مطلباً ولكن لا يهم سواء أطلب أم لم يطلب . . فالخيال استدار دورة كاملة ليعيش بدون حلم . . أما زوي فأصبحت آمنة حتى آخر عمرها، وأما الأطفال فسيعودون إلى اللعب والضحك فى أرجاء المنزل القديم حيث سيسمح لهم بالاستماع إلى العلبة الموسيقية وهي تعزف لحنها القديم .

عندما كانت عائدة إلى الكوخ مع تارغت تحت المطر أخذت تعدد الأحلام التي تحققت كما كانت تفعل فى طفولتها ولكنها وجدت أنها لم تعد بحاجة إلى هذا التعداد . . فلقد جعل تارغت لها كل شيء آمناً، وهي ستجعل له المستقبل آمناً أيضاً . عندما فتحا باب الكوخ استقبلتهما روائح الخبز المنزلي، وزيت الإضاءة ومواد تنظيف الأرض وهذه الروائح وضعت ختماً مريحاً للحب والدفء على مباحج القلب المخبأة . . كان ترجمة هذا كله بالنسبة لكاي «الانتماء» . صاحت وهي تثب من فوق العتبة:

- نخبز زوي الكعك بالزعفران . . تعال تارغت، أكاد أسوت جوعاً .

تمت

doode
al7aloo ١٦٠